PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

Ya de los brazos presidenciales
la ardua tarea fácil se explica,
pues uno extiende las credenciales
mientras el otro se las rubrica.



LO QUE DICE EL MÉDICO

No hace muchos años averiguaron los bacteriólogos que el gato doméstico es un excelente incubador y propagador de la *grippe*.

Ahora acusan los referidos bacteriólogos al ratón casero de ser un terrible diseminador de pulmonías.

El bacilo al que se atribuye generalmente la pulmonía, es el llamado neumococo, y se encuentra alojado con frecuencia en el cuerpo humano, afirmándose por los sabios que la causa de que haya estragos durante los meses invernales reside en la pequeña resistencia que el organismo humano le ofrece por razón de su amenguada vitalidad.

La hipótesis es admisible, habiendo aducido en su apoyo un médico eminente inglés la observación de que las gallinas, que son inmunes en su estado normal respecto de la pulmonía, la adquieren si se las mantiene largo tiempo en agua fría.

Pero ahora resulta, según observa en el *New York Medical Record* el doctor Palier, otra cosa muy distinta. A su juicio, el bacilo común de la pleuresía y de la pulmonía, al cual propone se le distinga con el nombre un tanto enrevesadillo de *diplolanceobacilococo*, se hace virulento al adquirir nueva vitalidad por pasar á través del organismo de un animal susceptible de adquirirlo. El ratón es uno de esos animales; especialmente durante sus primeros meses, padece de pulmonía frecuentemente, y casi siempre con resultado fatal.

Los ratones, que hacen sus apariciones más numerosas en las casas durante los fríos del invierno, adquieren el bacilo en cuestión del hombre, lo absorben y lo devuelven, por último, multiplicado al infinito y en forma mucho más virulenta. En las habitaciones poco ventiladas, el bacilo procedente del ratón vivo ó muerto y descompuesto, es abundantísimo.

En opinión del doctor Palier, cuya teoría parece explicar plausiblemente la duración de los procesos neumónicos en el invierno, la virulencia del «diplolanceobacilococo» no empieza á atenuarse hasta la tercera ó cuarta generación. Una vez que penetra el micro-organismo en el cuerpo humano, tarda en degenerar de siete á nueve días.

De modo que, según esto, hay una razón más para perseguir al ratón.



INFORMES ÚTILES

Para lavarse las manos cuando estén muy sucias, no hay que echar mano del estropajo; lo que hay que hacer es embadurnarlas bien con aceite común, con tocino ó con otra grasa cualquiera, y después de frotarles, quitar toda la grasa posible con un papel suave ó con un trapo viejo.

La operación se termina lavándoselas con agua caliente y jabón, y de este modo quedan perfectamente limpias sin que la piel se estropee.

Fabricación del vino de Burdeos.—La mejor receta para fabricar el citado vino es la siguiente:

Vino tinto de 10° y buena clase, 50 litros.
Acido tártrico muy limpio y puro, 50 grs.
Infusión alcohólica de frambuesa, 1 litro
Id. de raíz de lirio de Florencia.......................... 1/2 —

Mézclense todas estas sustancias, y á los quince días fíltrese y póngase en botellas, que se deberán tapar herméticamente.

Para que los objetos de hierro pulimentado no se tomen, se les da una mano de barniz de copal, mezclado con el aceite común necesario, para que se ponga grasiento, y se añade otro tanto de trementina.

Las hormigas se destruyen fácilmente echando en la boca de los hormigueros ó en los resquicios por donde salen, un poco de cal viva y enseguida otro poco de agua hirviendo.

También es un buen exterminador de hormigas, el agua de tabaco, echándola en los hormigueros.

El papel-tela que se usa para planos y calcos, puede prepararse fácilmente en casa, del siguiente modo:

Se ponen á cocer 10 partes, en peso, de aceite de linaza hervido y blanqueado, media parte de recortaduras de plomo, dos partes y media de óxido de zinc y una cuarta parte de trementina de Venecia.

Fíltrase la preparación y se disuelven en ella dos partes y media de goma copal blanca. Retírase del fuego, y cuando empieza á enfriarse, se añade cantidad suficiente de trementina purificada, para darla buena consistencia. Enseguida se coge la tela, que debe ser muy fina, se moja en benzol, y luego, después de extenderla, se la da una mano del preparado antedicho, cuidando de repartirlo por igual.

Los encajes de seda deben lavarse con leche caliente y bórax para que no se pongan amarillos.

No deben envolverse nunca en papeles blancos cuando vayan á guardarse, sino en papel azul, doblando y cerrando bien los extremos del paquete con alfileres, para que no penetre la luz y descolore los encajes.

Las piezas de mármol de los muebles, se pegan muy bien con este cemento:

Se echa en agua fría una cantidad de cola proporcionada, y pasadas unas cuantas horas, se pone á hervir. Cuando se haya disuelto la cola, se prepara una pasta fluída de yeso y agua, se echa en la cola y se bate con fuerza. Inmediatamente se aplica al mármol despegado y se le pone peso encima hasta que agarre.

NOTAS DE SPORT



Dentro de pocas horas, los aficionados á las luchas de la pista, presenciarán el desenlace de una de las pruebas clá icas que más entusiasman, y que despiertan y estimulan como ninguna, los anhelos de propietarios y criadores: el Derby Argentino, en una palabra.

Sin embargo, este año no tiene el gran premio el interés ni el número de competidores que ostentaba en otras épocas.

La sola presentación del hijo de Amianto trae como resultado lógico, el desbande de ciertos competidores, que ven la imposibilidad de alternar con animales de la talla de Melgarejo. Con todo figuran en el premio *Clou* algunos potrillos de porvenir como Buchardo, Old Boy, Pimentel y Señorial, de los cuales saldrá seguramente el que más se aproxime al ganador y de cuyas *performances* es inútil hacer un detalle minucioso por ser ya bien conocidas.

Nuestra carta es Melgarejo, porque consideramos hoy á este hijo de Amianto en completo *training* y en condiciones de luchar ventajosamente contra animales que ya ha vencido varias veces. Su más serio rival lo vemos en Buchardo. De la ultima carrera de éste, hay todavía un recuerdo muy fresco de la forma admirable con que batió á Pimental y Old Boy; ese triunfo puede dar una idea aproximada del rol que desempeñará hoy el hijo de Orange.

Pimental sólo tiene en su haber una victoria, pero en muy distinta compañía; no es lo mismo batir á un Bleu y un Cervantes en pista anormal, que medirse con adversari s de primera categoría en igualdad de condicion s.

Podría sólo figurar en los segundos puestos, en caso de que hubiera adelantado en este último tiempo y n nos hubiera sido posible apreciar esos progresos. Su carrera nos sacará de duda.

De Old Boy no podemos sino repetir lo que otras veces hemos sostenido, cuando se ha tratado de juzgar este potrillo, es decir, que no lo consideramos de la energía de sus contendores de hoy, aun cuando no desconocemos en él condiciones de velocidad difíciles de sobrepasar.

Mañana hay otra reunión en el mismo circo, en la que el clásico que le sirve de base, no tiene las proyecciones ni la composición de la que se efectúa hoy. El premio Etoile, para toda yegua, tiro 2000 metros, ha reunido un lote de donde se destaca entre otras, Segura, la hija de Simonside, que nuestros informes nos permiten creer que **se encu**entra en



«Bergerac», premio Cabo de Cañón

buena condición; no necesita tenerlas muy completas para salir airosa del lance.

Solo las potrancas de 3 años podrían incomodarla, y entre ellas vemos á Fraxinella y Divonne, como las únicas capaces.

PRONÓSTICOS

DÍA 8		DÍA 9	
1.ª car.	Pas-Facile	1.ª car.	Cristina
2.ª »	La Confianza	2.ª »	La Confianza
3.ª »	Florencia	3.ª »	Peregrino
4.ª »	Colombo	4.ª »	Boreal
5.ª »	Melgarejo	5.ª »	Segura
6.ª »	Bijou d'Or	6.ª »	Guayaba
7.ª »	St. Mahoma	7.ª »	Prefecto



«Sea Serf», premio Brumario



«El Chacho», premio Rio de la Plata

ALMANAQUE	EFEMÉRIDES	ANIVERSARIOS
8 SÁBADO † La Natividad de M Santísima. *Indulgencia de 40 horas en S. Juan, S. Francisco y Monserrat.* EL SOL sale á las 6.15. » pónese á las 5.45. Temp. en igual día de 1905 máxima 18 3. Mínima: 11.	1727.— Nace en Santa Fe el doctor Juan B Maciel, uno de los precursores de la literatura propiamente argentina. Murió desterrado en Montevideo en 1791.	Un espantoso terremoto produce grandes estragos en Calabria y parte de Sicilia, causando millares de víctimas y arruinando muchas poblaciones y aldeas.
9 DOMINGO San Jerónimo mártir. EL SOL sale á las 6.14. » pónese á las 5.46. Temp. en igual día de 1905 máxima: 22. Mínima: 11.	1791 Nace en Córdoba el general don José M.ª Paz, guerrero de la independencia y el más táctico de los militares argentinos de la primera mitad del siglo Fué promovido á general sobre el campo de batalla de Ituzaingó. Murió en 1854.	Por el ministerio de Agricultura de la República Argentina se da un decreto destinando una superficie de noventa mil hectáreas en el territorio del Chubut para la colonización boer.
10 LUNES El Dulce nombre de María. San Nicolás Tolentino. *C. meng. á las* 4'37 m. EL SOL sale á las 6.13. » pónese á las 5.47. Temp. en igual día de 1905 máxima: 19.2. Mínima: 12.	1882.— Se inauguran en Buenos Aires los trabajos del ferrocarril Oeste Santafecino. 1894. –Se verifica el segundo censo municipal de Buenos Aires	Se verifican en España las elecciones generales para diputados á Cortes, resultando elegidos 120 conservadores, 32 republicanos, 20 independientes y unos 280 liberales dinásticos. – Grandes inundaciones en la Boca del Riachuelo.
11 MARTES Stos. Emiliano obispo, Proto y Jacinto hermanos mártires. EL SOL sale á las 6.12. » pónese á las 5.49. Temp. en igual día de 1905 máxima: 11.8. Mínima: 7.4.	1802.—Insurrección del mulato Dessalines en la isla de Santo Domingo, convocando á la raza de color contra los franceses. 1894.— Hace explosión en Chemulpo el crucero «Marco Polo», causando numerosas víctimas.	En el teatro del Odeón, de Buenos Aires, se celebra una festividad literaria en honor del poeta Echeverría. —Los reyes de Italia visitan la Calabria para darse cuenta de los estragos causados por el terremoto.
12 MIÉRCOLES Stos. Serapio y Leoncio márt. EL SOL sale á las 6.11. » pónese á las 5.49. Temp. en igual día de 1905 máxima: 12.4. Mínima: 8.4.	1504.— Cristóbal Colón se da á la vela para España en Santo Domingo, de regreso de su cuarto viaje. 1904.—Muere á consecuencia de las heridas recibidas en la batalla de Masoller el jefe nacionalista oriental Aparicio Saravia.	El acorazado japonés *Mikasa* es destruido por la explosión del depósito de pólvora, yéndose á pique y pereciendo la tripulación, compuesta de 650 hombres. — El congreso argentino aprueba un nuevo reglamento de la carrera diplomática.
13 JUEVES Santos Eulogio O. y Amaro márt. EL SOL sale á las 6.10. » pónese á las 5.50. Temp. en igual día de 1905 máxima: 15.2. Mínima: 6.4.	1793.—Los colonos de Santo Domingo, temerosos de que sea abolida la esclavitud en aquella isla, piden la intervención de Inglaterra, ofreciendo someterse á su soberanía.	Muere en Francia á la edad de 74 años el expresidente del Consejo Mr. René Goblet. — El ministerio húngaro presenta la renuncia por no acceder el emperador de Austria á varias de sus exigencias.
14 VIERNES La Exalt. de la S. Cruz *Indulg. de 40 horas en el Socorro.* EL SOL sale á las 6.9. » pónese á las 5 51. Temp. en igual día de 1905 máxima: 15.8. Mínima: 10.5.	1519.— El rey don Carlos I de España, por real cédula firmada en Barcelona, declara incorporadas á la corona de Castilla las tierras descubiertas en el continente americano, así como las islas ya colonizadas.	Llegan de regreso de su viaje á Roma los prelados argentinos. – Se suicida en París el barón Solangen, uno de los bolsistas más opulentos. — Los cosacos cometen grandes atropellos en el Cáucaso

Venganza africana

Por EUGENIO SUÉ

(Véase el número anterior)

Pensaba con amargura en aquellos largos paseos después de las oraciones, en el inocente gozo que disfrutaban, en aquellas fiestas regocijadas y tumultuosas que daba por su hija... en las candorosas caricias de ésta, en su juguetona alegría... y en fin, en todo aquel porvenir de ventura, de riqueza y de amor, marchitado, muerto en menos de dos años por una inconcebible fatalidad...

Porque él, que había sido uno de los más ricos plantadores de la Jamaica, se veía reducido á vivir de las limosnas de un negro, de un esclavo, que partía con él, con Tom Wil, un miserable aposento, lóbrego y triste; con él, cuyos magníficos y extensos caseríos estaban en otro tiempo llenos de hombres que temblaban á su voz...

¡Qué recuerdos!

Así es, que su pálido rostro se volvía más y más sombrío, y los oblicuos rayos del sol que le iluminaban fuertemente, hacían resaltar aún más su melancólica expresión, dándole un aspecto de tristeza indefinible, de hondo pesar y amargo desconsuelo, que hubieran enternecido el alma más atroz..



Las lágrimas inundaron luego su rostro, y dejando caer la calva y venerable cabeza en sus trémulas manos, quedó sepultado en sombría meditación.

Era ya de noche, y Atar-Gull cerró cuidadosamente la puerta que daba á la escalera, echó el cerrojo y tomó iguales precauciones con la que daba entrada á la pieza en que estaba su amo...

Encendió un quinqué que no arrojaba más que una débil y equívoca claridad, se aproximó al colono, que continuaba absorto en sus cavilaciones, y le contempló por un momento...

Cogiéndole luego por el hombro y sacudiéndole fuertemente con su ancha y formidable mano, le despertó sobresaltado; porque el bueno de Wil había concluído por adormecerse un poco... Por primera vez se estremeció el señor á vista de su esclavo...

Es verdad que la escena tenía algo de aterradora y extraña.

En medio de aquella vasta estancia, baja de techo y apenas alumbrada por la vacilante y rojiza luz del quinqué... sobresalía Atar-Gull con la mirada encendida, los brazos cruzados, y una horrible sonrisa en los labios contraídos, que dejaban oir el sordo rechinar de los dientes, chocándose como los de un tigre que dentellea en vago.

No se veía de aquel negro colosal más que dos ojos de extraordinaria blancura, clavados sobre el colono, y en medio de estos globos blancos un punto luminoso, que brillaba como el fósforo en la sombra.

Era aquella la primera vez que el negro se había permitido sacudir tan familiarmente por el hombro á su señor; así fué que éste le miró con estúpido asombro.

—Escucha, blanco...—dijo Atar Gull con voz cavernosa... — Escucha con atención una historia singular...

Aquel tuteo, aquella frase, aquel tono duro y casi solemne, trastornaron de tal modo las ideas del colono, que apenas se atrevía á fijar sus ojos en el negro.

Este continuó así:

—El primer blanco á quien aborrecí, fué aquel hombre que ahorcaron á bordo de la fragata inglesa...

El me había comprado, maltratado y vendido. Ha pagado lo que debía.

El segundo blanco á quien aborrecí, pero con un odio tan abrasador como el fuego... tan agudo como la punta de un puñal, tan lleno de vitalidad como las plantas que florecen diariamente... has sido tú... tú, Tom Wil, colono, plantador de la Jamaica...

Quiso levantarse el colono, y estaba tan débil, que volvió á caer en el sillón, soltando un sordo gemido...

El negro prosiguió:

—Guarda tus gemidos para más tarde... todavía no ha llegado la hora. Tom Wil, plantador de la Jamaica... Tom Wil, que fuiste rico millo-

nario... Tom Wil, que fuiste tierno padre, venturoso marido... más adelante... gemirás... llorarás sangre...

Para que comprendas la inmensa diferencia que hay del odio que yo sentía hacia el negrero á quien ahorcaron, con el que siento hacia tí, Tom Wil, hubiera dicho que á él le amaba como á un hermano comparado con lo que siento hacia tí...

Y eso que saltaba mi corazón de gozo al mirar su suplicio...

Pero tú ignoras todo el mal que me has hecho; lo ignoras, Tom Wil, y voy á hacértelo saber ahora mismo.

Por codicia del oro, has vendido mi sangre...

A un pobre anciano que no pedía más que un poco de maíz y de sol para vivir algunos días más, y morir después... por codicia del oro... le has hecho ajusticiar en el patíbulo como ladrón, como asesino.



¡Aquel era mi padre!... Tom Wil, ¡el anciano Job era mi padre! ¿Comprendes ahora?

Y el colono... jadeando... como fascinado por la mirada de Atar-Gull... le contemplaba en silencio.

—Ya comprenderás que entonces, continuó el negro, me fué preciso devorar el odio que me atarazaba el corazón, y de día con la risa en los labios me apresuraba á servirte, á besar la mano que me maltrataba, llorando de gozo.

Y lloraba de gozo, Tom Wil... porque á cada golpe... á cada humillación que sufría, adelantaba mi venganza un paso...

¡Y he poseído tu confianza! ¡tu afecto, en fin!...

Gritó como aullando el negro, con una risotada...

—Y yo fuí quien te entregó al tribunal de los envenenadores, quien hizo emponzoñar tus ganados, tus negros, y aun el primer hijo que tuve de *Karina*, para alejar toda sospecha de mí... del bueno y fiel siervo...

Y Atar-Gull guardó silencio unos momentos, como para dar á cada una de sus atroces revelaciones el tiempo suficiente para lacerar con más dolor el corazón del colono, que creía estar soñando.

Luego prosiguió...

—Y yo fuí, Tom Wil, quien guió con maña á la serpiente que ahogó á tu hija, dirigiéndola á tu casa; yo, el bueno y fiel siervo...

Por un esfuerzo sobrenatural, se puso en pie el colono, con los ojos amenazadores, y se adelantó hacia Atar Gull; pero apenas había dado dos pasos, cuando vino al suelo.

Atar-Gull permaneció derecho, mirando desde su altura á su señor, que tendido á sus pies se revolcaba, lanzando horribles sollozos.

Continuó el negro...

—Y aquella muerte, Tom Wil, te dejó mudo; bien debía ésto el cielo á mi venganza... Y yo fuí quien condujo á Theodrick al «Morro de los lobos»... Pregunta, pregunta á las hondonadas de aquellas gargantas... de quién es el cuerpo cosido á puñaladas y mutilado que recibieron en su seno. Y la muerte de tu mujer y tu ruina.... yo solo fuí quien lo hizo todo. Yo lo hice todo, Tom Wil... y esto es nada todavía:.. ¡Ahora empieza tu suplicio, y ahora es cuando mi padre saborea la venganza allá arriba!

Oye, Tom Wil: desde que estamos aquí, he separado de tí á todo el mundo, y no por eso dejo de ser considerado como el criado más adicto que puede haber sobre la haz de la tierra. Además, tu lo has escrito allí...

Y señaló á la arquilla en que estaba encerrado el testamento del colono.

—Tú eres mudo... no podrás desmentirme.

No escribirás; porque estaré incesantemente á tu lado, y además te hallas baldado de las manos.

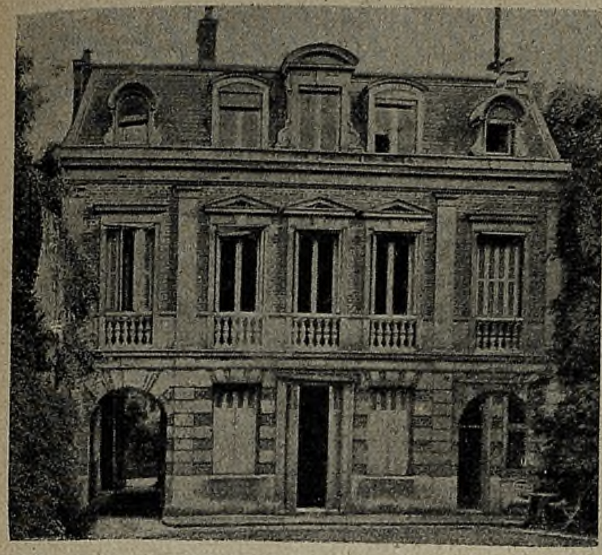
Y todos los días, y á todas horas, ¿comprendes? tendrás delante de tí al verdugo de toda tu familia.. Al autor de tu ruina.

¡Y te despertaré por la noche, y á la luz de esta lámpara verás aún al verdugo de tu familia y al autor de tu ruina!

Fuera de aquí seré elogiado, señalado, festejado como el modelo de los servidores, y te cuidaré y sostendré tu vida; porque tu vida es preciosa para mí... más que la mía propia. Por lo tanto es necesario que vivas largo tiempo para mí, para mi venganza...

(*Continúa en la pág. 107*)

EL SANATORIO «ALFONSO XIII» EN SÈVRES.—FALLECIMIENTO DEL MAESTRO LUIGINI.—HONOR AL COMPOSITOR REYER.—MONUMENTO AL NOVELISTA LAFARGUE



El nuevo sanatorio «Alfonso XIII» que se inaugura en Sèvres



Busto del rey Alfonso XIII, erigido en el parque del sanatorio

Próximamente se inaugurará en Sèvres un sanatorio para tuberculosos titulado «Fundación Alfonso XIII». Lo creó un grupo de franceses, españoles y sudamericanos en recuerdo de la visita del monarca á París. En el parque que rodea el edificio, se ha erigido un busto del soberano, obra del escultor Comtescot.

—La muerte de Mr. Alexandre Luigini, director de orquesta de la Opera Cómica de París, ha sido muy lamentada. Este maestro fué autor de varios «ballets» y de obras sinfónicas que tuvieron éxito.



Alexandre Luigini, director de orquesta de la Opera Cómica de París.†

—Al ilustre compositor Ernesto Reyer se le ha concedido la gran cruz de la Legión de Honor, suprema consagración oficial. Reyer, que aparece aquí al lado de su fiel intérprete, la hija de Rose Carón, también condecorada, es uno de los artistas más puros del día. La fotografía que publicamos fué tomada en una «garden-party» de la embajada de Austria-Hungría en París.

—En el Jardín de Plantas de Burdeos, se inauguró el 31 de julio un busto de Fernand Lafargue, muerto en septiembre de 1903. Una comisión compuesta de notabilidades de París y Burdeos y presidida por Sully-Prudhomme y Marcel Prévost, tomó la iniciativa de la suscripción pública para rendir este homenaje al célebre escritor de costumbres de la región girondina.



El compositor Ernesto Reyer, á quien se concedió la gran cruz de la Legión de Honor, con su intérprete la hija de Rose Carón.

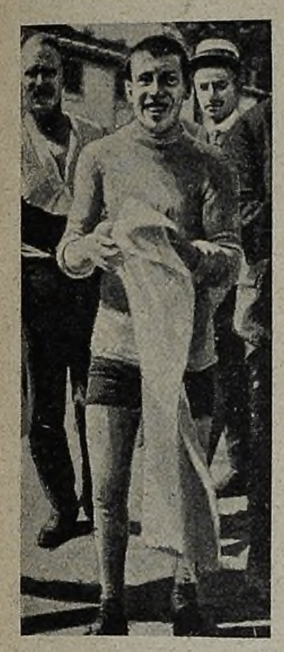


El monumento al novelista Fernand Lafargue en Burdeos

La prueba ciclista de la vuelta de Francia



Llegada de los dos primeros, Pottier y Passerieu, en la carrera de 4.478 kilómetros



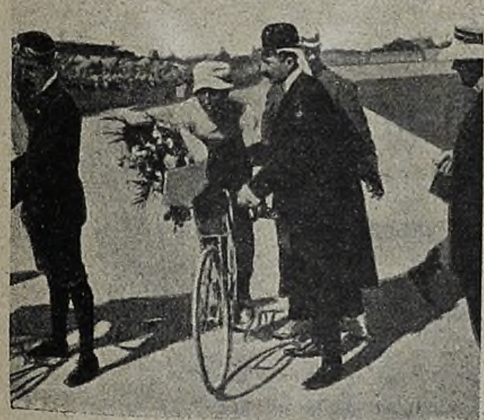
Passerieu después de la derrota

¡ 4.478 kilómetros en bicicleta! Eso es lo que han recorrido 14 hombres en la prueba llamada de la vuelta de Francia. De París partieron en esta carrera 75 ciclistas, pero la mayor parte renunciaron á la competencia, por las penalidades que sufrieron.

Los vencedores han sido Pottier, Passerieu, Trousselier y el argentino Petit-Breton. Los tres primeros fueron clasificados así entre todos los concurrentes. Petit-Breton es el vencedor de la clase de las máquinas marcadas, victoria que no es la menos interesante, puesto que se marcan todas las piezas de las bicicletas comprendidas en la categoría, lo que no permite al corredor cambiar de máquina si por casualidad revienta un neumático ó la cadena se rompe. Petit-Breton fué también el cuarto en la clasificación general. Pero todos cuantos volvieron á París, pueden considerarse como vencedores por la resistencia notable que demostraron, por sus hazañas obscuras y sus heroicos esfuerzos. Uno de ellos, Falier, que se presentaba por vez primera como corredor partió solo en una bicicleta comprada á crédito; otro, Winand, montaba una bicicleta vieja que tuvo que componer veinte veces en el camino. La victoria de René Pottier se preveía ya desde la 6.ª etapa. Lo que nunca se previó fué que abandonaran la partida hombres como Marcel Cadolle, Aucouturier y Dortignacq, dotados de un valor extraordinario y que soportaron ya pruebas muy rudas.



Trousselier, 3.°, al dirigirse al sitio del masaje



La vuelta de honor del vencedor Pottier



La vuelta de honor del ciclista argentino Petit-Breton, ganador de la clase de máquinas marcadas.



LO MEJOR PARA ALAMBRADOS

ALAMBRES de alta resistencia, **VARILLAS** de acero (sin atar) y **TORNIQUETES** sin crique "ABADIE"

B. ABADIE, único fabricante. - Buen Orden 1652

Nueva aeronave del conde de la Vaulx



El conde Henri de la Vaulx en su estudio

Los trabajos de aeronáutica que lleva á cabo el conde de la Vaulx inspiran profundo interés, pues se espera de ellos justamente el éxito favorable de las pruebas anteriores.

El conde de la Vaulx ha construído una nueva aeronave, de la cual habla en estos términos: «He querido hacer un aparato que á la vez de mantenerse bien en la atmósfera y de reunir las mismas condiciones de estabilidad y velocidad ya obtenidas, sea fuerte, manejable, desmontable con facilidad y transportable, estando desmontado.

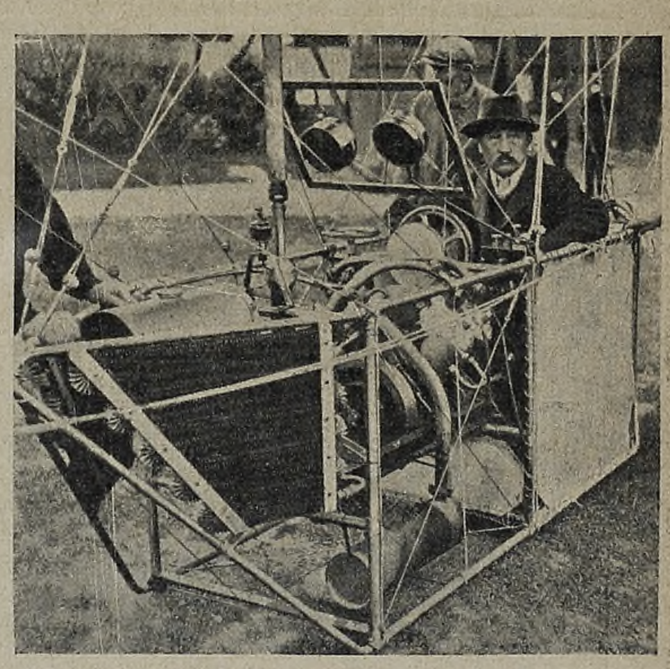
Desde el punto de vista de la estabilidad y del funcionamiento, mis experiencias han sido satisfactorias, pero los resultados desde el punto de vista de lo fuerte del sistema son especialmente interesantes. El otro día, pude tomar tierra en Longchamp con mucha violencia y mi barquilla golpeó el suelo en plena velocidad, sin que ningún órgano se resintiese por el choque.»

El globo tiene la forma de un elipsoide muy alargado de 32 metros de longitud y 6 de anchura máxima; su volumen es de 720 metros cúbicos. La transmisión se hace desde el motor mediante un árbol vertical que da el movimiento al árbol de la hélice por intermedio de un engranaje de ángulo. La tela revestida de caucho con que el aparato está construído, puede resistir una presión de 300 milímetros de agua. El motor es de 16 caballos, con cuatro cilindros dispuestos de dos en dos en forma de V; da 1.800 vueltas por minuto, pero la hélice sólo da 900.

La gran novedad de la aeronave consiste en ser desmontable; se desmonta en cuatro partes que se manejan sin dificultad, á saber: la envoltura del globo (paquete de 1 metro cúbico) la barquilla (2 metros por 1) y las dos partes de la viga armada que forman cada una un bulto de 80 centímetros de anchura, por 10 metros de longitud. Esto hará muy útil al aparato desde el doble punto de vista sportivo y militar.

En cuanto á su utilización estratégica, la aeronave será con relación al Lebaudy como un torpedero comparado con un crucero.

El nuevo dirigible podrá transportarse en carros detrás de un cuerpo de ejército y utilizarse con gran prontitud. Finalmente, otra ventaja del aparato, que contribuirá á su fácil empleo para la defensa y el sport, es su precio de construcción que no pasa de 10.000 pesos oro.



La segunda salida de la aeronave del conde de la Vaulx.
El conde en la barquilla



Esta fábrica no elabora cigarrillos de 10 centavos

Visiten nuestra Exposición de Premios
DEFENSA 1285

MUY IMPORTANTE Hemos recibido un gran surtido de artículos de metal y plata, floreros de porcelana japoneses decorados, necesaires de plata, cofres de bronce, fruteras de cristal y metal, bolsas malla de plata para señora, etc., etc.

PODEMOS conseguir cualquier objeto que se desee, calculando el interesado el valor del cartoncito en 2 centavos

Canje todos los días hábiles de 8 a. m. á 7 p. m.

PICCARDO Y CIA

FÁBRICA:
DEFENSA 1278
BUENOS AIRES



SUCURSAL:
CORDOBA 944
ROSARIO-Sta. FE

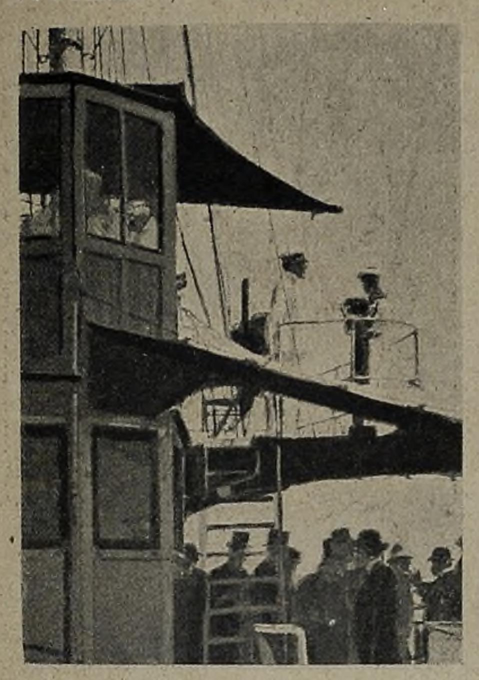
LAS GRANDES MANIOBRAS NAVALES

Las maniobras navales que dirigió en el Mediterráneo el vicealmirante Fournier, se terminaron en presencia de los ministros de la Guerra y Marina MM. Etienne y Thompson.

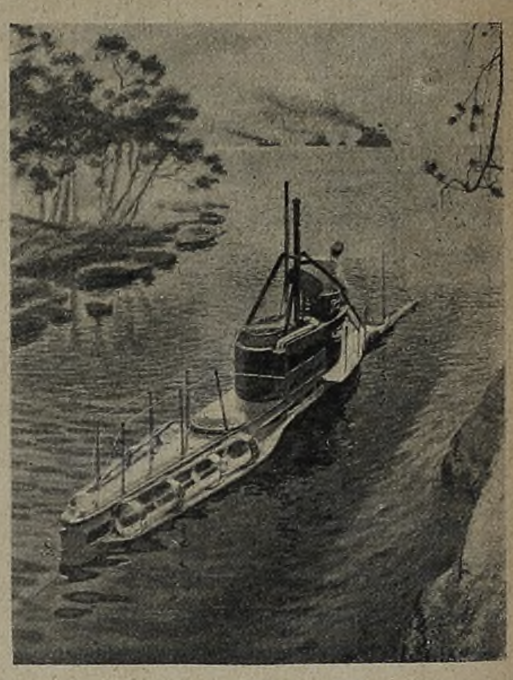
Estas maniobras tuvieron tres objetivos técnicos principales: ejecución rápida del abastecimiento,



La revista de las escuadras pasada á bordo del «Brennus», por los ministros de la Marina y de la Guerra y el vicealmirante Fournier.



El vicealmirante Fournier en el puente del «Brennus»



Un sumergible preparado para atacar al paso de una escuadra de acorazados

aplicación de la nueva táctica y lucha contra los submarinos.

En la orden del día que dirigió á los oficiales generales, comandantes, estados mayores y tripulaciones á sus órdenes, el comandante en jefe del ejército naval se declaró plenamente satisfecho de los resultados obtenidos tocante á los dos primeros puntos. En cuanto al papel de los submarinos y de los torpederos, el vicealmirante lo aprecia en términos decisivos.

La escuadra hubiera tenido indudablemente fuera de combate 5 buques frente á Bicerta, otros 5 frente á Tolón, 16 frente á Marsella en la mañana del 31 de julio y 25 frente al mismo puerto el día 2 de agosto, sin contar los que hubiesen destruído los torpedos frente á Argel, donde los submarinos no figuraron en el ejercicio del 6 de julio.



Combate de acorazados

El cuento de los carneros



El príncipe Babialón, no pudiendo dormir una noche, llamó á su bufón para que le contara un cuento.



El pobre bufón que, al contrario de su amo, estaba durmiéndose, comenzó de esta manera: — Un hombre que tenía mil monedas de oro, fué á comprar carneros.



Compró 200 y volvió con ellos á su granja, pero como había llovido mucho, encontró en el camino un río desbordado.



—¿Cómo haré—dijo—para pasar este río con mis animales? Por fin, á fuerza de buscar, encontró una lancha, pero tan chica que sólo cabía en ella un carnero. Así es que primero pasó uno.



Al llegar á este punto, se calló el narrador.

—¿Y qué más? — preguntó el príncipe con vivo interés.

Pero el bufón siguió guardando silencio.



—¿No me contestas, bribón?—añadió el príncipe encolerizado.—¿Qué fué de los carneros?

—Señor, están pasando — respondió el narrador.—Vamos á dormir, y mañana cuando acaben de pasar, seguiremos el cuento.

EL NAUFRAGIO DEL «SIRIO»

Rara vez se registran catástrofes tan terribles como la del «Sirio», no sólo por el número de víctimas sino por las circunstancias del drama. No insistiremos sobre la descripción de este naufragio cuyos detalles publicaron los diarios con amplitud. Hasta los pueblos más apartados llegó la noticia de que el paquete de la Compañía general italiana se había perdido el 4 de agosto en las islas Hormigas, costa oriental de España, pereciendo en la catástrofe numerosas personas, 382 según se dijo.

Sólo recordaremos algo de la obra del salvamento.

Los remolcadores y otros barcos llevaron 334 náufragos á Cartagena; por tierra llegaron 72; en Cabo Palos quedaron unos diez; á Alicante fueron 29 en el vapor español «María Luisa» Se reconocieron 547, de los cuales 348 eran italianos, 40 españoles, 14 árabes, 10 austriacos, seis asiáticos, cuatro argentinos, cuatro brasileños, dos montenegrinos y 119 sin clasificar. El pailebot «Joven Miguel» salvó él solo más de 300.

Sin duda hubieran podido salvarse muchos más si el pánico no se hubiera apoderado de la gente, pasajeros y tripulación.

Alrededor de las embarcaciones hubo luchas salvajes á tiros y á cuchilladas, escenas atroces que sería penoso relatar.



Reconstrucción de la escena del salvamento en vista de un croquis del natural



El árabe Felipe Pérez, su mujer y su hijo, salvados del naufragio



Grupo de náufragos del «Sirio» á bordo del vapor «María Luisa». + D. Salvador Colomé, capitán del «María Luisa»



El vapor «Maria Luisa» que salvó 29 náufragos del «Sirio»

La jirafa universal



¡Adelante, señoras y señores! Pasen á ver la jirafa universal.



La jirafa universal traga sables como si fueran píldoras.



En la orillita de un río, forma un puente ideal.



Arregla los relojes más altos sin la menor molestia.



Quita las telarañas, sin necesidad de escobón.

Pídanle lo que deseen. Con ella se obtiene todo. ¿Quieren la luna?



Aquí la tienen. La alcanza en un momentito.

Conservas de Chicago



Asasín, industrial de una ciudad norteamericana, que fabricaba abonos con residuos de los mataderos, estaba desconsolado porque las autoridades le obligaban á trasladar su fábrica, que era un verdadero foco de infección.



Pero, después de pensar tres noches, tuvo una idea feliz:—¡Qué diablo—dijo— el comercio es el comercio! ¿No quieren que haga estiércol con estos productos? Pues haré conservas. Y en efecto, abrió un establecimiento de conservas de Chicago.



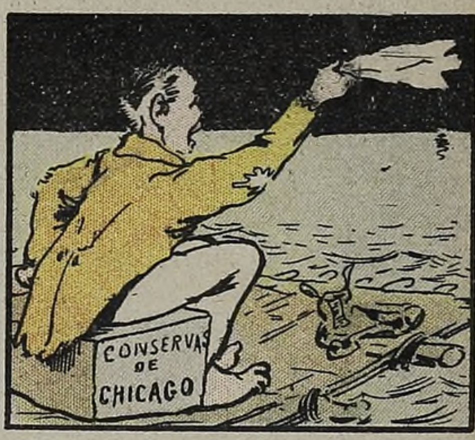
Para dar variedad á sus productos, salía por las noches á pinchar ratas con las que preparaba un « foie gras » especial.



Sin embargo, á pesar de sus lujosos envases, Asasín no hacía negocio. Sólo algunos yernos iban á comprarle cajitas para regalárselas á sus suegras.



En vista de esto, el hombre emigró á Europa, llevando una cantidad de mercaderías elegidas, preparadas con la mejor rata del país, el gato más fino, perrito, murciélago, etc.

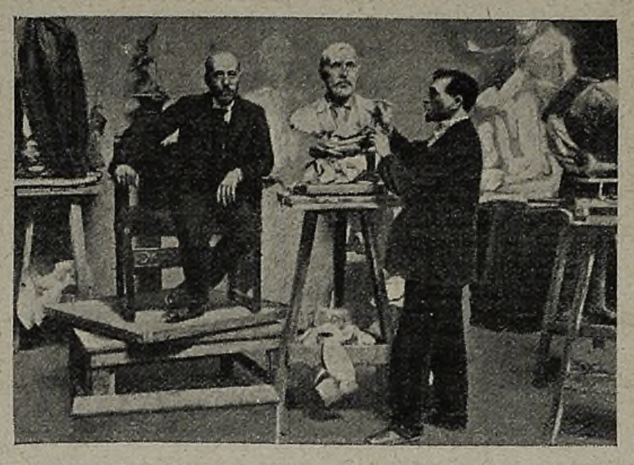


Desgraciadamente, el vapor en que iba naufragó, y Asasín se salvó en una tabla, á duras penas, con algunos de sus productos. Ocho días estuvo en el Océano y pasó mucha hambre. Se comió el chaleco, los tiradores, los zapatos, pero las conservas ¡ca!

EL ESCULTOR QUEROL.—FALLECIMIENTO DEL OBISPO DE PLASENCIA. TELEGRAFÍA SIN HILOS

Querol, el escultor tantas veces premiado, se ocupa actualmente en modelar un busto del doctor D. Santiago Ramón Cajal, para regalarlo al laboratorio de histología que dirige ese célebre hombre de ciencia.

En este trabajo y durante una sesión, lo representa la fotografía que reproducimos.



El escultor Agustín Querol, modelando el busto del histólogo don Santiago Ramón Cajal

—El virtuoso y sabio obispo de Plasencia D. Pedro Casas y Souto, falleció hace poco más de un mes. Había nacido en Sobrado del Obispo (provincia de Orense) el 15 de octubre de 1826. Tenía pues, al morir ochenta años y hacía treinta que regía la misma diócesis.

—Durante el mes de julio, se celebraron diversas fiestas populares en la nación. Una de ellas fué la del barrio madrileño de la Prosperidad que honró, como de costumbre, á su patrona la Virgen del Carmen.

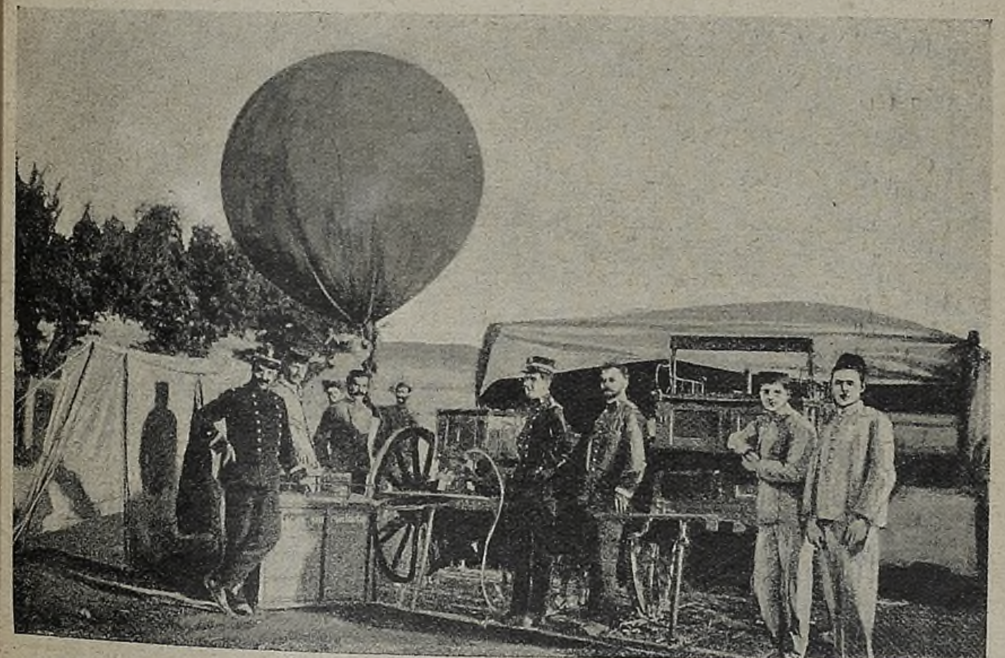
—Los ingenieros militares tienen establecida en Guadalajara una estación de telegrafía sin hilos sistema «Telefunken». Este sistema debido á la unión de los de Braun-Siemens y Slaby-Arco, da resultados excelentes.



Monseñor Pedro Casas y Souto † en Plasencia



La procesión de la Virgen del Carmen, en el barrio madrileño de la Prosperidad



Estación de telegrafía sin hilos establecida por los ingenieros militares en Guadalajara

CHAVES

…CURSALES: ROSARIO Sta Fe. CORDOBA
BAHIA BLANCA. LA PLATA
PARANA. MERCEDES Bs As



…e 1906

Gran Exposición

DE ARTÍCULOS

DE

ALTA NOVEDAD

…a Señoras

…s para niña de 2 á 12 años, lindos modelos bien adorna-
… $ 25, 10.50, 7.80, hasta .... $ 6.80.—

…de pluma blanca y colores, de última novedad, á $ 95,
…45, y .... » 1.80.—

…ísimo surtido en **Cuellos**, **Corbatas**, y fantasías de
…dad, á $ 0.50, 0.80, 1.20, 1.50, hasta .... » 18.50

…**blanca** para señoras, recibida de las mejores casas euro-
…y á precios muy ventajosos, como ser:

…**as** desde $ 1.75, 1.95, 2.20, hasta .... » 35.—

…**es** » » 1.95, 2.50, hasta .... » 20.—

…**as** modelos sumamente nuevos desde $ 19.50, 21.50, 25.00,
…a .... » 68.—

…**ones y Corpiños** haciendo juego.

Variadísimo surtido de vestidos para niñas, confeccionados en géneros de clase superior apropiados para la media estación, y en Cambray, Nansook y Broderie Anglaise para niñas de 1 á 14 años, desde $ 60 hasta .... » 7.80.—

Grandes Novedades en sombreros y gorras de sol, para señoras y niñas.

…cerá

…ENERAL

…1906-7

…solicite

DE ITALIA

EL INCENDIO EN LA EXPOSICIÓN DE MILÁN



La fachada del palacio del Arte Decorativo, incendiada



El patio reina Elena en el palacio del Arte Decorativo, devorado por las llamas

En la noche del jueves 2 al viernes 3 de agosto, un incendio que tuvo consecuencias desastrosas se declaró en la sección de Arte Decorativo de la Exposición de Milán. Aunque se acudió pronto con los auxilios y á pesar de todos los esfuerzos de los bomberos, las dos exhibiciones italiana y húngara fueron presa de las llamas. Cuando amaneció, sólo quedaba en aquel sitio un montón de escombros humeantes y de vigas calcinadas que las bombas atacaban con torrentes de agua.

La Exposición de Milán se extiende en dos terrenos, á distancia de 1.200 metros: en el Parque y en la Plaza de Armas. La sección artística francesa, que es muy importante, se encuentra en este último punto y no corrió peligro alguno, porque el incendio se produjo en el Parque.

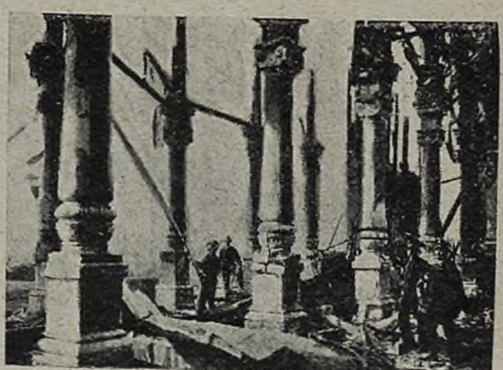
El fuego causó allí irreparables pérdi-



Vista del lugar que ocupaban los pabellones, dos horas después del incendio



Lo que quedó de la fachada del palacio



Columnata interior del mismo

LA INGLATERRA

170-PERÚ-176
BUENOS AIRES

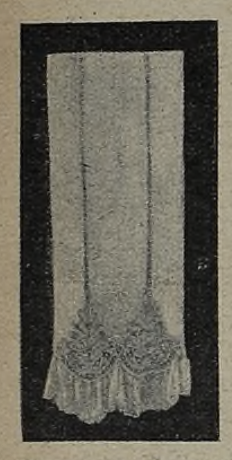
MACARIO MARTINEZ

U.Telefónica 2212
Avenida.

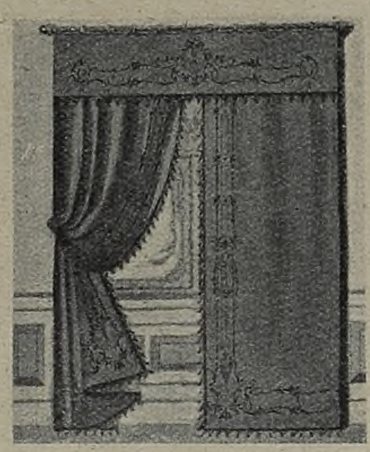
Casa especial y única en

Alfombras, Tapicería, Cortinados y Muebles.

Solamente LA INGLATERRA puede ofrecer estas GRANDES REBAJAS en todos sus artículos, porque posee sus grandes talleres, hoy los más acreditados de la capital argentina, donde se fabrica con escrupulosidad y perfección toda clase de ALFOMBRAS, TAPICES, CORTINADOS y RICOS MUEBLES.



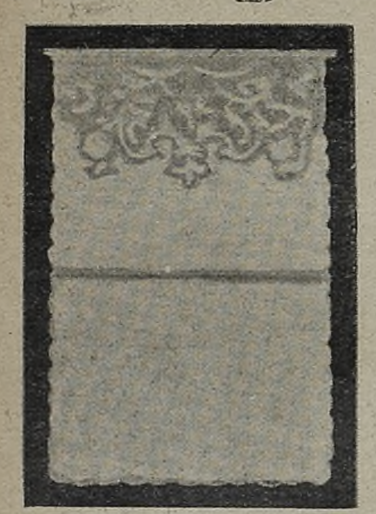
Cortina de Batista con encaje inglés á $ 8.75 par.



Cortinado de felpa, colores granate y verde á $ 39.—par.



Dosel con Florentina Simily, $ 105
Dosel con moharé arrasado, $ 120
Dosel con lampás Simily, $ 140



Bris-bis de Muselina, lavable, á.... .... $ 2.25 par,



Cortinas tul fino, 20 dibujos á elegir, á $ 4.25 par.



Bris-bis de satinée ó sedalina, á............. $ 4.25 par.

¡OJO!

La primera casa en adornos con materiales de primer orden.

Libre de porte mando el

Gran Catálogo

á quien lo solicite, como muestras y presupuesto.

LA EXPEDICIÓN DEL DUQUE DE LOS ABRUZOS.—MONUMENTO Á JONÁS OTTOLENGHI EN ACQUI

das, pues Hungría había mandado objetos de arte magníficos, entre ellos estatuas antiguas de metal, que quedaron reducidas á lingotes. Pero la destrucción de la sección italiana es más lamentable aún. Ella encerraba partituras originales de los más grandes músicos de la nación, de Rossini, de Verdi, etc.

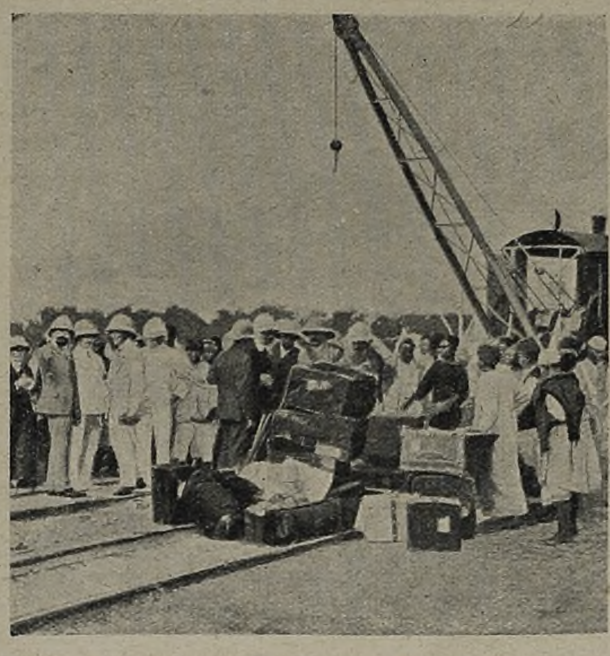
—Sobre la expedición del duque de los Abruzos al Ruvenzori, se han publicado ya diversas noticias. El príncipe ha alcanzado un nuevo triunfo como explorador en el Africa, después de haberse distinguido tanto con su expedición polar.

Pronto se conocerán, sin duda, los detalles del trabajo que han llevado á cabo los exploradores.

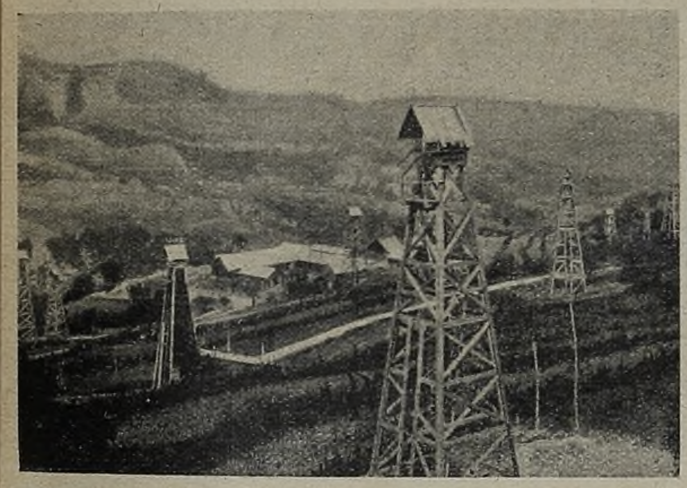
Estos partieron de Mombasa, capital del protectorado inglés del Africa Oriental y de donde sale la vía férrea del Uganda. El príncipe cuidó personalmente de todo, reconociendo con minuciosidad el material variado necesario en estos viajes.

—Cuando se habla de pozos de petróleo, se recuerdan inmediatamente Rusia y los Estados Unidos, pero dicho se está que no son esos los solos puntos donde el producto se obtiene. También hay minas de petróleo en Italia, aunque no en proporción tan considerable. Existen en el país las minas de Montechino. Una zona de 4700 hectáreas en la provincia de Piacenza, se ha concedido para la explotación y se han abierto ya 28 pozos que dan varios millones de litros.

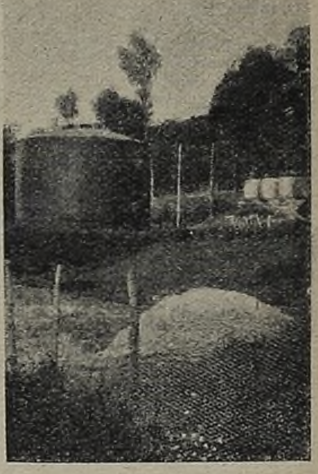
—El 21 de julio se inauguró en el cementerio israelita de Acqui un monumento á Jonás Ottolenghi, gran benefactor de la ciudad. La ceremonia fué realzada por la presencia de José Saracco.



El duque de los Abruzos y su caravana en la expedición al Ruvenzori



Panorama occidental de las minas de petróleo de Montechino



Uno de los depósitos junto al Riglio



El honorable Saracco inaugurando el monumento á Jonás Ottolenghi, en Acqui

Por los salones

Grata impresión causó la vista de nuestros primeros vestidos y telas de primavera y verano, en los aristocráticos salones porteños.

¡ No era para menos !

Nos acompañó con sus aplausos, toda la prensa de la capital y sus mismos reporters encomiaban y se s prendían ante la vista de nuest elegantísimas telas y lujosísimos v tidos que vestían las más disting das damas en las pasadas fiestas cuyos agradables ecos repercuten davía . . .



Corte de hilo puro ricamente perforado á mano, tal cual....... $ 58.—

El mismo completamente hecho... » 78.—



Corte de cambray blanco fino, con festón de broderie........ $ 22.

El mismo vestido completamente hecho....................... » 35.

TIENDA "LA IMPERIAL"

VICTORIA 802, esq. PIEDRAS

HERNÁNDEZ Hermanos

Es la tienda que vende más barato y la mejor surtida en fantasías y novedades.

Casa que posee los más grandes talleres en Sud-América, dirigidos por dos competentes cortadores de París, contratados para la casa.

Se remiten presupuestos de ve dos, de lo más lujoso y fino á lo m sencillo y barato, á quien lo soli Sólo se requiere se nos envíe el gurín.

Se remiten MUESTRAS GRATI todo el interior de la República.

NO HAY CATÁLOGOS

LA CUESTIÓN JUDICIAL TOWNSHEND


El marqués y la marquesa de Townshend hablando antes de la audiencia con el perito alienista doctor Forbes Windchow.


La audiencia en el tribunal de Lincoln's Inn

Desde hace algún tiempo, se habla mucho en Londres de la cuestión judicial del marqués de Townshend, casado con una hermosa señora y sobre cuyas condiciones mentales, se trata de resolver. En un principio se anunció que la esposa lo tenía secuestrado. Según resulta, el matrimonio se efectuó creyendo cada uno de los contrayentes que el otro poseía una gran fortuna, lo que era falso por desgracia. La justicia inglesa ha considerado necesario aclarar esta enojosa cuestión que ha dado y da lugar á tantos incidentes ruidosos, pues las revelaciones picantes se producen en efecto á cada paso durante el debate.

La esposa es hija del abogado Sutherst, que interviene en la investigación judicial.


El marqués y la marquesa al salir de la audiencia

CASA TAGINI

Catálogos Gratis

Calle Perú, 25 al 31 — Av. de Mayo, 601-6

¡¡NUEVOS PRODUCTOS!!

¡¡NUEVOS PRECIOS!!



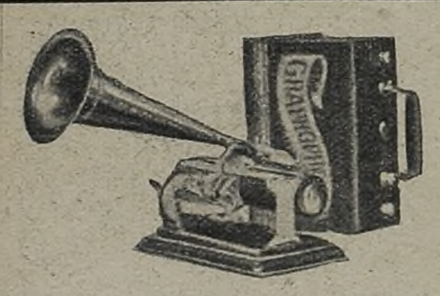
El último modelo de Gramofón COLUMBIA de discos, reproduce la voz y los sonidos á la perfección.

PRECIO REDUCIDO



El último modelo de Grafófono C LUMBIA de cilindros, sólido, prácti reproduce y graba la voz á la perf ción.

PRECIO REDUCIDO



Grafófono perfeccionado COLUMBIA de cilindro que vendo para reclame y por poco tiempo, á pesos 25 m/n.

Cilindros COLUMBIA de pasta dura, se usan en todos los Grafófonos de cilindros, sea cual fuera la marca y modelo.



Precio provisorio para reclame desde pesos 0.90 c/u.



Agentes: Rosario de Santa Fe, Alejo Ferraris; Bahía Blanca, Tres Arroyos, Río Colorado, Elfersy Co.; Paraná, Hijos de José Als Córdoba, Angel Sánchez; La Plata, José Serra; San Juan y Mendoza, A. Zunnino Villaguay, F. Dimotta; La Paz, Anasagasti Geniz Co.; San Nicolás, Mario Turín; C nel Suárez y Arroyo Corto, Bendahan Hnos. y Cía.; Mar del Plata, Carlos Constant Corrientes, Adrian Hochner; Santa Fe, E. Villa é hijo; Azul, Lobato Tuza Co.

ASESINATO DE HERZENSTEIN.—LAS REBELIONES DE HELSINGFORS Y CRONSTADT

El furor de las pasiones sectarias en Rusia no sólo hace víctimas á generales y gobernadores sino que también sacrifica á liberales como el profesor M. I. Herzenstein, exdiputado de la Duma.

Herzenstein fué asesinado el 31 de julio en Terioki (Finlandia). Se dirigía á su casa, cuando le dispararon dos tiros de revólver y cayó entre su esposa y su hija, que fué herida también.

El israelita Herzenstein pertenecía al partido constitucional demócrata, era muy versado en cuestiones económicas y había elaborado el programa agrario del grupo de los cadetes. El criminal, que se cree pertenezca á las bandas negras, consiguió huir.



M. J. Hertzenstein, exdiputado de la Duma, asesinado en Terioki (Finlandia).

—Casi simultáneamente, como á una señal dada por no se sabe qué jefes misteriosos, estallaron dos rebeliones: una en Helsingfors (Finlandia) y otra en Cronstadt, la gran plaza marítima que guarda el Neva y San Petersburgo.

El movimiento de Helsingfors se declaró el 30 de julio en la fortaleza de Sveaborg, á consecuencia del arresto preventivo de doscientos zapadores de ingenieros acusados de haber hecho propaganda revolucionaria. Fué provocada por una compañía de zapadores, á la que se incorporaron muchos artilleros.

La fortaleza de Sveaborg ocupa un grupo de siete islas ligadas por puentes y se halla armada con novecientos cañones.

Los amotinados, dueños de tres islas al principio, se apoderaron luego de otras tres.

Por otra parte, el fuerte de Skatudden, situado también en una isla al este de Helsingfors y ligado por un puente á la ciudad, se insurreccionó á su vez. La Guardia Roja cortó las vías de ferrocarril é hizo volar un puente para impedir la llegada de refuerzos.



Herzenstein en el lecho de muerte. La viuda y la hija



Grupos de la Guardia Roja de Finlandia



En las calles de Cronstadt después de la represión. Uno de los marineros rebeldes muerto

En Helsingfors se proclamó la huelga general. Quedó interrumpida toda comunicación entre la capital de Finlandia y el resto de Rusia.

Los cosacos y la infantería, que permanecieron leales, se apoderaron de Skatudden el 31 de julio, pero fueron impotentes para someter á Sveaborg, que sólo

LAS REBELIONES DE HELSINGFORS Y CRONSTADT.—EL NUEVO MINISTERIO



Vicealmirante Beklemichef, herido gravemente por los marineros en Cronstadt



El diputado Onipko, preso como instigador de los trastornos de Cronstadt



El general Gerschelmann, nuevo gobernador de Moscou

fué reducida con el auxilio de la escuadra comandada por el hermano del zar, gran duque Miguel Alejandrovich.

Mientras Skatudden resistía aún, sus hombres dirigieron un mensaje á los marinos de Cronstadt anunciándoles la próxima llegada de una «escuadra libre», y en efecto, enviaron á la embocadura del Neva, cuatro buques cargados de municiones.



El gobernador de Finlandia, Gerhard, en San Petersburgo adonde fué á tomar órdenes

trastornos, fueron las primeras medidas después de la represión.

La Guardia Roja, especie de guardia nacional, fundada después del licenciamiento de las tropas finlandesas y del retiro de los gendarmes rusos, había sido tolerada hasta ahora. Es lo más probable que subsista en rebelión contra el poder imperial.

Incluímos en esta nota el retrato del nuevo



P. M. de Kaufmann ministro de Instrucción Pública



N. B. Schaffhausen Schaufuss, ministro de Puentes y Caminos



W. K. Kokovzev, ministro de Hacienda



J. G. Schcheglovitov, ministro de Justicia

Su llamamiento fué escuchado por una parte de la guarnición y el 1.° de agosto estallaron los desórdenes. Los fuertes Constantino y Alejandro II donde se encontraban los rebeldes, sostuvieron una lucha encarnizada; el almirante Beklemichef y varios oficiales fueron heridos, pero el fuego de las grandes piezas de artillería, acabó con el motín.

La disolución de la Guardia Roja de Finlandia y el arresto del exdiputado Onipko, considerado como promotor de los



P. Ch. de Schwanebach, controlador del Estado

gobernador de Moscou, quien desde que ocupó su puesto se esforzó por mantener el respeto á la autoridad. También presentamos fotografías de algunos de los ministros del gabinete Stolypin. Como se comprende, estos hombres que ocupan el poder en Rusia llevan sobre sus hombros una carga pesada, dada la situación en que se encuentra el país. Su misma existencia peligra á cada paso, según se ha visto por el atentado contra el jefe del gabinete.





El emperador Guillermo en Aalesund, saludado por el alcalde

Guillermo II en Aalesund. — El emperador Guillermo, en su reciente viaje por el norte, visitó también la ciudad de Aalesund, cuya población lo recibió con muestras de júbilo. Los habitantes no han olvidado que Guillermo II les prestó ayuda, cuando devastó su ciudad el incendio.

El alcalde pronunció un discurso en el acto de la recepción, que terminó con un viva al soberano.

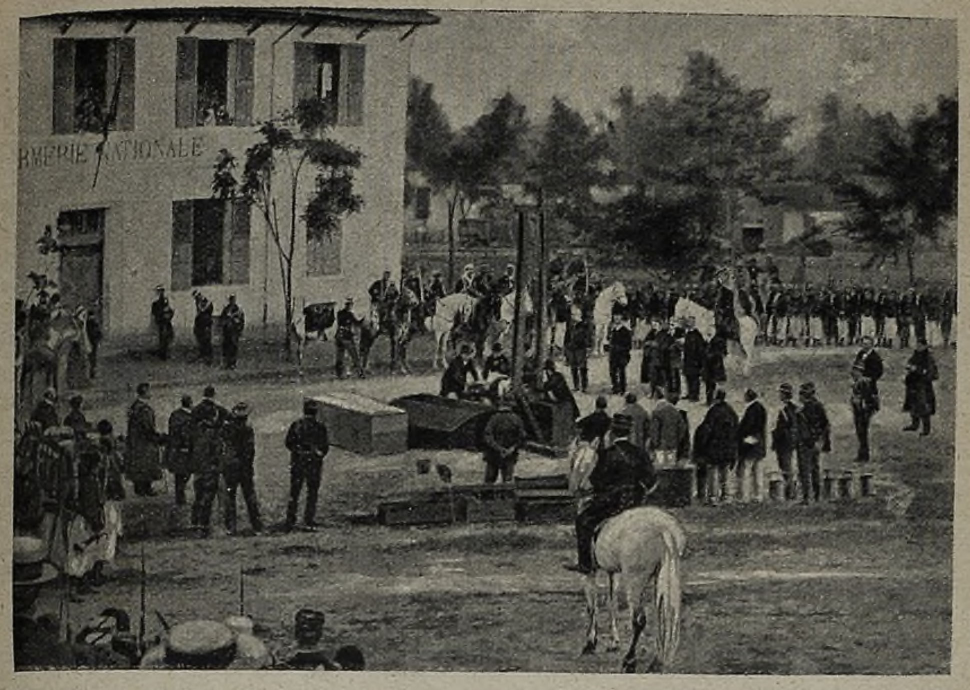
Jubileo de un archiabad.—El emperador de Alemania y numerosos personajes obsequiaron al archiabad Placidus Wolter de Beuron, que celebró el jubileo de oro de su profesión el 16 de julio último.

El archiabad nació en Bonn el año 1828 y reemplazó en esta dignidad á su hermano en 1890.

A la ceremonia del jubileo, concurrieron varios prelados.



El archiabad Placidus Wolter de Beuron dirigiéndose al templo, para la ceremonia de su jubileo



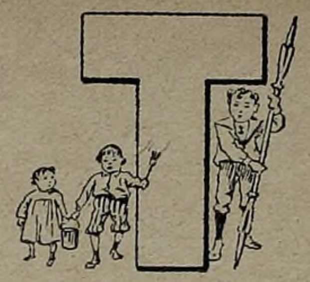
Ejecución capital en las puertas de Argel. Rara fotografía

Fotografía de la ejecución de un reo. — La fotografía que reproducimos se considera como una de las más curiosas, por haber sorprendido la cámara á la guillotina en el momento de funcionar.

Sin duda, no podrán presentarse muchas como ella.


PEBETE
HABANO PURO
GARANTIDO
20 cts.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR

EUSTAQUIO PELLICER

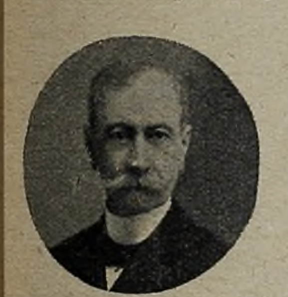
Año III | Buenos Aires, 8 de Septiembre de 1906 | Núm. 103

LOS DIPLOMAS DE BUENOS AIRES

Las actas electorales de los doctores M. Ugarte, A. Saldías y A. Castro son manzanas de discordia en el campo político. Líbranse por ellas unas luchas homéricas. Acometidos de un amor fulminante por la pureza del sufragio, dicen los adversarios que sería un escándalo la aprobación de esos diplomas, y



Dr. Marcelino Ugarte, diputado electo



Dr. Adolfo Saldías, diputado electo

los del bando favorable, resueltos á no morir de empacho de legalidad, sostienen que no hay en las elecciones discutidas ni más ni menos puntos negros que en las de los otros miembros de la honorable Cámara de Diputados. Tal vez unos y otros tienen razón, y así lo comprenden, pero en este asunto ha de haber otro gato encerrado que aunque no maulla, bufa, y sea este un nuevo pretexto para que luchen provinciales y unicatarios. A todo esto, van creciendo los electos, pues á fuerza de ser tan discutidos, casi casi van resultando interesantes.



Dr. Andrónico Castro, diputado electo



Sr. Adeodato Berrondo, presidente, diputado por San Luis; Dr. Francisco Castañeda Vega, diputado por Santiago del Estero, y Dr. Benigno Martínez, diputado por Corrientes, miembros de la Comisión de Poderes, examinando las actas de Buenos Aires.

Charlas del pebete

Los terremotos han sido estudiados desde muchos puntos de vista. Hay quien supone,—como monseñor Casanova, el arzobispo de Santiago — que tienen por causa la impiedad de la gente y la herética propaganda de la prensa anticatolica — Otros afirman que provienen de agitaciones tumultuosas de las materias derretidas que hay en el interior del globo. Para algunos, son el resultado de un susto que recibe la tierra cada vez que se enoja el Baron de Rio Branco. Para otros, son debidos á la caída de moles de agua más abajo del fondo del mar, comparándole á una inmensa criba. Y no faltan, por fin, quienes recayendo en los antiguos ensueños de la astrología judiciaria, saquen á relucir las conjunciones de planetas.



Dejo á un lado á los adeptos del pálpito científico para fijarme en un aspecto curioso de los temblores de tierra, poco estudiado hasta el presente y en su relación con el fomento de la cría humana

A primera vista parece que los terremotos no sirven más que para destruir. Reducen á escombros los mejor cimentados edificios, aplastan á millares de personas, borran del mapa ciudades enteras é improvisan en pocos minutos los desastres y ruinas de una guerra implacable. Pero no hay mal que por bien no venga, y á esos *chuchos* del cosmos, sobrevienen importantes y compensadores beneficios. Por lo pronto, hay que reedificar las ciudades convertidas en montones de cascote y ripio, lo que asegura por mucho tiempo trabajo á legiones de albañiles, carpinteros, maestros de obras, herreros, y fabricantes de ladrillos y demás material derrumbable.



Pero esa reconstrucción de cal y canto no resuelve sino el aspecto menos vital del problema. Es preciso reedificar, además del caserío, los habitantes, reproduciendo el milagro de las hormigas de Tesalia, y esto se consigue por medio de la benéfica epidemia de casamientos que sigue á cada una de esas catástrofes. No hay agente casamentero tan eficaz y desinteresado como un terremoto.

La explicación de este fenómeno, que podríamos llamar «nupcio-sísmico», no la ha dado todavía la ciencia, pero es casi seguro que responde á un estado de enagenación mental. Los espectadores de esos horribles cuadros se vuelven locos, ora de la clase de impulsivos y de acometividad impetuosa é incoercible, ora de la clase de estóicos, tipo horaciano, dispuestos á ver hundirse el mundo entero sin molestarse en volver la cabeza para ver de que lado cae.

Estas dos variedades de alienados, pasivos ó activos, miran ya sin pestañear al sol y no se asustan ni del registro civil. Se casan como quien se arroja al mar: de repente y en un sólo tiempo. Con una sonrisa vaga, desdeñosa y ligeramente dulce, cuya traducción al idioma vulgar es, poco más ó menos: «Yo no tiemblo por nada» se echan á cuestas una esposa, un par de cuñadas y hasta una suegra, y con esos trecientos y tantos kilos de peso sobre las costillas echan á correr por el pedregoso sendero que conduce á la cúspide de la existencia.

Esta resolución temeraria, este guante lanzado al rostro del porvenir, es ya, en cierto modo, una garantía de éxito; porque parece que está escrito aunque no se sabe donde, que los mayores obstáculos echan á correr delante de los atrevidos. Una estadística demostraría que los casamientos *abi rato* dan un porcentaje de casos favorables superior al de los contraídos con arreglo á la fórmula vulgar y engañosa de irse conociendo, simpatizar gradualmente, ensayar los genios, *elcétera;* pretexto vanidoso y expedientil que la realidad desmiente 99 1/2 veces por cada ciento. En los matrimonios á la minuta que suelen ser los mejores, como el café todo se vuelve sorpresas y con cierta frecuencia — no diré con mucha—esas sorpresas son agradables. Tengo la seguridad de que muchas niñas casaderas están en este punto de acuerdo conmigo y que si se atreviesen á decir lo que sienten, no se acostarían ninguna noche sin decir á San Antonio:



—No queremos que haya víctimas, ni que nadie padezca; pero, si te es posible, ¡mándanos un terremoto, santo bendito!

P B T.

INFLUENCIA DE LA OTERO EN LA PUNTUALIDAD LEGISLATIVA



El *quorum* diario y sin previa citación



¿Conviene ó no conviene que se usen las ligas tanto como se están llevando? No me refiero á las que sirven para sujetar las medias. Aludo á las otras no menos puestas en moda. Las ligas contra la tuberculosis, contra el alcoholismo, contra el tabaco, (que sirve hasta para curar la sarna en las ovejas), contra la alimentación carnívora, contra los revendedores y contra los cafés servidos por camareras.

Lo mejor es ligar, según opinan los jugadores y lo más difícil, porque no es sólo cuestión de suerte hay que saber hacerlo. Y eso es lo que vamos á ver, no sea que en esto, como en el combate contra el terrible acridio, estemos perdiendo el dinero, el tiempo y la batalla.

¡A quién le pueden gustar las tísicas? ¡A ninguno! ¿Y los tísicos? ¡A nadie! De manera que contra la tuberculosis estamos todos unidos como un solo hombre. Hasta los que aplauden la música de *La Traviata*. Pero hay quien confunde el tubérculo producto morboso, con el otro tubérculo, producto de la tierra, á juzgar por la manera que tienen de atacar al primero y por las cosas que nos prohiben hacer para evitar el contagio. Hay quien á una fuente de papas bien condimentadas, las reputa y llama «guiso de tuberculosis» y se niega á probar bocado. ¿Que exagero? Podrá ser porque hoy allá en lo más recóndito de mi organismo, me siento con tendencias á estimar en el doble de su precio todas las cosas; es como si me estuviera transformando en la tarifa de avalúos, con entrañas. Pero si exageración es ésta, no lo es menor, por ejemplo, la orden que en forma de letrero nos acosa por todas las calles: «*Se prohibe escupir sobre la vereda*». ¿Por qué? Por los microbios, nos contestan los de la Liga. Pero los microbios lo mismo vivirán en la vereda que en el arroyo, «por donde los coches van» ¡digo yo! ¿O es que no son ellos los culpables y la vereda es la contagiosa? Para hacer las cosas bien, deben adoptarse resoluciones radicales. Dictar una disposición eficaz. Esta: «Se ordena á los contribuyentes tragar saliva».

Pues la Liga contra el tabaco ¿qué resultados tuvo? Que ahora nos gusta más que nunca el cigarrillo con ó sin premios, y es incalculable el número de personas que gozan fumando en los tranvías á escondidas. Sienten así un placer más intenso, parecido al que dicen que sienten los adúlteros.

El alcoholismo también se combate. También hay ligas para los borrachos. Pero ¿cómo se las atan? Acabo de leer en un diario, que en la Penitenciaría Nacional donde según las poéticas estadísticas de Carrasco, un 45 por ciento de los inquilinos son alcoholistas, se les va á combatir este vicio ¿por medio de qué dirán ustedes? *Je vous la donne en mille.* (Se la doy á usted en millas) como dicen los franceses. Pues por medio de conferencias, á los penados, cuyas conferencias, para mayor gala y ornato, se ayudarán con proyecciones luminosas, que es lo que se estila ahora como última palabra y figurín modelo para la elocuencia *nouveau-siècle* y *modern style*. Cuando á un orador le faltan imágenes poéticas, las pone fotográficas y Cicerón queda á su lado hecho un poroto ¡peor todavía! hecho un *petit pois*.

De este modo podrán ver y oir, los oyentes y espectadores, á qué extremos conduce el abuso de la bebida y el abuso de la oratoria y compararlos entre sí.

Por supuesto que en cuanto los borrachos se enteren de que el beber tiene *proyecciones luminosas*, van á darse más tono y á tomarse más copas. Además las verán dobles, como ven todas las luces.

Francamente, también es ineficaz el recurso. Tampoco se liga así. Por medio de la persuasión y de la lisonja, hubo quien quiso abrir las ostras y no lo consiguió hasta que le trajeron un cuchillo.

El mejor procedimiento contra el alcoholismo, lo han inventado ya los dueños de *bars* y confiterías subiendo el precio de los *chopps*, *medios litros* y demás *consumaciones*. ¡Y aun así ganan!... pero con menos venta.

Es lo mismo que ocurre con los vegetarianos. Por mucho que escriba Astorga, recomendando el uso de las legumbres ¿qué va á conseguir? ¡Nada! ¿Por qué? Porque cada día están más caras.

Diego de Miranda.

Otra colecta infantil



—¡Caballeros! Un voto favorable para los diplomas damnificados por el obstruccionismo presidencial.



—¡Caballeros! Un voto desfavorable para los diplomas damnificados por el ugartismo electoral.

En tren de reformas



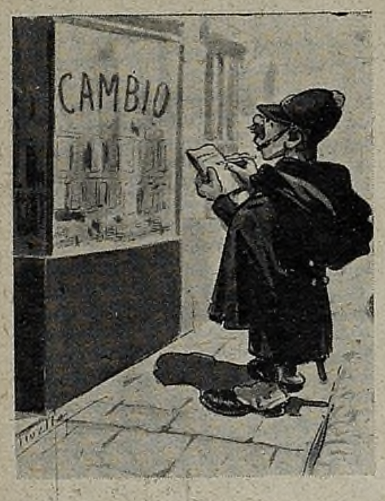
La jefatura policial del doctor Beazley fué una jefatura calva; la del general Fraga resultó ñata; la del coronel Domínguez parece destinada á tener barba. Porque en la cabeza del coronel Domínguez concurren dos fecundidades: la capilar y la cerebral. Es hombre de muchas ideas, como es hombre de mucho pelo.

Apenas posesionado de su nuevo cargo, ya se singulariza en él por iniciativas acentuadamente revolucionarias. Pero sus iniciativas son y deben ser un reflejo y una consecuencia de su cabellera. Y resultan un tanto enmarañadas, como su barba opulenta.

De las medidas administrativas adoptadas por el coronel Domínguez, dos sobre todo han interesado fuertemente nuestra atención y cosquilleado traviesamente nuestra vena humorística: primero, la que crea un cuerpo de agentes adicionales; y segundo, la que instituye el deber de denuncia policial en t so de mudanza.

En nuestro mundo ministrativo abunda ya los «vices», dán con frecuencia el cas que esta condición curra por duplicado un mismo sujeto. Tal doctor Figueroa Alco vicepresidente de la pública y viceversa Roca.

Pues, la colecció los vices acaba de en quecerse con un ej plar nuevo: el vicev lante. No sabemos si mo funcionario públi este flamante tipo de liciano será de utilid pero de lo que poder dar fe es de que co «tipo» va á resultar cómico. Su vestim ta y sus atributos corresponderán á las un Sub. Es decir, el nuevo semiage usará botines de color, pantalón y cl quetilla de vigilante y galerita negra cochero. En invierno, á guisa de capo llevará sobretodo claro con bolsillos á moda. No usará machete; pero en camb irá armado regularmente de una cac porra de tala, recia y con nudos. Serán, pues, los nuevos casi vigilantes los funcionarios de las macanas.





La segunda resolución del coronel Domínguez, relativa al deber de todo habitante de denuncia en caso de mudanza nos resulta confusa, improcedente y risueña. Los términos en que se halla redactada la ordenanza suscitan dudas y se prestan á ambigüedades de interpretación.

Porque, en verdad, si hemos de concurrir á la comisaría en tren de denuncia cada vez que nos «mudemos» ó nos «cambiemos», todos los habitantes de este municipio que practicamos la limpieza corporal vamos á resultar vagabundos consuetudinarios. La orden del día que comentamos habla solamente de «denunciar en la comisaría seccional respectiva *todo* cambio ó mudanza.» Por consecuencia, estamos en el deber de creer que la orden rige indistintamente en todo caso de mudanza ó cambio individual, ya de domicilio, ya de humor, ya de camisa. Luego los que saldrán ganando en este caso, los que se verán libres de molestias é incomodidades, los que resultarán beneficiados con la nueva ordenanza, serán los atorrantes, los únicos que no se cambian ni se mudan jamás de casa ni de ropa. Además, con nueva ordenanza se van á producir con nuamente escenas desopilantes. Como ést



Sujeto 1.º—¿Don Fulano de Tal?

Sujeto 2.º—Yo soy. ¿Qué quiere?

—Vengo por la cuentita del sastre....

—No tengo plata. Los negocios and mal, la política....

—Lo mismo de siempre. Por lo que ve, usted es un grandisim tramposo....

—¿Eh ?.... Habráse vis mayor grosería... Mánde mudar á la gran flau ¡insolente! ¡guarango!

Y el pobre diablo de c brador, que ha patea inútilmente, que qued burlado, denostado y arr jado, tendrá que traslada se á la comisaría seccion para denunciar.... que muda á la gran flauta. C mo se ve, las iniciativ policiales del coronel D mínguez tienen mucho peliagudas.

R. I. ORTIZ.

LA NOTA PALPITANTE



—Le juro, amigo Severo,
que no hay, en el mundo entero,
mujer más encantadora,
atrayente y seductora
que la incomparable Otero.

—Hombre, el clarín de la fama
hace tiempo que proclama
la hermosura de esa *estrella*,
y, del amor en la llama,
muchos hay que arden por ella.

—Es que su belleza amor
en todo pecho provoca...
¡Qué busto más tentador!
—Cállese usted, por favor,
que se me hace agua la boca.

—¡Qué dulzura en el mirar!
¡Qué donaire en el andar
y qué *chic* en el vestir!
¡Y qué modo de bailar...
y moverse... y sonreír!

—Dicen que tiene millones
y las perlas á montones,
diamantes que son rarezas...
—Y, á más de tantas riquezas,
excelentes relaciones.

Se trajo cada vestido
y cada hermoso collar
que uno se queda aturdido...
¡Cualquiera va á enumerar
las cosas que se ha traído!

¿Usted fué á verla?
—Yo no;
desde el día en que llegó
en casa no hallo reposo.
Es un suplicio espantoso
el que estoy pasando yo.

—Cómo?
—Sí, amigo Ferrer;
como era de suponer,
puesto que soy periodista,
yo proyectaba tener
con la Otero una entrevista.

Pero mi esposa ¡ay de mí!
recelando de las artes
seductoras de esa hurí,
hoy me sigue á todas partes
y no se aparta de mí.



Pues dice con insistencia,
y sería una demencia
el intentar contrariarla,
que, si quiero entrevistarla,
ha de ser en su presencia.

Y, porque á afeitarme fuí
anteayer, cuando volví,
clamó, furiosa: «¡Ay, Severo!
tú piensas ver á la Otero...
¡Ay! ¿por qué te conocí?»

—Pero, déjame explicar—
repliqué á mi mujercita.
Me he tenido que afeitar...
—¿Sí? Pues te vas á quedar
afeitado y sin visita.

—Pero, escúchame...
—No quiero,
falso, traidor...
—¡Sinforosa!
—¿No decías, de soltero,
que era yo la más hermosa
mujer?...
—Y lo eres...
—¡Severo!

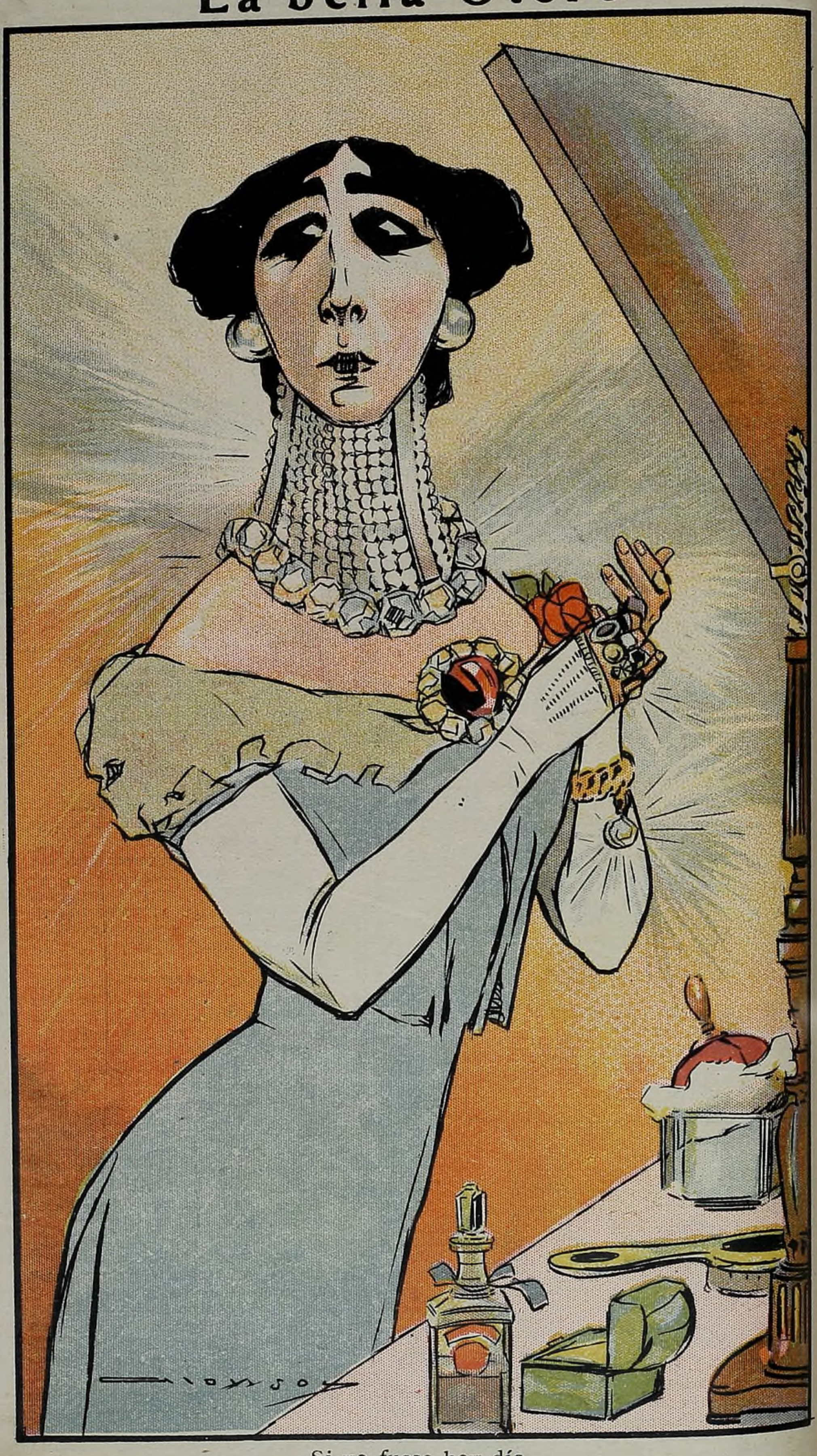
No seré un prodigio, no;
pero, aunque á muchos pasmó
la Otero, con tanta alhaja
¿en qué me lleva ventaja
ni qué tiene más que yo?»

—Créalo, amigo Ferrer,
no sé cómo proceder
para que se tranquilice...
porque ya á estas horas hice
cuanto se podía hacer.

—¡Vaya unos celos vehementes!
Por lo visto, es su mitad
de las más intransigentes...
—¿Qué quiere usté? Inconvenientes
de ser buen mozo...
—Es verdad.

VICENTE NICOLAU ROIG.

La bella Otero



Si yo fuese hoy día
lo que es el doctor,
me la quedaría
para el Interior.

No hay tales carneros



No perdamos nunca de vista que este es un país eminentemente agrícola y ganadero. Filósofos, literatos, artistas, ingenieros, médicos, abogados, dedíquense en buen hora á sus profesiones, pero confiesen conmigo, no por ser yo cura, sino porque yo también lo declaro, que el arte, la literatura, las recetas, las máquinas y los pleitos, el *yo* y el *no yo*, mucho podrán valer, pero nunca tanto como el toro Palikao, ó como cualquiera de esos otros *specimen* de la raza ovina, por los cuales se pagan en libras esterlinas no sé cuántas arrobas.

Los bienes que nos proporciona la cultura intelectual, apenas si dan para pagar el casero. Los de la agricultura, todos los días estamos viendo que dan para comprar, primero una quinta ó huerta, luego una chacra, después una estancia y por último un palacio.

Y en cuanto á la ganadería aquí sí que se desmiente el refrán de «ir por lana y salir trasquilado» porque la esquila es lo que produce un platal todos los años. Se dan millones por la lana, ya sea sucia, ya lavada, peinada y con la raya al medio.

¿Qué es un escritor? Un hombre que tiene en la mano izquierda un cigarrillo, en la derecha una pluma, bajo ésta un montón de cuartillas, al lado una taza de café, delante un tintero y detrás... una familia entera que está esperando á que acabe el artículo, el drama ó el libro, para que va ya á cobrar y salir... no en coche ¡no! salir... de apuros!

¿Qué es un estanciero? También es un hombre, pero además suele ser diputado ó senador nacional. En la mano izquierda lleva un tabaco habano, en la derecha una sortija ó dos, con varios brillantes, estilo Otero; la mesa ante la cual está sentado, no es de escritorio, sino la del comedor, delante tiene un pavo trufado, al lado una botella de Champagne, que ya no es de la Viuda de Clicquot, porque ésta se volvió á casar, según me han dicho, y detrás (del estanciero, no de la botella ni de la viuda) leguas y leguas de campo alambrado, con toda clase de bienes raíces y semovientes. ¡No hay quien lo mueva!



Todo este «rebaño» de ideas, toda esta «manada» de reflexiones en el papel, acudieron «á la querencia» de la expresión y de la forma, obligadas por la lectura de un telegrama de Londres en que se da la noticia de que el señor Cobo ha comprado en 35.000 libras esterlinas mil cabezas de ganado que poseían unos señores Wright.

Se sobrentiende que no ha comprado, las cabezas sólo, sino las cabezas y los cuerpos, pero á nadie se le ha ocurrido,



que, siendo el don supremo del ser humano la inteligencia, según rumores científicos, lo lógico fuera que á nosotros se nos contara de ese modo, diciendo: «*Tantas cabezas de hombres*», ya fueran ganados ó perdidos, quitando á las ovejas y borregos la importancia que les atribuimos con esa manera de sumarlas, sobrado encomiástica.

Bastante es ya que se pague tan enorme cantidad, y esto no se me diga que no es un progreso en la valorización de la lana. Por algo se empieza. Todo es relativo. Cada uno de esos preciados animales, resulta tasado á ciento setenta y cinco pesos oro. La tasa del Quijote fué de doscientos noventa y tres maravedís y medio *en que se había de vender*.

¡Revenons à nos moutons! Añade el telegrama que estas ovejas y carneros padres, borregos y corderos, vendrán en varias expediciones y que todos ellos son Lincoln, que es la más aristocrática, como si dijéramos pertenecen á una raza *bien*. Y ahora pregunto yo: ¿á qué vienen? A que se los coman no puede ser. Nadie, ni siquiera Gramajo, tiene valor bastante para poner al asador un cordero que cuesta treinta y cinco libras. ¿A refinar la «hacienda» criolla? ¿A padrear y hasta compadrear? Evidente es eso, pero no me parece bastante justificado el alto precio.

Ese aumento de carneros ¿no será algún contingente electoral que se esté preparando para la primera ocasión en que haya lucha de libretas cívicas? Si es así ¡bien se las han hecho pagar los Lincoln! A peso de oro.

El del Verde Gabán.

La feria del sopapo



La época es de fuerza y de pelea. Se hace trompicultura, como quien dice se hace arte, ó se hace ciencia. El sopapo es una institución, el «piñazo» es un arte. Dijérase que nuestro porvenir y nuestra misión estuviesen en el pugilato, y que nos preparásemos para cumplirlos gloriosamente.

El cultivo nacional de la trompada ha traído un robusto y fecundo florecimiento de todos los atletismos exóticos, desde el boxeo americano hasta la pelea romana. Los sports de fuerza han brotado cual un sarampión: se cultiva y practica la trompada francesa, la patada inglesa, el puñetazo español y la «biaba» criolla. Como se ve, estamos como quien dice en la feria del sopapo.

Cada «estilo», presentado con todos los prestigios del género, tiene sus métodos, sus campeones y sus discípulos. Lo mismo exactamente lo mismo que si se tratara de una religión ó de un arte nuevos. La paliza es el medio y es el fin... Nunca como ahora, en verdad, podría decirse que somos una república «á palos».

No hacemos crítica: comentamos simplemente. En cuestión de sopapos, no tenemos predilección por los de ningún género.



El arte de la pelea parecía languidecer por falta de métodos renovadores, cuando de oriente surgió algo nuevo y original. Los japoneses, después de habérsela dado «seca» á los rusos, se desgranaron como aceitunas por el mundo con la misión de explicar el método nacional que ellos empleaban para «darla». Darla seca, como se sabe, quiere decir en lunfardo sacudir una paliza de no te muevas por el procedimiento más rápido y en el tiempo más perentorio.

Y henos, con tal motivo, en pleno J. J.

Este J. J. es sencillamente una charada en acción mejor dicho, una charada en sopapo, pues que es la cifra sintética con que se nombra y define el jiu jitsu, ó sea el sistema de la trompada japonesa.

¿Qué es esto de jiu-jitsu?

Como quiera que nosotros tenemos la obligación de explicarlo todo – es decir, todo menos lo esencial – digamos dos palabras respecto del jiu-jitsu.

Es cosa observada y admitida que cada persona tiene su talón de Aquiles, su lado flaco, su debilidad. Verbigracia: Tedín tiene su «belleza», Benito Villanueva su «elocuencia», Carrasco su «poesía», la Otero su «arte.» Generalmente, el individuo cree ser ó tener lo que menos es ó tiene; y esta ingenuidad, este punto débil viene á constituir su ombligo de Ferragús.



Los japoneses, consumados psicólogos – bien que el rostro no lo indique – descubren en seguida en el adversario el talón de Aquiles corporal, aprietan fuerte y... ¡zas! El gigante más robusto no resiste y cae al suelo vencido. Y esto es, en resumen, el jiu-jitsu. Se ve, por lo dicho, que el jiu-jitsu no tiene de nuevo más que el nombre. Nosotros conocemos el sistema desde tiempo inmemorial, quizás primero que los japoneses mismos. Toda nuestra política ha tenido siempre por base el jiu-jitsu, el procedimiento de la eliminación del adversario por el medio disimulado y eficaz de la sorpresa.

El general Roca, por ejemplo, es un conocedor consumado de todos los recursos y secretos del arte del jiu-jitsu y casi nunca al apretar, se equivoca de sitio. Cuando no aprieta en el órgano «vanidad» aprieta en el músculo «ambición». Cada vez que ha querido eliminar á un adversario que le hacía sombra ha hecho jiu-jitsu político ponía el dedo en la «debilidad» del hombre, en tal caso «presidencia», en tal otro «ministerio», en el de más allá «diputación», y el sujeto quedaba inutilizado.

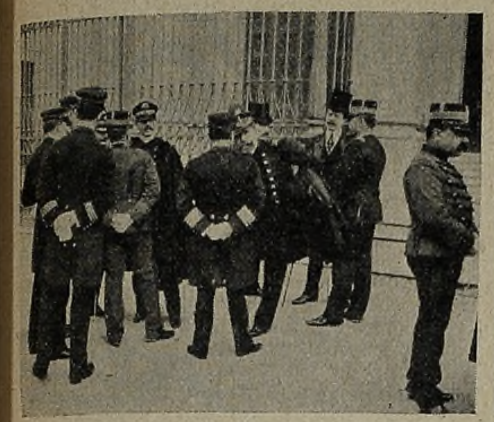
Los japoneses, pues, no han creado nada en este sentido. Se han limitado tan sólo á dar un nombre raro y fonético á lo que por estos países de Indias se llama sencillamente «mangiar el tiempo».

Xavier XIMÉNEZ



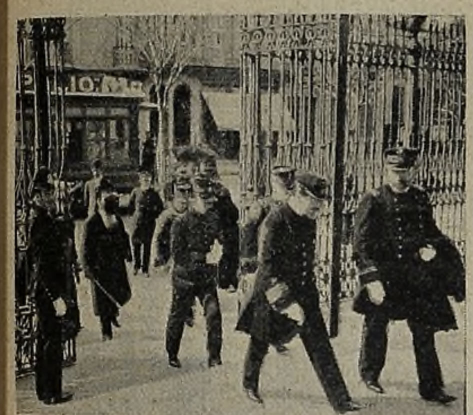
LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

EL FUNERAL EN EL SALVADOR POR LAS VÍCTIMAS DE CHILE





Llegada del encargado de Negocios de Chile y del agregado naval de la legación



Entrada de las comisiones de los Centros naval y militar



Despedida del duelo en el atrio



El general Fraga saliendo del templo, terminada la ceremonia



Familias concurrentes al funeral




Comisiones de alumnos de las escuelas preparándose para salir

El Centro Militar y el Club Naval, asociándose también al sentimiento público por las víctimas de Chile, dispusieron celebrar un funeral solemne en la iglesia del Salvador. Asistieron al acto el representante diplomático de la vecina república, todos los socios del Centro Militar,



Salida de niñas de la escuela para principiar la cuestación



Pidiendo á los transeúntes

los agregados militares de las legaciones y gran número de familias

—Una de las notas más simpáticas á que ha dado lugar el movimiento filantrópico suscitado en Buenos Aires por la catástrofe de Valparaíso y otras poblaciones chilenas, ha sido la colecta infantil ejecutada el lunes por los alumnos de las escuelas. Comisiones de niños recorrieron á una misma hora todas las casas de la ciudad, é hicieron abundante cosecha de donativos. El total de $ 59.500 m/n ha superado á las más optimistas esperanzas.

—La matinée infantil ofrecida por el señor Silvestre Zamboni y señora á los amigos de sus niñas Enriqueta y Mercedes, ha tenido este año mayor éxito, si cabe, que los anteriores. Los elegantes salones estaban el domingo rebosando de distinción y alegría.

—Las educandas del colegio de la M





Las comisiones de los colegios en las casas particulares



Las comisiones de niños confrontando sus listas de recaudación

ced efectuaron el día de Santa Rosa la comunión pascual, acercándose muchas por primera vez á la mesa eucarística. Después de la ceremonia fqeron obsequiadas las niñas con un lunch.

—Para celebrar el regreso de Europa del Rvdo. P. Salvador Villarnovo Paz, el colegio de PP. Franciscanos de Tierra Santa ofreciéle un festival infantil, que se celebró el día 30 á las 2 p. m. en el local de dicho colegio.

—E enlace de la señorita Isabel Moreno con el señor Carlos Alvear se celebró en la iglesia de la Merced el día 29 del pasado. El mismo día en la casa de la novia tuvo lugar el de la señorita Magdalena Ronco con el señor Angel Talamals. En San Nicolás efectuóse el de la señorita



Grupo de maestras contando el dinero recaudado por las comisiones infantiles



Concurrentes á la fiesta infantil ofrecida por el Sr. Silvestre Zamboni

PRIMERA COMUNIÓN EN EL COLEGIO DE LA MERCED



Las niñas de la Casa de la Merced que tomaron la primera comunión

FESTIVAL EN EL COLEGIO FRANCISCANO



Concierto organizado por los niños del colegio de RR. PP. Franciscanos de Tierra Santa para dar la bienvenida á su director el R. P. Salvador Villarnovo.


Srta. María Isabel Moreno


Casamiento de la Srta. Alicia M. Naón y el Sr. Juan B. Laviaguerre en San Nicolás

Srta. Isabel Llanos


Srta. Magdalena Ronco


Srta. María Rosquella

Alicia M. Naón con el señor Juan B. Laviaguerre, y en la Merced el de la señorita Isabel Llanos con el señor Constantino Pérez, el día 3 del corriente. Fué bendecido en San Miguel el sábado pasado el matrimonio de la señorita María Rosquella con el señor Alberto Fernández, y el miércoles 5 en la Concepción el de la señorita Ida María Terrarossa con el señor Santiago M. Rocca. En Santo Domingo tuvo lugar la boda de la se-


Srta. Ida M. Terrarossa


Srta. María Rosa Robles


Ceremonia nupcial de la Srta. Dolores Pacheco con el señor Eduardo Pereyra en San Miguel


Enlace de la Srta. Celia Maglione con el señor Ricardo H. González en San Miguel



Casamiento de la Srta. María Josefina O'Donnell con el Sr. José D. González, en San Miguel

ñorita María Rosa Robles con el señor Carlos Villalta, el día 29 del pasado, y en San Miguel las de la señorita Celia Maglione con el señor Ricardo H. González, y la de la señorita María Josefina O'Donnell con el señor José D. González. Todas estas fiestas nupciales han revestido importancia social, debida á la elevada clase de los contrayentes.

—Los residentes holandeses celebraron el cumpleaños de la reina Guillermina con una serie de brillantes fiestas sociales. Después de la recepción dada en la legación de los Países Bajos tuvo lugar una representación dramática seguida de concierto, que llevó al salón de la Operai Italiani numerosa y selecta concurrencia.

FIESTA DE LA COLONIA HOLANDESA



Cuadro dramático que tomó parte en la velada festejando el cumpleaños de la reina Guillermina

TEATRO NACIONAL



La bella Otero en una pose para P B T al salir de su camarín

Durante la representación de la pantomima «Un sueño de Opio»

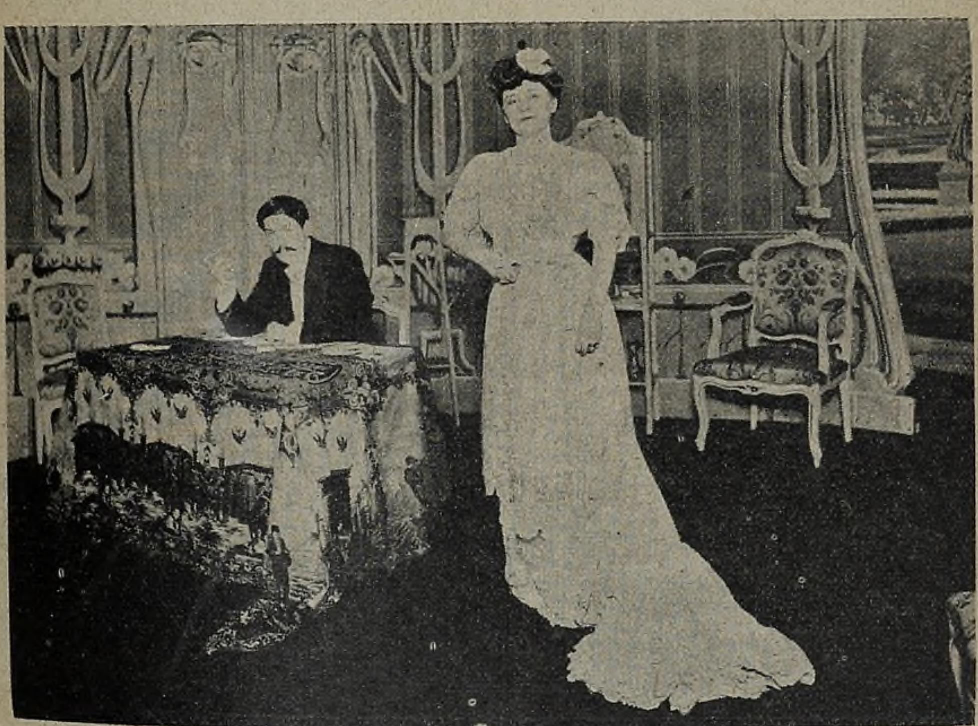
—Repentinamente, cuando el martes 4 regresaba á esta capital el coronel Rodolfo Domínguez, jefe de policía, falleció al llegar á la estación Pergamino. Venía en el coche restaurant conversando con el senador Puccio, y los señores Grandoli y otros caballeros cuando se sintió indispuesto. Inmediatamente se trasladó al dormitorio, pero al llegar cayó herido de muerte.

En el Pergamino fué llamado un médico y acudieron también á prestarle auxilio algunos farmacéuticos, pero todo fué inútil, pues el coronel Domínguez era ya cadáver.

En el mismo tren siguieron sus amigos á esta capital acompañando sus restos mortales, siendo instalados aquí en el féretro y conducidos á la casa de la familia donde fueron velados y antes del sepelio en el departamento de policía.

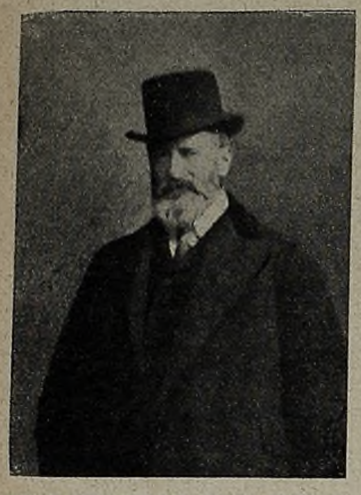
El coronel Domínguez ha tenido larga actuación en el ejército y en la política. Fué jefe político del Rosario y hacía muy poco tiempo que ocupaba la jefatura de la capital federal.

TEATRO ODEÓN

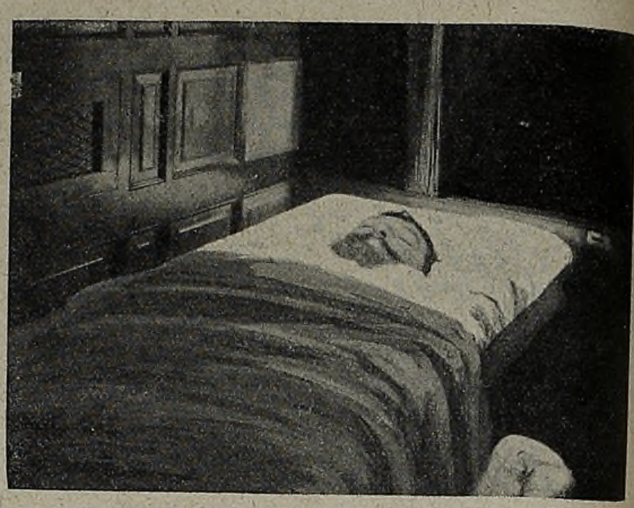


Conferencia y matinée artística y literaria á cargo de M. Jacques Richepin y Mme. Cora Laparcerie

FALLECIMIENTO DEL JEFE DE POLICÍA CORONEL DOMÍNQUEZ



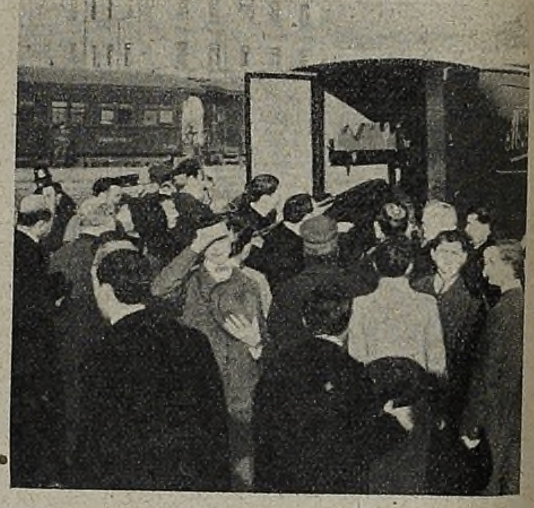
Ultimo retrato del coronel Dominguez, de una instantánea hecha á la partida de Mr. Root.



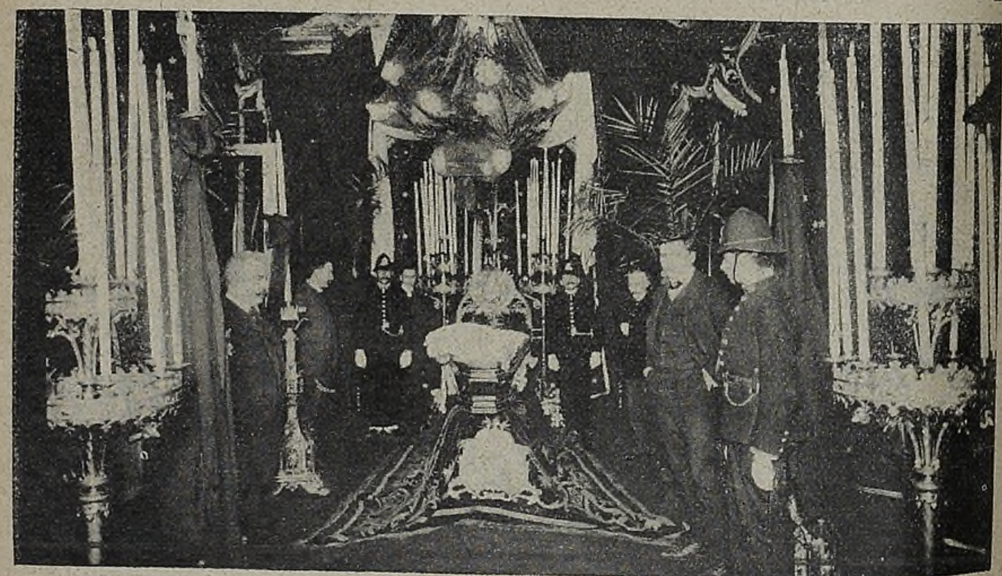
El cadáver del coronel Dominguez en la cama del coche-dormitorio en que falleció repentinamente



Conducción del cadáver por los comisarios desde el tren al furgón fúnebre



Colocando el ataúd en el furgón para conducirlo á la casa



La capilla ardiente en la casa del finado

—La señorita María Lía Sanchez Lloveras fallecida el domingo pertenecía á una distinguida familia y era

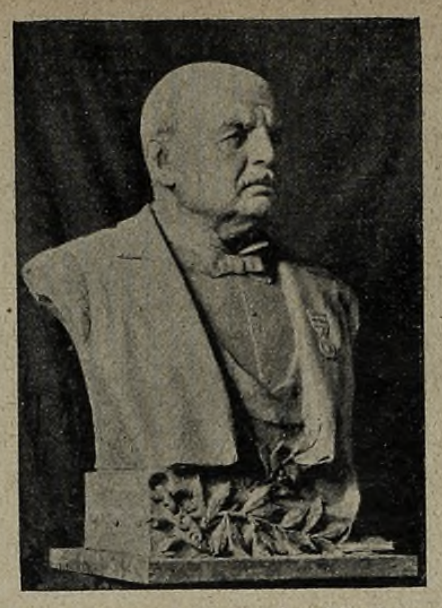


Srta. María Lía Sanchez Lloveras

justamente apreciada en la sociedad bonaerense.

—Después de una larga enfermedad bajó á la tumba la señora Carolina de la Cárcova de Temperley, que gozaba de grandes simpatías en nuestros círculos sociales. Su muerte enluta á importantes familias.

—El miércoles á las 10.30 a. m. en el cementerio del Norte descubrióse el busto



Busto en bronce del doctor Angel Justiniano Carranza, colocado en su panteón

que los amigos y admiradores del doctor Angel Justiniano Carranza han colocado en el sepulcro que guarda



Señora Carolina de la Cárcova

sus restos. Con tal motivo efectuóse una interesante ceremonia, pronunciándose elocuentes discursos para hacer resaltar las personales dotes del distinguido ciudadano.

—El sepelio de los restos del señor Mariano Unzué dió lugar, á una sentida manifestación de duelo pues cuanto de notable y representativo tiene la alta sociedad bonaerense hizo acto de presencia en



Conducción del féretro del señor Unzué en la Recoleta



Depositando el féretro en el panteón

LA COPA DE «EL DIARIO»

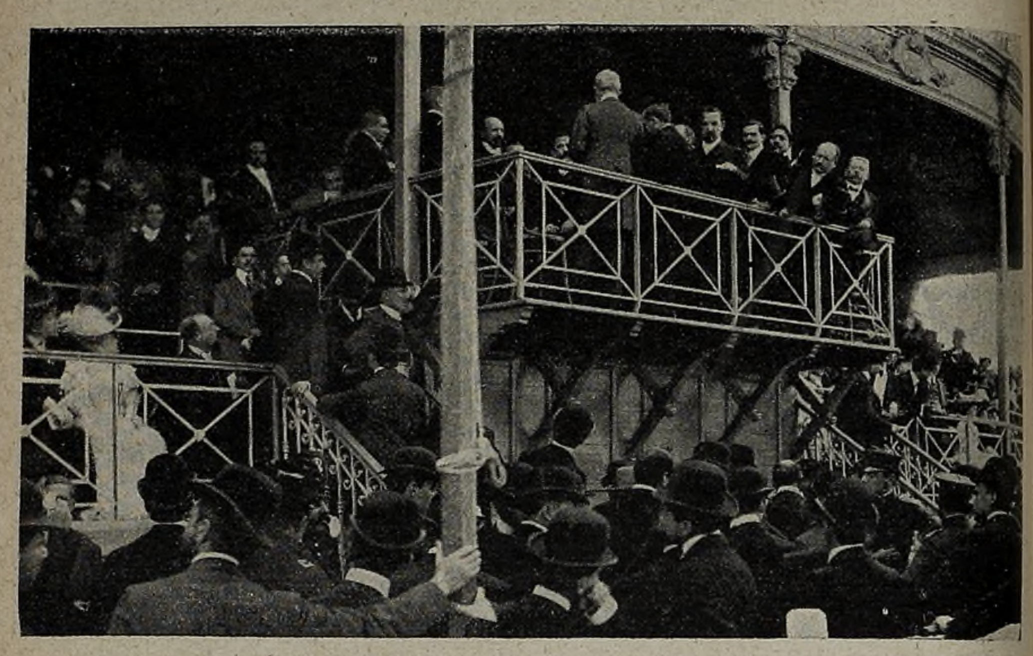


Team Club Gimnasia y Esgrima. Ganador



El team Atlanta.

LA EXPOSICIÓN GANADERA

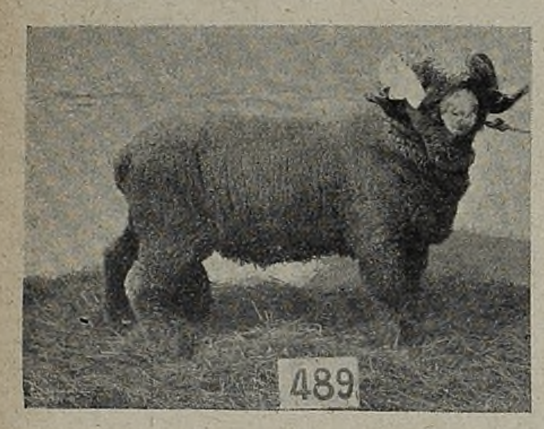


El presidente de la Sociedad Rural, señor Cornelio Casablanca leyendo el discurso inaugural

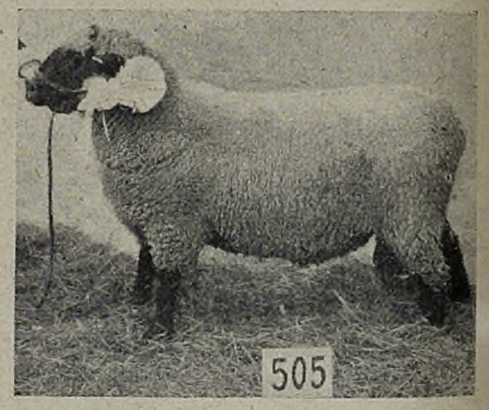
ol cementerio y en la misa que se celebró en el Pilar.

—La copa de «El Diario», disputada en decisivo encuentro por los teams «Atlanta» y «Club Gimnasia y Esgrima», ha sido ganada por este último después de un match final efectuado el domingo en el feld de la Sportiva y que abundó en notables incidentes.

—Ha resultado muy interesante la Exposición Ganadera de la Sociedad Santafecina, celebrada en el Rosario, concurriendo á ella hermosos ejemplares, que hicieron laboriosa y difícil la obra del Ju-



Primer premio: Carnero Rambouillet. Expositor Alfredo C. Baños



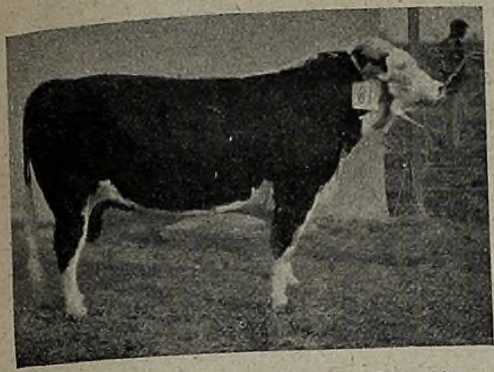
Premio Campeón y primer premio: Carnero Hampshire Down. Expositor Héctor J. Casares



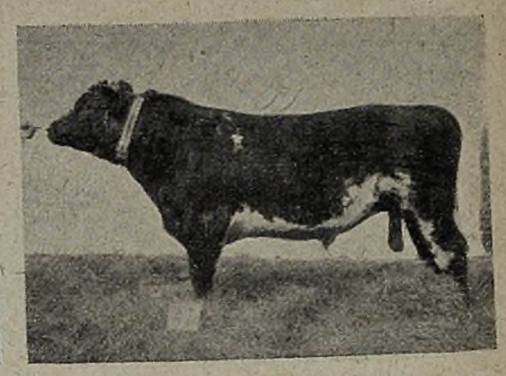
Premio Campeón: Carnero Rambouillet. Expositores Samuel B. Hale y C.ª Lda.



Primer premio Snowall, raza Large White Yorkshire. Expositor Rodolfo S. Dominguez



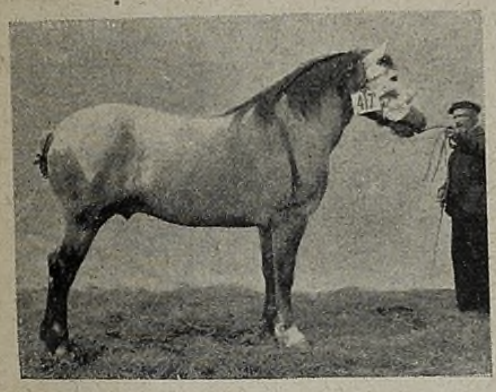
Premio Campeón y primer premio. Expositor Manuel L. Regúnaga



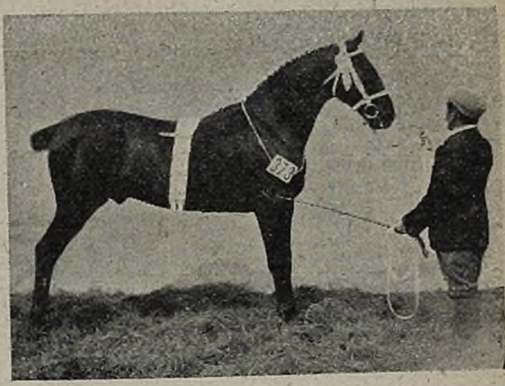
Edward, rosillo, ganador de la Copa Jewel. Expositor señor Pelayo Ledesma



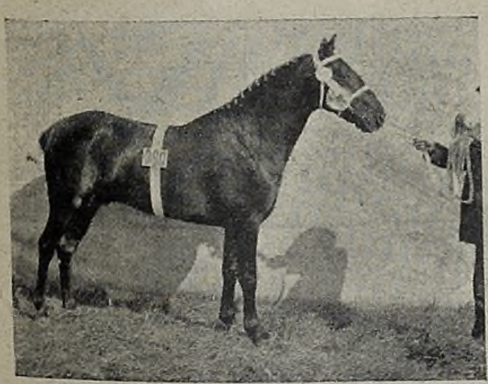
Presentación de animales premiados frente á la tribuna oficial



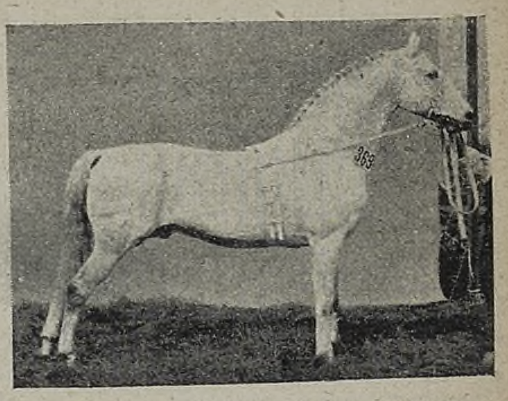
Premio Campeón, primer premio y premio Jockey Club. Percherón. Expositores José L. y Narciso Ocampo.



Primer premio. Cambridge Duke Ducke Hackney y carrera. Expositor Pastor Senillosa



Campeón y primer premio All Serene, Hackney, alazán. Expositor Miguel Alfredo Martínez de Hoz.



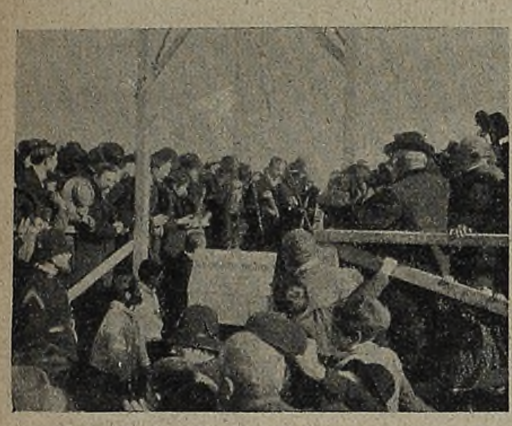
Ciro, Morgan, Arabe. Expositor Pastor Senillosa

COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA PARA EL BANCO MUNICIPAL DE SANTA FE


Sr. Manuel Irigoyen, intendente municipal


Medalla conmemorativa con el frente del edificio proyectado


Dr. Eugenio Puccio, fundador


Bendición de la piedra fundamental


El lunch ofrecido á la concurrencia

rado. El certamen fué inaugurado el domingo por el señor ministro de Agricultura.

— El 26 del pasado efectuóse en Santa Fe la ceremonia de colocación de la piedra fundamental del nuevo edificio para Banco Municipal de Préstamos. La institución fundada por el actual intendente señor Manuel Irigoyen é iniciada por el doctor Eugenio Puccio, se ecuentra en brillante estado de adelanto.

— La visita hecha al Chaco por el doctor Vivanco, presidente del Consejo Nacional de Educación, en cumplimiento de la ley Láinez, ha sido sumamente beneficiosa para la instrucción pública de aquel territorio, habiéndose

DE MENDOZA


El meeting contra el impuesto de consumos reunido en la plaza Independencia

EFECTOS DE LA LEY LÁINEZ EN EL CHACO


El presidente del Consejo Nacional Dr. Vivanco, el gobernador del Chaco y miembros del Consejo Escolar en el patio de la escuela del Tirol

LA FIESTA DEL 25 DE AGOSTO



Al cantarse el himno nacional en la Plaza Independencia

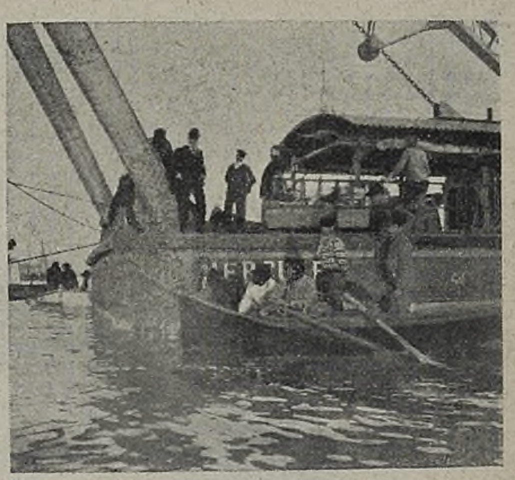


El desfile escolar (12.000 niños) por la calle 18 de Julio

SINIESTRO MARÍTIMO EN EL PUERTO



Salvamento del vapor «Villa del Cerro» hundido después de la colisión con la draga «Masovia».



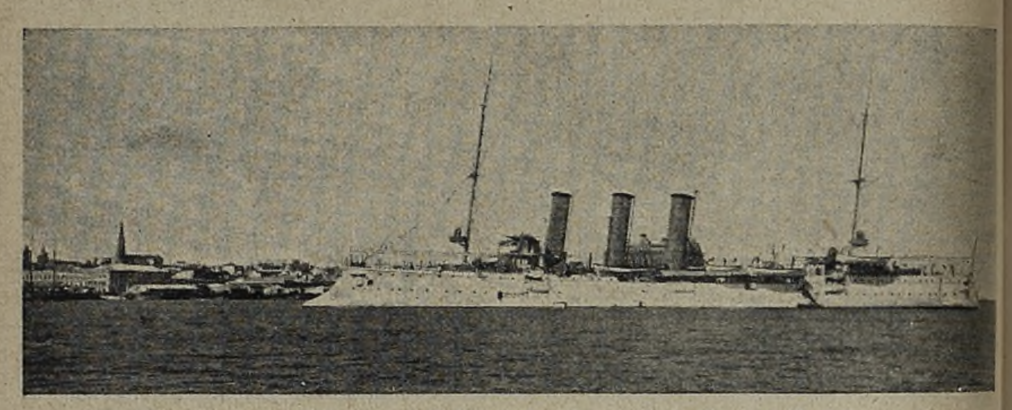
El barco que salvó los pasajeros del «Villa del Cerro»



Baile en el Club alemán en honor del comandante del «Bremen», señor Kock

instalado numerosas escuelas primarias.

— El jueves ocurrió en la bahía de Montevideo un siniestro de que fué víctima el vapor «Villa del Cerro», que chocando con la draga «Masovia» se fué inmediatamente á pique, pereciendo ahogados dos tripulantes y un pasajero, á pesar de los auxilios que prestaron inmediatamente las lanchas que estaban próximas al lugar de la colisión, y las de la Capitanía del puerto. No han podido determinarse las causas de la colisión.

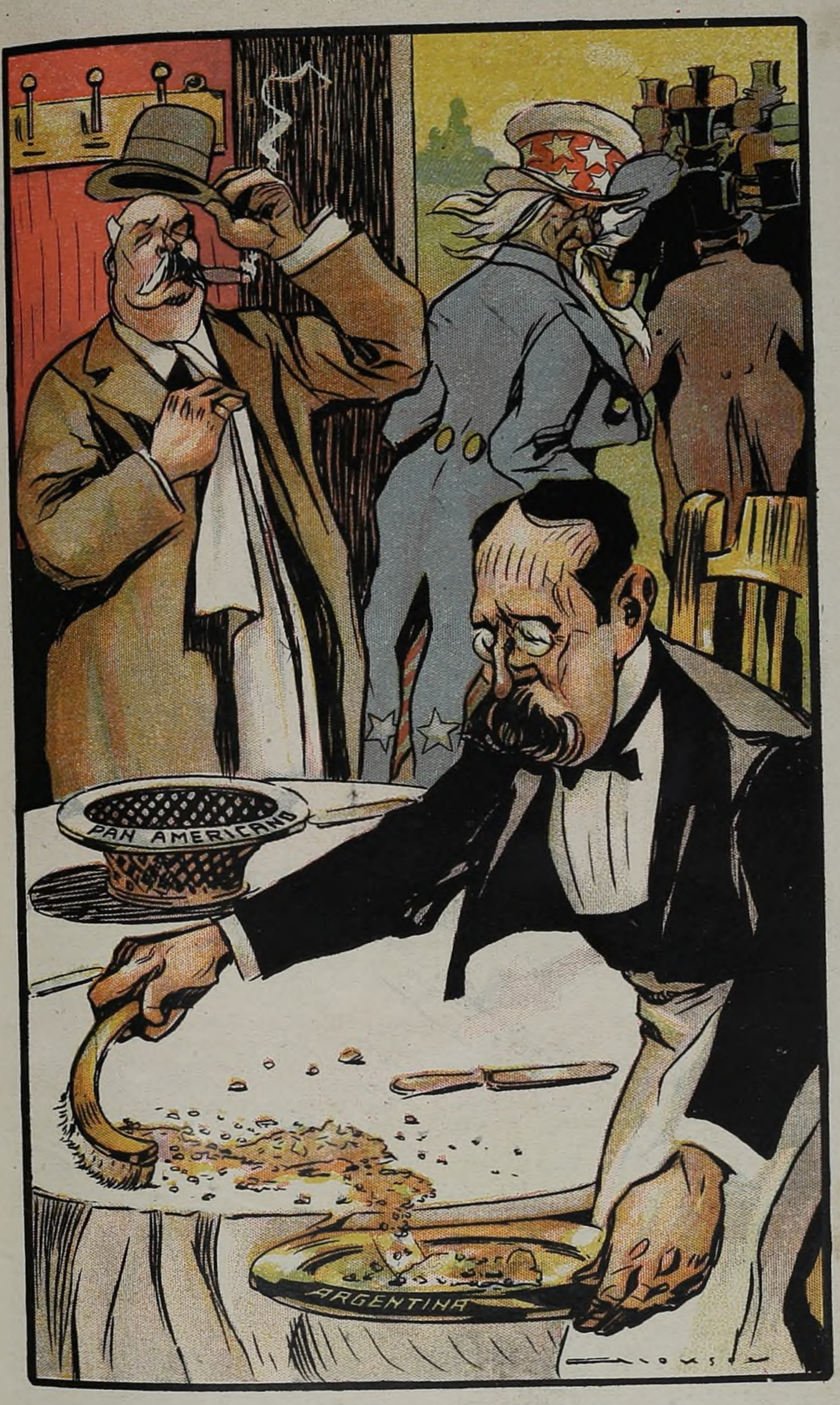


Crucero alemán «Bremen», de 5.000 toneladas, en la bahia de Montevideo



Familias en la fiesta á bordo del crucero alemán

Lo que nos dejó el Congreso



A esas pocas migajas
del *pan* comido,
todas nuestras ventajas
se han reducido.

Cortesía

Un hombre grosero es insoportable, pero lo es todavía más el hombre que procura con exageración en todas ocasiones demostrar que no puede ser más esmerada la educación que ha recibido.

Confieso que el hombre demasiado cortés llega á hacérseme inaguantable.

El que por echárselas de fino me detiene en la calle cuando voy de prisa para preguntarme por la familia, á quien no conoce ni sabe si existe siquiera, y para darme tres ó cuatro apretones de manos, que me las deja doloridas para una temporada; el que al llegar junto á una puerta se detiene para que yo pase antes, y así haya cincuenta, en todas ellas se para y repite el obligado ***no, de ningún modo, usted primero;*** el que fuma tabaco pésimo y me obliga á aceptar un cigarro; el que quiere pagar á todo trance mi boleto de tranway, ó lo que yo haya tomado en el café, para lo cual entabla conmigo una lucha á brazo partido é insulta al mozo si recibe mi dinero; el que se cree obligado á hacer elogios, cuando me habla, de todo cuanto escribo, y me compara delante de gente, sacándome los colores al rostro, con los más grandes genios de la literatura; el que se pone muy triste cuando se halla enfermo algún individuo de mi familia, como si le importara su salud más que á mí; el que me paga la visita inmediatamente para obligarme á devolvérsela; todos esos, la verdad, se me hacen odiosos.



Prefiero el hombre á la pata la llana, aunque á veces peque de ordinario y diga alguna inconveniencia. Este incomoda, los otros empalagan.

Conozco un señor que se llama don Perfecto Cumplido y Cortés.

No sé si por temperamento, por carácter, ó por creerse obligado á ello á causa de su nombre y sus dos apellidos, es tan perfectamente cortés y tan cumplido, que no se le puede aguantar.

Cinco ó seis horas diarias dedica á visitar á sus amigos, y va y viene dando pésames y enhorabuenas, felicitando á éste, acompañando á aquél y molestando á todos.

Jamás olvida cumpleaños, aniversario, ni, como decimos ahora, fiesta onomástica de sus conocidos, y para ayudar á la memoria lleva en el libro de señas con lápiz rojo apuntadas las fechas al lado de los nombres.

Gasta un dineral en tarjetas y en sombreros, porque se les reblandece el ala de tanto saludar.

Tiene dos hijos, varón y hembra: él se llama Amable; ella Visitación.

Hay quien asegura que hace ya tiempo se sometió á cierto régimen alimenticio para adelgazar y ser así fino hasta de cuerpo.

No da la mano jamás sin decir ***salvo el guante***, y cuando va al teatro y ocupa una tertulia, aunque no le conozca, dice siempre al espectador que tiene detrás: «Dispense usted que le vuelva la espalda».

El ***pardon*** de los franceses, lo prodiga á tontas y á locas, é igual lo dice cuando tropieza con alguien, que cuando le dan un encontrón ó le estrujan en una apretura; pidiendo perdón se pasa la vida.

De todas las obras del teatro antiguo, al que tiene gran afición por haber en ellas damas y galanes, prefiere la titulada ***Finezas contra desvíos***.

En las Cuarenta Horas no deja nunca de hacer la ***visita*** al Santísimo, y se deleita oyendo cantar en la iglesia el ***Oh salutaris***.

Entre todos los reyes, ninguno encuentra que pueda compararse á don Pedro el Ceremonioso.

Yo tengo la seguridad de que cuando nació, antes de salir á este pícaro mundo preguntó al comadrón: «¿Se puede?».

El día en que muera, reblandecido de la espina dorsal á puras cortesías, si cerca de su cadáver preparan el reparto de las esquelas de defunción, se incorporará en el ataúd, diciendo:

—No se olviden de don Fulano, calle de tal, número tantos, piso cuál.

Y sobre su tumba pondrán el consabido

D. E. P.

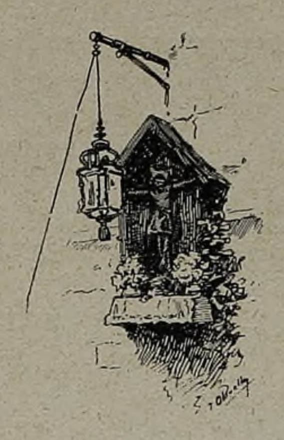
Que en este caso parecerá decir á los transeuntes:

«DISPENSADME ESTA POSTURA»

M. RAMOS.

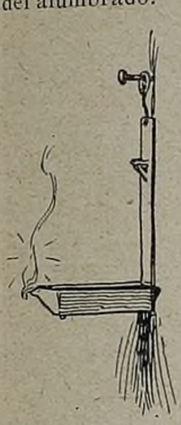
A tientas

Al siglo pasado le llamaron «de las luces» y no sin razón, porque fué luminoso de veras. Desde el modesto velón de aceite á la «lámpara cárcel» que tenía un mecanismo más complicado que el de un autómata, sin perjuicio de alumbrar á medias; desde el *gas mille* á todas las variedades de petróleos más ó menos inflamables y mal olientes; desde la vela de sebo y cera á las de transparente estearina, y por fin, desde el mechero de gas á la lámpara incandescente y á la serie numerosísima de las bombillas y bombazas eléctricas, se recorrió toda la gama del alumbrado.

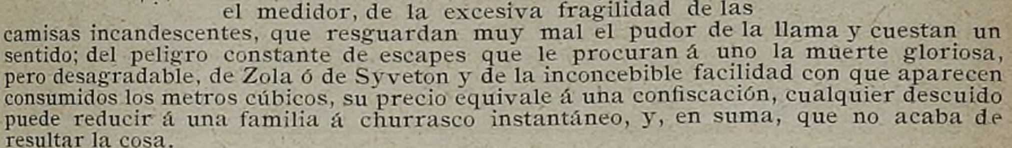


Parecía natural que el siglo XX hubiera seguido tan radiante, voltaica y edisónica tradición; pero, si hemos de juzgar por sus comienzos, caminamos á pasos agigantados al *oscurantismo*, y llegará día en que tengamos que conformarnos con la luz del sol, porque la artificial se hace cada día más inasequible para los mortales á secas; quiero decir, para los que formamos el Estado no oficial ó el montón anónimo ó vivimos de amontonar sinónimos.

La electricidad se saca de cualquier cosa, de un salto de agua, de un trago de vino y hasta de un baile con quebrada; todo se vuelve inventar aparatos perfeccionados, cómodos y hasta medio elegantes para obtener iluminación espléndida y barata; pero el caso es que los precios suben al mismo tiempo que la luz parpadea y se pone rojiza, como si le diese vergüenza la sucesión de matufias que se perpetran en su nombre. Hoy por hoy, el alumbrado eléctrico, digno de este título, es un lujo reservado á los poderosos de la tierra, ya sean de la clase de reyes ó del suborden de demócratas, de ministro para arriba. A los demás nos dejan los residuos del sobrante y aunque nos hablen de centenares ó millares de bujías, no hay que tomar la cosa en serio, á menos que se trate de las candelillas que los nenes encienden en los nacimientos.



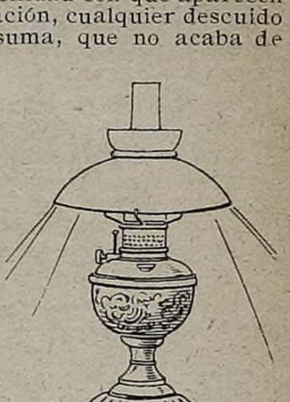
El gas sería una solución, pero prescindiendo de las mortificaciones que ocasiona el medidor, de la excesiva fragilidad de las



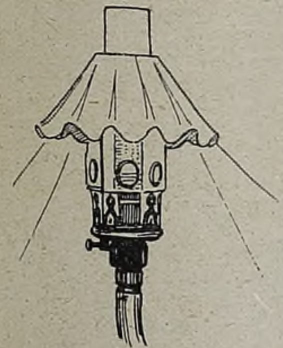
camisas incandescentes, que resguardan muy mal el pudor de la llama y cuestan un sentido; del peligro constante de escapes que le procuran á uno la muerte gloriosa, pero desagradable, de Zola ó de Syveton y de la inconcebible facilidad con que aparecen consumidos los metros cúbicos, su precio equivale á una confiscación, cualquier descuido puede reducir á una familia á churrasco instantáneo, y, en suma, que no acaba de resultar la cosa.



Alumbrarse con velas es retroceder un siglo para gastar mucha plata y vislumbrar vagamente los bultos, porque ahora el sebo se falsifica hasta con piedra pómez; la luz de aceite es una utopía, porque ya no lo hay puro ni para aderezar una ensalada, y los de algodón y maní sólo producen humo y tos rebelde á toda clase de pastillas y jarabes.



Aun á riesgo de quedar *demodés*, podríamos habernos refugiado en los amorosos y pestilentes brazos del kerosene; pero desde que lo han aplicado al crecimiento hipotético del pelo y especialmente al automovilismo, se da un corte bárbaro y sólo quiere alternar con la alta crème. Desde hace tiempo, venía poniéndose de puntillas para que no lo alcanzasen los pobres; mas como la necesidad obliga á éstos á trepar hasta él, ha dado recientemente un salto que hace de sus latas globos sin lastre y ya tiene que tener buena mano el que lo llegue á tocar con las puntas de los dedos.



Así pues, en materia de iluminación, ya no tenemos «ni fósforos», pues lo que con éstos viene sucediendo, se pasa de insufrible y hasta empieza á ser molesto, lo cual no parece gradación retórica y lo es, sin embargo; porque, cuando aquí llegue á molestar un abuso, ¡ya tiene que ser irritante y llegar á lo vivo!

Preparémonos, pues, al avance de la oleada *oscurantista* que no podemos evitar y antes de quedarnos definitivamente de luto riguroso, como negros combatiendo en un túnel, gritemos, imitando á Göethe: *¡Luz, más luz!*

Beltenebrós

Un vegetariano



Nunca, lo confieso, sentí admiración por el vegetarismo, ni sus adeptos fueron jamás santos de mi devoción.

Hoy, no obstante, el ejemplar que acaban de presentarme, casi me los hace simpáticos. ¡Si todos fueran como él!...

Mi hombre se llama *Pepino* Olmo (antes de ser vegetariano Pepe ó José; por su talla mejor le quedaría *Pepón*), nació en la ciudad de *Lima* y *mora* actualmente en el *Durazno*.

La naturaleza mostróse pródiga con él al sembrar en su rostro tantas formas vegetales. En efecto, á ambos lados de su cabeza de *zapallo* penden pantallas tan grandes que lo hacen suponer descendiente de los indios *orejones* del Cuzco; en la cara de *acelga* resalta por su color la nariz de *frutilla;* la *nuez* sui géneris forma una imponente protuberancia y, para terminar con el físico, su *pera* enmarañada y abundante forma contraste original con su *pelón* relumbrante.

Después de mediodía son *habas* contadas verlo bajar la escalera de *nabo* para dar, solo como un *espárrago*, algunas vueltas á la *manzana*, llevando en la boca un *repollo* de la Habana y tan *lechuguino* en sus prendas de vestir como el mejor *perejil*.

Para Olmo, los hombres tengan ó no *chauchas* son unos *zanahorias* que no lo entienden y las mujeres unas *tunas*, exceptuando, naturalmente, su media *naranja*, doña *Pepita de Peras de Olmo,* una *judía* larga y *pilonga,* con la que llegó á formar el diptongo matrimonial sin que le diera antes *calabazas*.

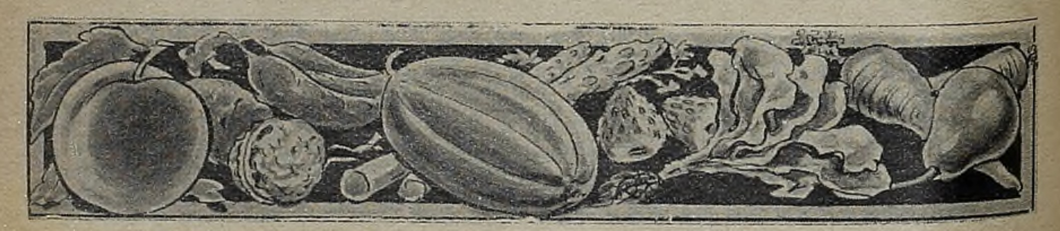
A pesar de ser un individuo *batata,* capaz de tropezar en un *garbanzo*, suele hacérsele el campo *orégano* y acomete empresas que á la larga lo meten en un *berengenal*. Entonces la *mostaza* se le sube al *coco*, se pone como un *tomate* y encajándose el *hongo* hasta las orejas, grita que se le hinchan las *almendras*, lanzando *ajos y cebollas* contra todos los que se ponen al alcance de sus *picantes*. Inútil es intervenir en estas ocasiones, pues al que se mete á redentor lo manda á freír *papas* sin miramientos, diciendo que el juicio de los demás no le importa un *comino*.

Su escritorio, cubierto con alfombras de *Damasco*, luce en sus paredes los personajes de su predilección, tales como ser: la escultora Lola *Mora*, el escritor Pérez de *Oliva*, el almirante *Pimienta*, el aventurero *Centeno,* el *Papa* y en lugar prominente Fray Luis de *Granada*. Otros cuadros representan escenas del país de los ojos de *almendras* y del de las *mandarinas*.

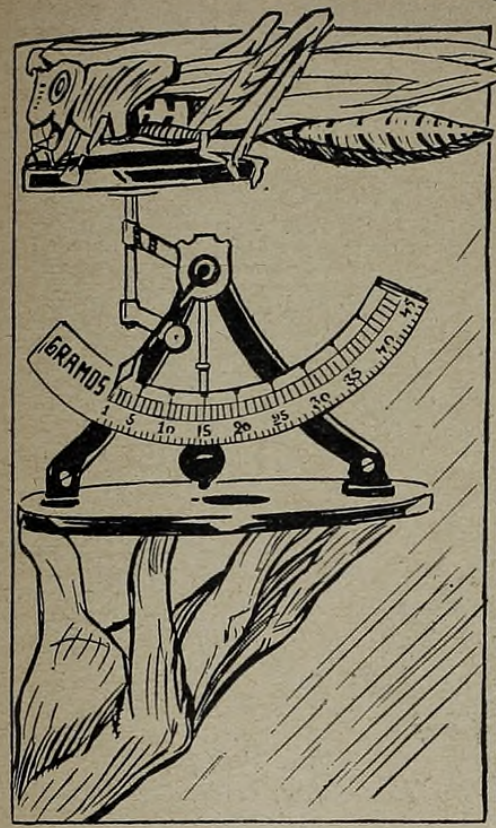
Sólo se le ve en el teatro cuando se pone en escena *Frutas y Verduras*, y se hace de *pencas* si quereren llevarlo á otras representaciones, pues el *alcornoque* cuando se le anuncia haber salido á luz una nueva pieza teatral, responde:—De todo eso no se me da un *higo chumbo*.

De esta manera *pasa* su vida feliz, hasta que *guinda* un asiento merecido en el reino bienaventurado de *Pomona*. Para adquirir este *laurel* que tanto ambiciona sólo teme á la *tumba* porque huele á *puchero*.

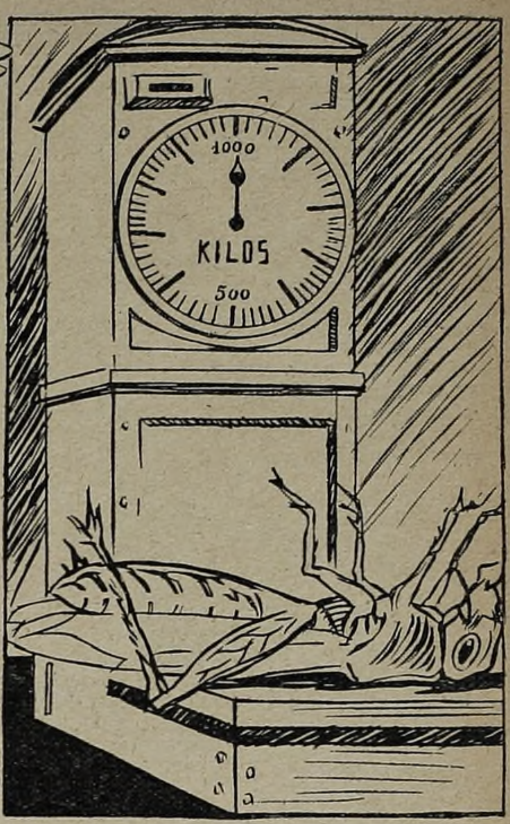
Antonio RICHTER.



Acridiografía



Peso de la langosta viva.



Peso de la langosta muerta por las comisiones de extinción.



Lo que nos hacía perder el acridio cuando no existían las comisiones de defensa.



Lo que nos hace perder ahora.

Moda que incomoda

El viaje de Mister Root, aunque parezca ya cosa antigua, ha tenido una multitud de proyecciones que persisten hasta en los hogares más tranquilos y rutinarios.

En primer lugar, por el empeño que tienen muchas personas de «circunstanciarse» ha determinado un recrudecimiento espantoso en el uso del horrible calzado tipo «empanada á medio frustrar» que unos *elegantes* llevan en ángulo convexo, á manera de ojiva mal hecha y otros en ángulo cóncavo, con el vértice en los talones, sin que falten eclécticos que adopten los dos *shoes* del pie izquierdo ó del derecho, porque esa forma pedestre de cubrepiés se presta á una porción de combinaciones, todas horribles á la vez que dolorosas.

Además, los almacenes han despachado por millares las latas de conservas norteamericanas que, desde las indiscretas revelaciones de Roosevelt, se habían reducido á la categoría de clavos y que unas veces hacen explosión cuando se trata de abrirlas y otras estallan inopinadamente dentro del tubo digestivo, ahorrando tiempo y trabajo á los dispépticos, lo que demuestra lo endiabladamente prácticos que son esos yanquis.



Hoy por hoy, la consigna es norteamericanizarse y no hay escritorio de pino de tea noruego, ni ropero de espejos salteados—uno sí y otro no—ni lavatorio modelo cuartel, ni silla ó cama *modern style*, de esas que dan sensación de abandono, frío y desamparo por mucho que cuesten, ni licor fabricado en Barracas ó en cualquier sitio menos confesable, que no tomen carta de naturaleza yanqui, aspirando á su modo á una parte alícuota de «the manifest destiny». Estamos en el período de la moda chata y no hay más remedio que hacerse un bisel en la nariz para no sentar plaza de extravagante ó refractario.

Al tradicional mate sucede por todas partes el te, más ó menos achinado, y algunos, reprimiendo las muecas de mal tono que pugnan por descomponer sus fisonomías, tratan de acostumbrarse á tomarlo sin azúcar y con hielo, porque han oído decir que así se sirve en grandes jarras y como bebida de pasto en algunos hoteles de Pensilvania.

Los profesores de inglés se han visto asediados de peticiones de alumnos de toda clase de condiciones, edades y sexos, que aspiraban á improvisar nociones de conversación con acento bostoniano, por si acaso podían alcanzar la honra, capaz de embalsamar toda una vida, de saludar personalmente á Mr. Root y de recibir en sus pabellones auditivos, algunas articulaciones guturales del eximio estadista que no sabe más idioma que el suyo,—ni falta que le hace, para que le entiendan en su casa.

No hay que decir que los hombres del día son los que dominan el inglés, ya sea por nacimiento en las márgenes del Mississipí, Rappahanock ó demás ríos de nombre impronunciable, ya por proceder de la nebulosa y pérfida Albión, ó ya por excesiva pertinacia en el estudio. Todos ellos se sienten muy fuertes y miran al soslayo á los diputados, diplomáticos y hasta ministros que al oir modular sonidos incomprensibles á Mr. Root, tuvieron que limitarse,—dígalo Cernadas—á hacer signos de inteligencia y aprobación, como si estuviesen al cabo de la calle.

He sabido que un *clergyman*, nombrado suplente de intérprete para una de las numerosas jiras de Mr. Root, se envaneció de tal modo con la distinción que se le venía encima, que no sólo se encargó un traje flamante sino que se presentó en su modesto departamento con una carga de objetos de perfumería.

—¿Te has vuelto loco? le preguntó en correcto escocés su esposa, tan metódica como metodista. ¿Quieres, á pesar de tus años, llevar la seducción á un hogar honesto? ¿Qué furia de coquetería se apodera de tí, sicario de Baal?

—No digas incongruencias disgustantes, mujer, repuso el del levitón levítico; es que me han nombrado para que traduzca á los ministros lo que el intérprete me diga que dice Mr. Root y tengo que presentarme todo lo bello que pueda, para causar á esos señores una impresión estética. Vamos, tráeme el tarro de crema de Citeres, y la pasta virginal de Medusa para nivelar surcos faciales y el negro deslumbrador para el pelo, cejas y patillas, y el carmín angelical para las mejillas y el grosella irresistible para los labios... Despacha, mujer, que en las cuestiones de Estado el encanto personal juega su papel.

Y la buena señora iba de un lado á otro con los barnices y pinturas; un tanto escamada con las aficiones refaccionistas de su consorte, que de ordinario se mostraba bastante Adán.

Pero todo pasa en el mundo; Mr. Root pasó también y es de suponer que no sobrevivan mucho á su marcha las modas que su influencia hizo fermentar y que vuelva la normalidad á los hogares sencillos y á los pies sometidos á la empanada puritana que hace ver las estrellas de la Unión y algunas más.

Cu'kero.

Frases cómicas



—Di, esposo mío, si en nuestro país las mujeres fuesen llamadas á desempeñar empleos del Estado, ¿cuál de ellos me confiarías?
—El de directora del colegio de sordomudos.
—¿Por qué?
—Porque ó aquellos desgraciados aprenderían á hablar, ó tú aprenderías á estar callada.

En la comisaría:
—¿No le dije á usted que no quería verle más en esta casa?
—Sí, señor. Me he cansado de repetirlo al vigilante que me ha detenido; pero no ha querido hacerme caso.

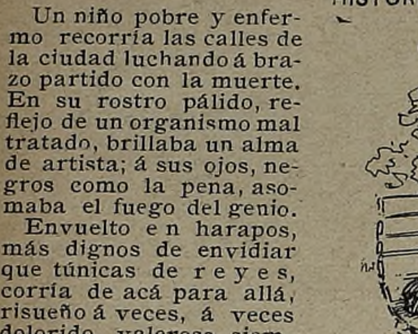
—¿Qué le llevas á tu mujer?
—Un año y siete meses.

—No sé si Ernesto, á quien no he visto desde hace muchos años, se acordará de mí.
—Pídele cien pesos.
—¿Para qué?
—Porque si se acuerda de ti... de seguro no te los da.

—Papá ¿por qué no me compras un tambor?
—Porque me molestas con él.
—Lo tocaré cuando duermas

Mijita

HISTORIA QUE PARECE CUENTO





Un niño pobre y enfermo recorría las calles de la ciudad luchando á brazo partido con la muerte. En su rostro pálido, reflejo de un organismo mal tratado, brillaba un alma de artista; á sus ojos, negros como la pena, asomaba el fuego del genio.

Envuelto en harapos, más dignos de envidiar que túnicas de reyes, corría de acá para allá, risueño á veces, á veces dolorido, valeroso siempre. Entre su pecho y sus manos oprimía un pegüñón de barro, en el que copiaba con prodigiosa semejanza los bustos de damas y galanes. Esta labor le producía algunas monedas, las suficientes para matar el hambre y vivir libre como un pájaro.

¿Su nombre? Jamás inquirió por saberlo. Le llamaban *Mijita*, y él se ufanaba mucho de llevar tan modesto apodo.

—¿Y cómo te llamas, chico?—le preguntaban.

—*Mijita*—respondía él con voz clara y resuelta, al par que echaba hacia atrás la gorrilla para mostrar mejor su frente augusta.

—¿Pero, tu verdadero nombre cuál es?

—*Mijita*, *Mijita* es mi nombre—añadía.—¿Le parece á usted feo? Pues á mí me parece muy hermoso Ese mote me lo pusieron los míos, los que unen el dinero que ganan al que yo gano para que comamos juntos; los que duermen como yo, en cualquiera parte, sin manta, sin calor, ¡sin nada!...

Y arrimando pedacitos de barro, con chispas de su genio artístico, vivía satisfecho *Mijita*, sin envidiar ni ser envidiado..: ¿Quién dijo penas?... ¡Mientras en el mundo hubiese barrizales!..

El niño crecía, comenzaba á formarse el hombre. Ya le daba rubor al recibir monedas de cobre por su trabajo, cada día más apreciable. Y no era que él gustase del oro: era que anhelaba algo más grande que el dinero, algo que calmase las ansias de su espíritu. Esperaba días venturosos, llenos de luz. Las sombras en que vivía dábanle enojos. ¡Soñaba con la Gloria!

Y trabajaba sin descanso.

Y cada día eran mayores sus ensueños.

Al fin, después de una ruda lucha con las envidias de unos y la indiferencia de otros, conquistó el terreno que por derecho propio le pertenecía.

Pasaron algunos años, y *Mijita* llegó á triunfar en toda la línea. Su triunfo fué ruidoso, de gran artista. Una estatua, modelada por él, mereció unánimes aplausos en el mundo del Arte.

Los hombres le ofrecieron laureles, y la Gloria le dió entrada en su templo. Los sueños de *Mijita* veíanse realizados. El *muñequero* se había convertido en escultor eminente.

La estatua que le valió tanto renombre era, en verdad, sublime. Símbolo de una raza nueva, fuerte y virtuosa, inspiraba fervor, movía al aplauso... Un hombre esbelto, de músculos abultados, de noble y airoso continente, oprimía con sus pies á cuatro ó cinco hombrecillos flacuchos, ridículos, de aspecto repugnante... En derredor de aquel grupo de figuras, palpitaba un alma grande, brillaba una idea redentora. Al pie de aquella masa de barro el artista no escribió *Odio*, ni escribió *Venganza*: escribió *¡Justicia!*

Y siguieron los triunfos, los laureles y las alabanzas...

....

De repente, como por arte de magia, cambió la decoración. La humanidad sintió pena de la gloria del artista. ¡Los imbéciles sufren cuando el talento triunfa!...

Para *Mijita* comenzó un segundo calvario. Ya no se discutía su genio artístico: mas... ¿quién era él? ¿quiénes fueron sus padres?... En los salones de la *buena sociedad* podían entrar sus esculturas, sus jarrones, sus obras, los hijos de su fantasía; pero él no. ¿Quién era él?

El fuego de su gloria fué apagándose poco á poco: con tanta miseria!...

....

Una deliciosa mañana, *Mijita*—que así se llamó siempre nuestro héroe—se refugió en su estudio con ánimo de trabajar mucho, y escribir en el barro una estrofa valiente. La Naturaleza convidaba á vivir; las flores reían, los pájaros cantaban, el sol hería con sus rayos el agua de las fuentes, dándole tonalidades de oro fundido. Todo era vida, vida espléndida.

El escultor quiso trabajar, mas no pudo. Una fuerza oculta contrarrestaba los impulsos de su voluntad, siempre fuerte. Anhelaba alegría, y la pena le punzaba con su venenoso aguijón; quería vivir, y la muerte tiraba de él con fuerza...

Abandonó el barro, paseó nervioso por el estudio algunos instantes; acercóse de súbito á un mueble, sacó una pistola, con la que puso fin á su vida.. Al caer al suelo, herido de muerte, el cuerpo chocó con el boceto de su más célebre estatua haciéndola mil pedazos.

Y, ¡oh maldita ocurrencia!, el hombre fuerte, de abultados músculos y airoso continente, quedó hecho añicos, mientras los hombrecillos flacuchos, ridículos y de aspecto repugnante, se conservaban intactos.

F. DE TORRES DAZA.



Doctor Marcelino Ugarte

Chucherías

Ahora resulta que el anexo *J* del presupuesto está agotado.
Los que pensaban cobrar por este *anexo* se fastidian.
Porque el de las letras *K* y *L* que le siguen no les corresponde.
Tendrán que irse á la *M*.

*

Se aumentó á los bomberos
y vigilantes
el sueldo, y ahora tienen
más sueldo que antes.
¿Y por qué es eso?
¿Es que va á haber más robos
y más incendios?

*

Otro grande hombre acaba de morir.
El ilustre dramaturgo José Giacosa. Ha muerto en Italia.
¡Parece mentira que llegue ya hasta allí el radio de acción de nuestro presidente!

*

Leo en un rotativo:
NOTAS PARLAMENTARIAS.
Y debajo:
«*Diputados*.—Ayer no hubo sesión.»
Y esto sucede casi todos los días.
De manera que no debían titularlo ya *Notas*, sino de este otro modo: TECLAS QUE NO SUENAN.

*

Dicen de Constantinopla
que el embajador de Rusia
«ha ido á entregar á la Puerta
una nota tremebunda.»
¡Pues vaya una cosa rara!
¡Lo que ha hecho el señor aquel
lo hace en mi casa el portero
el cinco de cada mes!

*

Comunican de Comodoro Rivadavia que la oficina de Correos y Telégrafos, está instalada en un gallinero.
Por lo menos no faltarán las plumas de que aquí se carece con frecuencia, cuando tenemos que escribir un telegrama.

*

Noches pasadas se representó en el Odeón el drama *Magda*.
—Ya lo conozco,—decía Cernadas,—y por cierto que nunca representan el otro á continuación.
—¿Qué otro?
—La segunda parte de «*Magda*». El «*Lena*».

*

Después de convenir en que la tercera conferencia de Río había sido toda una apoteósis de paz y concordia, resulta que tenemos que gastar á toda prisa 34 millones de pesos oro en barcos de combate.

Aunque es una incongruencia
de las de mayor calibre,
creo un caso de conciencia
pedir á Dios que nos libre
de la cuarta conferencia.

*

Dicen de Ballesteros que pasó por aquel pueblo una manga de langosta. Y añaden que era pequeña.
Vamos, iría de paso para un baile y por eso iba de *manga corta*.

*

Anuncio curioso:
«Toda persona que demuestre que el chocolate de la casa R... es nocivo á la salud, recibirá gratuitamente para su uso dos kilos de dicho producto.»

*

Un telegrama de Cuba, anuncia que se vá á reunir en la Habana un *meeting* de *veteranos* de todos los partidos.
Veteranos de cuatro años de edad no cumplidos.
Porque ese tiempo hace que existe la nación cubana.

LA MENDICIDAD ARTÍSTICA



Una pincelada más y me convierto en un viudo con hijos...



Y así triplicaré mis ingresos.



El Deber de la Mujer

Todas las mujeres están sujetas á las mismas leyes físicas y naturales; todas sufren lo mismo por los mismos desarreglos físicos, y la naturaleza de su deber de mujer á menudo las entrega pronto á las afecciones femeninas de toda clase.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham es el **Unico Remedio Genuino y Positivo** para la cura de las afecciones y males peculiares de la mujer.

Cura las peores formas de enfermedades Femeninas, la Ti·antez, la Debilidad de la Espalda, Inflamaciones, y todas las enfermedades orgánicas de la mujer; es valiosísimo en el cambio crítico de la vida. Para la cura de los males de los riñones de ambos sexos el **Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham es sin rival.—Por folletos explicativos de las importantes curas efectuadas dirigirse á MOORE & TUDOR Maipú, 138—Buenos Aires.**

Curación segura y rápida de las ENFERMEDADES DE LA PIEL con el Específico exclusivo del Instituto Médico Internacional, del que son directores los doctores

Doctor R. MARIN

Se garantiza la curación radical del Eczema, Sicosis, Psoriasis, Lupus Eritematoso, Pelada, etc., etc.

El instituto tiene un SANATORIO ESPECIAL para los enfermos de la piel.

CONSULTAS: General: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Especial: para obreros, dependientes y empleados, de 7 p. m. á 8.30 p. m. Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la Capital.

1161 - CALLE RIVADAVIA - 1161

La correspondencia á la Dirección del Instituto, acompañando estampilla

---

¡REGALADOS!

En el bazar y juguetería de Julián Salanova, calle Cuyo 932, encontrará el público, infinidad de artículos, que por su clase y lo módico de los precios constituyen un verdadero regalo.

Los hoteles confiterías, bars, y casas de lunch, pueden surtirse ventajosamente, dado lo reducido de los precios que no admiten competencia.

Como ejemplo publicamos varios precios tomados al azar: copas finas á 0.10 cts., jarras á 0.80 y 0.90 ctvs., botellones á 0.50 ctvs., platos hondos y llanos á 1.50 la docena, fuentes de distintas clases á 0.50. 0.60 y 0.90 ctvs., cubiertos metal blanco clase fina, recién recibidos á un precio increible; buscando el señor Salanova la ganancia en vender mucho y barato.

Las familias tienen una ocasión para proveerse de artículos para el campo, lo mismo que toda clase de juguetes que la casa liquida casi de balde, por ejemplo: Biscuits de todos tamaños y distintas figuras á 0.10 cts., muñecas grandes, que cierran los ojos á 0.50, 0.90 y 1.20, y un inmenso surtido de juguetes, para todos los gustos y de todas clases, en una palabra, lo último que las fábricas han producido, al precio de 0.10 cts. como un gran reclame; aprovechen que lo bueno dura poco; cualquiera que visite la casa podrá ver un enjambre de niños que con su algazara y alegría se llevan montones de sus tan codiciados *juguetes*. ¡Quien por 0.10 ctvs. no queda bien!

Esperamos que el público sabrá aprovechar esta oportunidad.

Todos al bazar y juguetería de Julián Salanova, calle Cuyo N.° 932 entre Suipacha y Artes.

NOTA.—Las baterías de cocina, fabricadas especialmente para la casa, se liquidan á cualquier precio.

Calle CUYO, 932 —— Buenos Aires

PARA LA NIÑA Y LA MUJER

MODAS



Vestido de encaje con larga casaca Directorio



Trajes de bordado inglés



Traje de velo Ninon

Como nos dejan por fin los fríos y es tiempo de pensar en el cambio de trajes, presentamos á las lectoras varios modelos de «toilettes» de primavera, recién llegados de París, que podrán guiarlas convenientemente al hacer su elección. Sobre su elegancia y belleza, no tenemos que insistir.



Traje de tussor con blusa y otro Imperio, de guipur



Traje «tailleur», otro de bordado inglés y un tercero de velo de seda



Traje y gran «manteau» de Irlanda

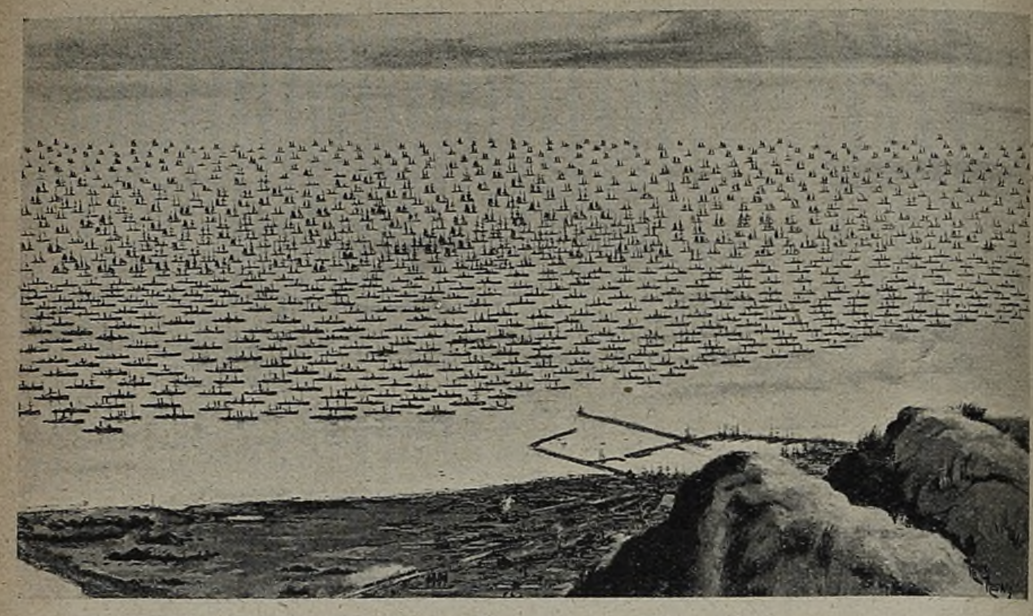


Trajes de linón de la India



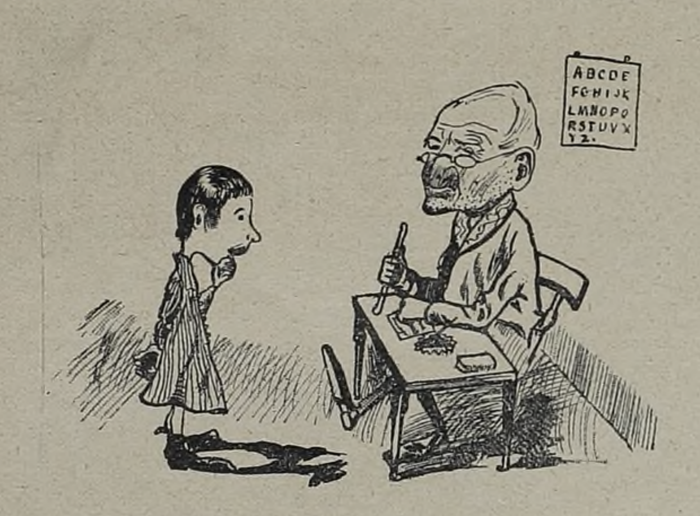
Traje de encaje y gran casaca de Cluny

Lo que se traga el mar



Representación gráfica de los buques perdidos en el año 1905

Al anuncio de un espantoso siniestro marítimo como el del «Sirio», ocurrido hace poco, el mundo entero se conmueve y lamenta la pérdida de tantas vidas. ¡Se producen, sin embargo, tantas catástrofes análogas que impresionan menos la imaginación! Véase en apoyo de lo que decimos el cuadro de las embarcaciones que el mar devora en un año. La lista de pérdidas y accidentes que publica la oficina «Veritas», nos informa de que el año 1905, naufragaron 389 vapores y 649 barcos de vela, es decir, en total 1.038 embarcaciones. Todos los días por tanto, se pierden barcos grandes ó pequeños y con ellos las vidas de varias personas. Muy de desear es que se perfeccione la construcción naval, que progresa tanto en otros sentidos, y se adopten medidas á fin de dar mayor seguridad á la navegación.



Las amazonas



El automóvil es un coche que un día se cansó de ir arrastrado por caballos y, avanzando solo, los arrolló.

La tendencia moderna es reconcentradora. El alimento ideal es la mayor cantidad de substancias nutritivas reconcentradas en el menor espacio posible. Por eso la preponderancia del automóvil se debe á la reconcentración de caballos dentro del coche que antes necesitaban arrastrar. Esta esencia de caballos comprimidos es aprovechada en velocidad, quitando á la fuerza el desgaste que se necesitaba para el tiro.

En un automóvil se pueden *reconcentrar* ¡¡cien caballos!!... Imagínese el lector un coche con el tiro de cien caballos. ¿Quién guiaría los cien animales? ¿Cómo se engancharían al coche? Cuando algunos se inquietaran, ¿cómo se les dominaría?... Además, un coche arrastrado por cien caballos necesitaría caminos á propósito.

El automóvil toma 100 caballos, los va echando de cabeza en un crisol, los funde y hace un motor feo, antiartístico y mal oliente; pero de una potencia atlética y una sumisión de esclavos, que obedece á una simple palanca y se traga kilómetros con hambre monstruosa.

Potencia, resistencia y velocidad se unen para componer la apoteosis del automóvil, que no se apiada de la derrota del coche tirado por caballos y lo mira como una antigualla que desaparecerá pronto.

La sanción de todas las modas, el *regium exequatur* de las novedades, lo da siempre la mujer. Desde el tolerante al más intransigente hacemos una concesión tácita, que por la costumbre, es ley social y todos acatamos, dando con este pasivo modo de proceder una patente de buen gusto á las mujeres, título que se merecen por derecho de belleza.

Dirige una mujer un automóvil, y está elegante, sugestiva, deliciosa; adornada con los coquetones cubrepolvos y los vaporosos velos que esfuman las líneas de su cara y ensombrecen el color de sus ojos, la mujer, en un automóvil, completa un figurín más; se combinan automóvil y mujer para formar una composición artística y encantadora.

Pero ¿á que no les gusta á ustedes una mujer sobre una motocicleta? Y me atrevo á decir más ¿á que no les satisface sobre una bicicleta?... No; no puede ser artística la figura de una mujer sobre dos ruedas que se persiguen entre un motor feo y escandaloso.

El caballo, derrotado, se bate aún en el último reducto; antes de que su figura se desvanezca y su especie se agote, para que dentro de algunos siglos sea un fósil más, ha comprendido que la Humanidad es vulnerable en el sexo femenino y á él se adhiere para su defensa.

La amazona es una figura que no puede extinguirse en la colección artística de cuadros vivos que nos interesa conservar, como no se extinguen la belleza, el amor y los besos.



La mujer, sobre un caballo, es una estatua sobre un pedestal; si es bella, elegante, artística y gentil, la altura y las líneas gallardas del pedestal acrecientan su belleza; si no lo es, sobre el pedestal lo parece.

Para que la apostura de una amazona sobre el caballo sea bella, caballo y amazona necesitan ser flexibles metidos de riñones y lanzados de pecho; porque, ¡caballeros! coloquen ustedes á una respetable jamona sobre un percherón, ó á una gorda en un caballo inglés, ó á una mujer muy delgada sobre un caballo muy gordo, y... *¡tableau!*

Las mujeres inglesas y alemanas son en Europa las que dan mayor número de amazonas.

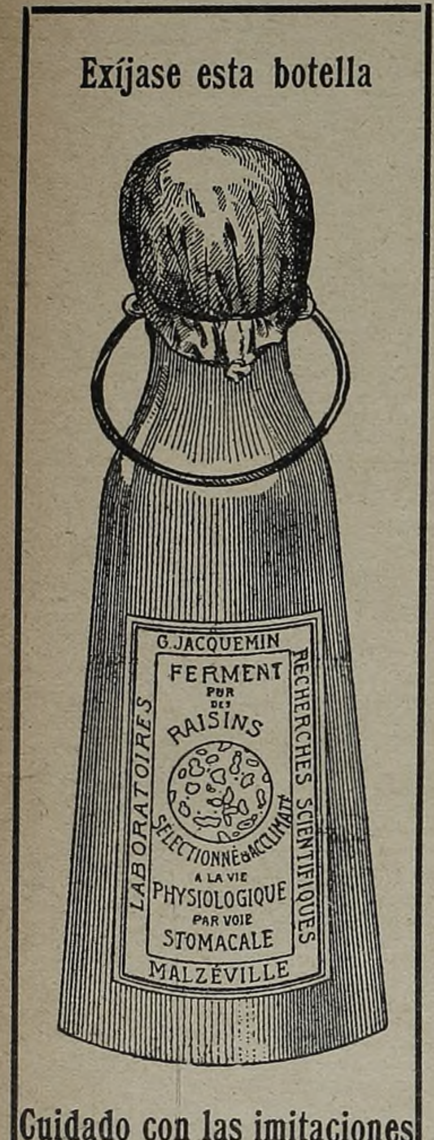


En Alemania hay concursos hípicos femeninos, que patrocinan las damas de la aristocracia.

En Inglaterra las señoritas montan á caballo desde que tienen cinco ó seis años, siendo cuando llegan á mujeres admirables amazonas, que la equitación fortifica y gallardea.

SHERRY

Levadura de Uva



Jacquemin

Tratamiento Infalible

para la cura de

REUMATISMO

Diabetes, Eczema, Enfermedades del Estómago y de la Piel, Forunculosis, etc., etc.

Fermento puro de uva de países cálidos, seleccionado y aclimatado á la vida fisiológica

POR VIA ESTOMACAL

Del instituto de investigaciones científicas de Malzeville (Francia).

RECOMENDADO

por las principales autoridades médicas del país y del extranjero.

Folletos conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de París remiten gratis Huber y Maisterra, Calle Moreno, 781, Buenos Aires.

Si el boticario de su localidad no la tiene, se la mandaremos contra envío de 9 pesos por litro (tratamiento para 20 á 25 días), ó 6 pesos medio litro, más el flete.



EL ACTA

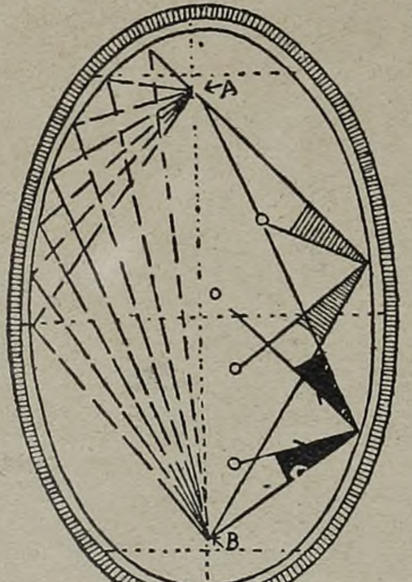
Sucedió que á los postres de un banquete
que es cuando las cabezas son volcanes
y el ardor que nos prestan los licores
convierte en un Roldán al más cobarde,
el señor de Gutiérrez,
un sujeto muy fino y muy amable,
incapaz de meterse en aventuras
y de faltar á nadie,
inadvertidamente pisó un callo
al señor de Fernández,
que era otro comensal de genio adusto
y de fiero carácter.
—¡Animal!—le gritó éste hecho una fiera
—Mire usted dónde pisa, ¡voto al Drake!
y tenga más cuidado.
—¡Caballero!
—Lo dicho, es usté un cafre!
Y no le pego á usted dos estacazos,
que es lo que se merece, por salvaje,
porque lo juzgo á usted tan poca cosa,
que, la verdad, no quiero molestarme.
—¡Señor mío!
—¡Lo dicho! Y si usted quiere
lo podré repetir en otra parte.
....
....
Ante tamaña ofensa,
que todo el mundo reputó de grave,
terciamos los amigos de uno y otro,
porque el insulto aquel pedía sangre.
Tras mucho discutir, tras una serie
de conferencias por mañana y tarde
y de los cabildeos
que suelen preceder á todo lance,
cuando los adversarios
no tienen intenciones de matarse,
quedó acordado... levantar un acta,
de la cual bien merece que se extracte
la parte substancial, ó si se quiere
lo más interesante:
...«El señor de Fernández reconoce
que ha llamado animal, bruto y salvaje,
al señor de Gutiérrez; pero lo ha hecho
sin tener intención de molestarle.»
....
De lo cual se deduce
que, cuando uno se enfade
ó haya almorzado fuerte,
ó tenga gana de insultar á alguien
sin correr luego el riesgo
de que alguno castigue sus desmanes,
puede muy bien llamar á un ciudadano
bruto, animal y cafre,
siempre que agregue luego que lo ha dicho
sin tener intención de molestarle.

Manuel SORIANO

Una revolución en el juego de billar

A los aficionados al billar les interesará saber que un arquitecto inglés ha inventado una nueva mesa de carambolas verdaderamente revolucionaria.

En ella desaparece la acostumbrada forma rectangular, adoptándose la elipsoidal, con la que, á juicio de los carambolistas londinenses que ya la han experimentado, aumenta el interés del juego de un modo extraordinario, cesando en absoluto la monotonía del procedimiento antiguo.



No es necesario en lo más mínimo cambiar la forma de picado y de ataque general de las bolas, y en cambio, no sólo se aumenta la dificultad de las preparaciones, con lo que habrá de desplegar mayor destreza el carambolista, sino que pueden hacerse jugadas y reuniones en número infinito.

En el diseño adjunto, las líneas indican los diversos métodos que hay de aprovechar las bolas situadas en los puntos A y B, dando una simple tacada y picando natural, así como el movimiento de las bolas, una vez que hayan tomado banda, hasta hacer carambola.

La mesa elipsoidal ha sido adoptada, inmediatamente después de su aparición, por la familia real inglesa y por todos los profesionales del billar británicos, quienes están conformes en vaticinar al invento el más brillante porvenir.



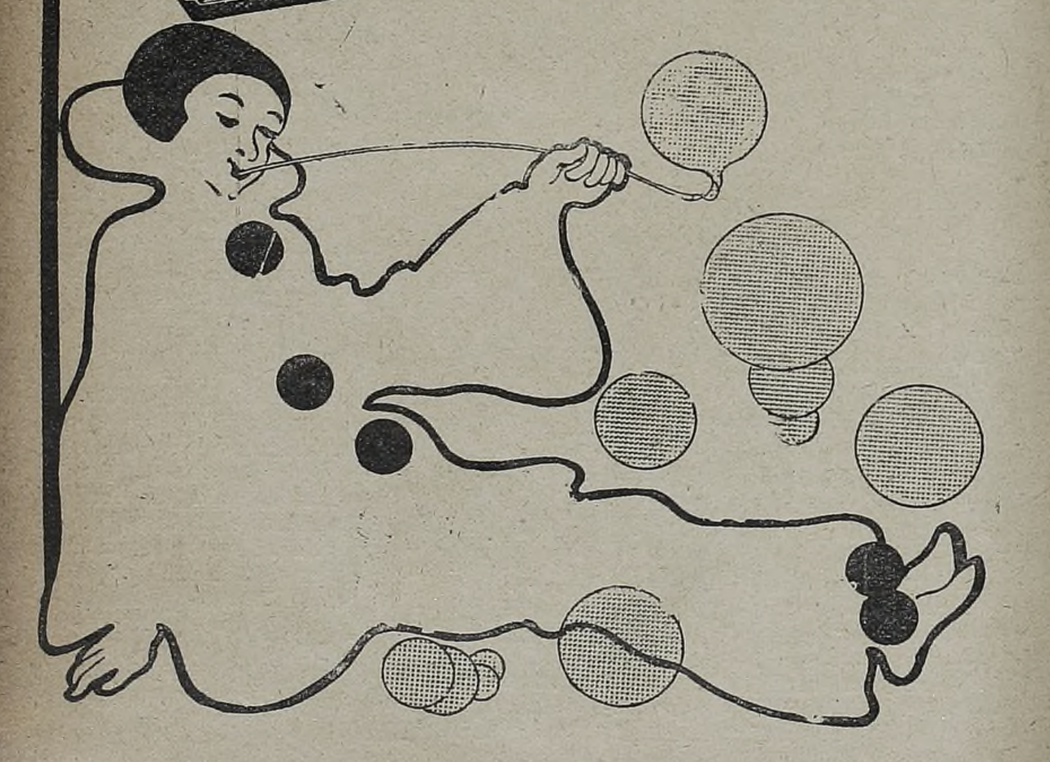
Las imitaciones y falsificaciones de un artículo son las pruebas más elocuentes de su bondad; ni es extraño que mientras más jabones **curativos** ó **para el cutis**, se ofrecen al público, más convencido queda éste de la superioridad del que todos toman por modelo: el JABON REUTER.

En efecto, la fragancia exquisita y delicada de este jabón, la combinación tan perfectamente equilibrada de sus ingredientes y sus propiedades curativas y suavizantes, representan el fruto de más de treinta años práctica y están fuera del alcance de los aficionados.

El legítimo lleva el nombre JABON REUTER en la estampilla del impuesto sanitario.

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA, Venezuela 610



Los hidroplanos

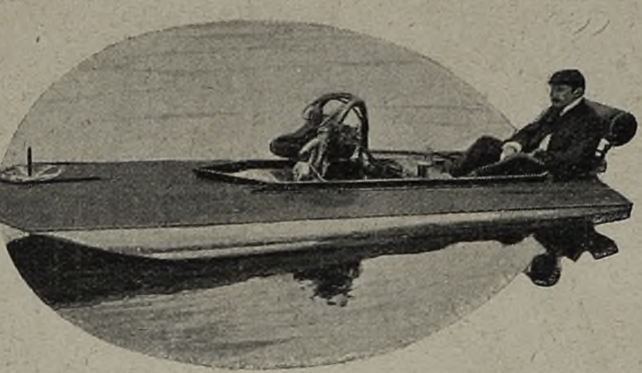
VELOCES BARCOS DESLIZADORES

Se progresa en todos los medios: en la tierra, en el aire y en el agua. Cada día se presenta un nuevo aparato que señala un avance. Hoy vamos á tratar, en este sentido, de los hidroplanos.

El hidroplano es el barco deslizador; en él se agregan unos planos horizontales á un casco y se imprime bastante velocidad para que el casco se deslice sobre esos planos en la superficie del agua.

El conde de Lambert trabaja en Francia en la construcción de hidroplanos desde el año 1890; pero entonces no podían utilizarse los motores; eran demasiado pesados y la velocidad de los aparatos era siempre limitada. Hoy, en cambio, se dispone del motor de petróleo. Hace dos años el conde de Lambert, con un motor Dion de 12 caballos, obtuvo una velocidad de 36 kilómetros por hora. Este año, con el motor Antoinette del tipo de 90 caballos, inventado por Levavasseur, se llegó en los ensayos primer á 50 kilómetros.

¿Qué resultado darán en la práctica los barcos deslizadores? Nadie lo sabe, pero se fundan en ellos muchas esperanzas.

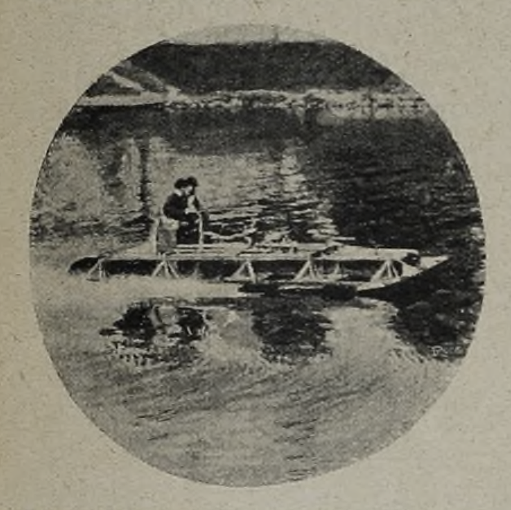


El «Ricochet-Nautilus», visto de perfil; longitud: 3m50, anchura: 1m02.

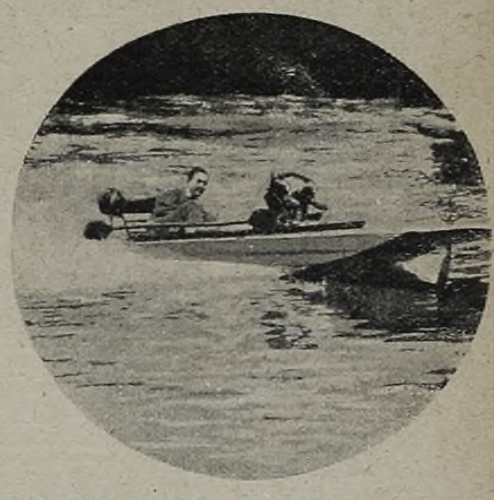
Para formarse una idea de lo que se puede esperar de este nuevo sistema de casco y de propulsión, basta fijarse en el «Ricochet-Nautilus». Con su motor de 9 caballos y dos cilindros en forma de V, este extraordinario barquito ha alcanzado velocidades á que apenas llegan las máquinas monstruosas de los torpederos.

Su timón, situado adelante, le permite virar en curvas de radio exiguo. Los constructores de este curioso bote son MM. Blondeau y Deschamps. El «Ricochet-Nautilus» tiene 3 m50 de longitud, 1 m 02 de anchura y con el motor de que hemos hablado desarrolla una velocidad de 52 kilómetros por hora.

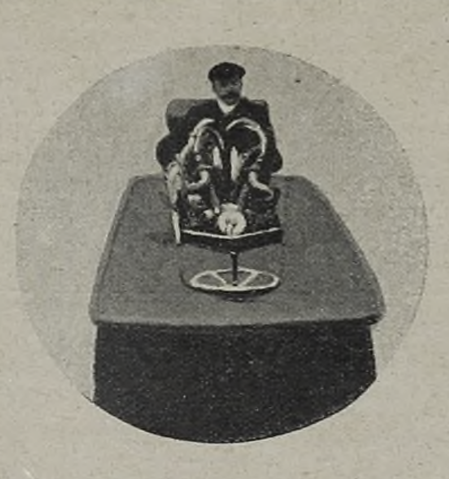
La forma del casco hace que no se pueda volcar y que sea insumergible. Hasta ahora, sólo se han construído modelos para una persona y dos, pero se pregunta uno ¿qué resultado se podría obtener colocando en un casco análogo, pero de dimensiones suficientes, un motor de gran potencia? ¿Llegaremos á ver un día transatlánticos deslizadores?



El nuevo hidroplano del conde de Lambert con motor de 9 caballos y velocidad de 52 kilómetros por hora.



Bote hidroplano de MM. Bonnemaison, Deschamps y Blondau; velocidad, 50 kilómetros por hora.



El «Ricochet-Nautilus» visto de frente

El baile de la flor



Un gran lirio

Si es cierto que el baile es una manera muy antigua que ha tenido la humanidad de expresar sus sentimientos de gozo, es preciso convenir en que nosotros traducimos esos sentimientos en una forma bastante pobre.

El baile de los salones se halla tan contenido dentro de los límites que le marcan las conveniencias ó las costumbres, que resulta una vaga y lejana imitación del baile verdaderamente artístico.

El cake-walk ha venido á dar animación y movimiento, á romper en cierto modo la monotonía, y la «matte chiche» es también en este sentido una revolucionaria, pero el verdadero baile es el vals torbellino. Aquí lo que cautiva la vista es el movimiento del cuerpo y su trayectoria.

En las figuras que presentamos, el cuerpo desaparece casi por completo. Todo el arte de la bailarina está en hacer bailar las telas. Eso, juntamente con las decoraciones luminosas, constituyó el hallazgo de Miss Füller, y es precisamente lo contrario del baile clásico.

Lo que mostramos á nuestras lectoras es una especie de compromiso entre los dos sistemas. El cuerpo compone movimientos y estos movimientos componen otros con telas plegadas como corolas de flores. La mujer se cambia en lirio, en orquídea, en rosa, que aparecen y se deshacen al instante, quedando un cuerpo femenino que surge de los pétalos que lo envolvían.

Así se mezcla con toda clase de efectos el arte encantador del baile; crea formas imposibles, lo que es una manera muy atrevida de embellecerla tierra y vence la pesantez, lo cual es la forma perfecta del idealismo.

Sin necesidad de ejecutar con los pies ejercicios en extremo difíciles se obtienen resultados artísticos maravillosos.

Las jóvenes á quienes se enseña el baile con elegancia, que aprenden á girar en tres tiempos y que simplifican aún ese ejercicio girando en dos, no sospechan, al cumplir esos ritos antiguos é instintivos de la humanidad, la amplitud magnífica que pueden llegar á tener.

Enhorabuena que en los salones no se levante el pie más arriba de la cabeza, cosa peligrosa para las costumbres y para... las arañas, pero deben adoptarse bailes más artísticos que no llevan consigo peligros semejantes.

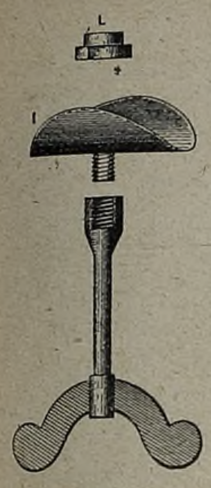


La bailarina parece salir de un ramillete



Corolas de orquideas

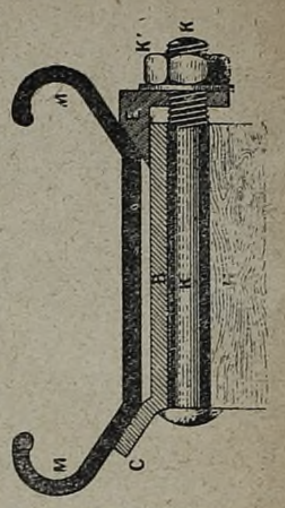
Novedades del automovilismo



Partes de ajuste de la llanta amovible

En la carrera por el gran premio del Automóvil Club francés, que tuvo lugar hace poco en el circuito de la Sarthe, vencieron los coches conducidos por Sisz y Nazzaro, que llegaron primero y segundo respectivamente, por estar provistos de ruedas con llantas desmontables ó amovibles, gracias á las cuales el reemplazamiento de un neumático se verifica en tres minutos, mientras que la misma operación exige por lo menos un cuarto de hora con los neumáticos ordinarios.

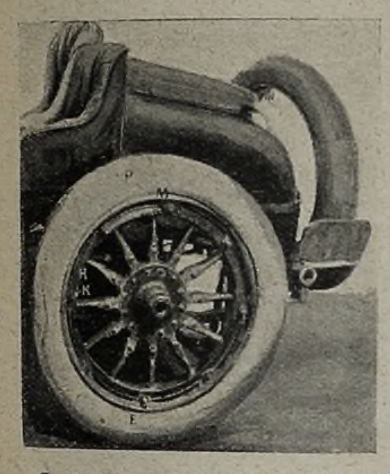
La rueda compuesta, como las otras, de un cubo metálico, rayos y una llanta de madera, ll va un aro metálico exterior, semejante al de los coches no automóviles, pero más cuidado, más plano y concéntrico. Además, su borde interior tiene un reborde saliente, análogo al de los vagones de ferrocarril; en la llanta de madera hay ocho pernos con punta de espiral para recibir un tornillo. Esta es la parte no amovible del sistema. La amovible consiste en una llanta de plancha de acero, sobre la que monta la banda neumática. ¿Cómo se ajustan estas dos llantas concéntricas, una fija y la otra libre, con suficiente solidez? La adherencia necesaria se obtiene por cuñas. En vez de ajustar una sobre otra, se separan metiendo entre ellas ocho cuñas sostenidas por tuercas de bronce, las cuales se atornillan en los pernos de la llanta de madera.

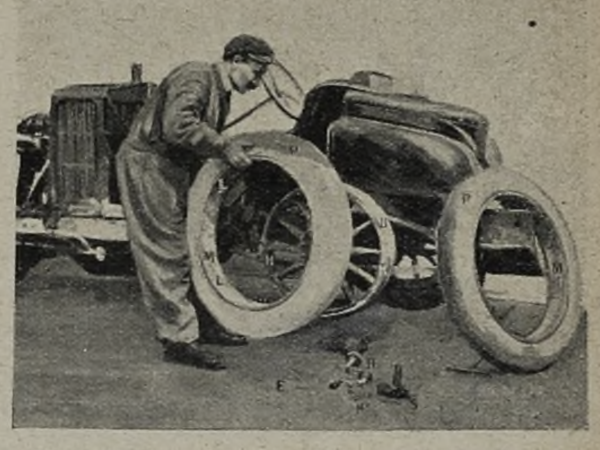


Corte de una rueda con la llanta amovible

Como las llantas ordinarias, las desmontables llevan una válvula para inflar y dos pernos de seguridad destinados á mantener la envoltura sobre la llanta; pero estas piezas aparecen modificadas en el nuevo sistema.

—No hace mucho, se vió en Berlín el primer «auto-mail-coach», vehículo calificado de revolucionario, en el que caben veintidós personas. Está provisto de un motor poderoso y alcanza por hora una velocidad máxima de cien kilómetros, por más que nunca lleva esa marcha, toda vez que sólo presta servicios en el interior de Berlín. Sin embargo, la compañía titulada «La Unión», propietaria del «auto-mail-coach» se propone establecer muy pronto un servicio de coches análogos para que efectúen el recorrido ordinario entre Berlín y Postdam.


Rueda trasera del coche de Sisz con llanta amovible


Sisz reemplazando un neumático montado en llanta amovible

Al automovilismo se le presenta, según se ve por todas las señales, un espléndido porvenir. Desgraciadamente no se abaratan los automóviles tanto como sería de desear, con lo que se retarda el triunfo de este sistema de locomoción.



El primer «auto-mail-coach»


APERITIVO Byrrh
Es el más sano
de todos
porque
no contiene
alcohol artificial
BYRRH
VIOLET FRÈRES
THUIR
BYRRH
IMPORTADORES: MOSS y Cía.

LO RARO Y LO CURIOSO

COLISIÓN DE LOCOMOTORAS HECHA EXPRESAMENTE.—Cerca de Boston, en un sitio denominado Point of Pines, se hicieron chocar dos locomotoras condenadas por la empresa como inútiles, para observar el efecto de la colisión. Las máquinas fueron lanzadas á todo vapor en una vía de una milla de longitud construída expresamente y en medio de la cual se encontraron. Hubo trozo de hierro que fué á parar á más de 150 metros. 10.000 personas presenciaron esta prueba singular.

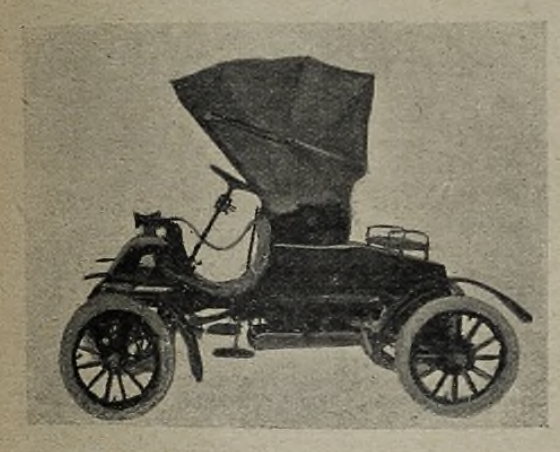
Dos locomotoras que se hicieron chocar

AUTOMÓVIL CONSTRUÍDO EN DOS DÍAS.—Los constructores de los automóviles Adams-Hewitt, recibieron en Londres el 18 de julio último el pedido de un coche de 10 caballos, con capota. Este coche fué entregado el día 20, lo que constituye una buena hazaña en materia de construcción.

UNA EXTRAÑA FIGURA. — La extraña figura que vemos en una fotografía está formada con la cabeza de un loro de mar. Parece que se trata de una cantante que ataca su mejor aria en un día de beneficio.

DEL CAMPO DE BATALLA AL HOGAR.—La alfombrilla que presenta un grabado está formada con trozos de túnica de los soldados del 17 de lanceros ingleses que hicieron la campaña contra los zulúes. Mide 1m.80 por 0m90 y los trozos empleados en su confección no tienen más que un cuarto de pulgada. Sobre ella, aparecen las armas del famoso regimiento.

ANTIGUA COPA DE CONCORDIA.—Un escocés, viajando por el norte, descubrió una antigua copa de las que usábanse en las fiestas escandinavas para beber en concordia y amistad. Una persona bebía por un lado de la copa, mientras por el otro bebía el amigo obsequiado. La vasija que es de madera, está bellamente tallada.



Un automóvil que se construyó en dos días



Figura formada con la cabeza de un loro de mar



Alfombra hecha con trozos de uniformes de un famoso regimiento



Copa antigua de concordia en que bebían dos, uno por cada pico

Crónicas Oportunas

PRECOCIDADES MUSICALES

Ayer un pianista; hoy un violinista; mañana, ¿quién sabe? Y no transcurren seis ú ocho meses sin que el público madrileño, aficionado á escuchar buena música, tenga ocasión de oir y aun de admirar—en este caso, casi siempre la audición y la admiración son correlativas—á algún artista precoz, al que faltan algunos años para llegar á la adolescencia. El hecho de que un muchacho pasee su virtuosidad artística por las más grandes poblaciones, entre aplausos y laureles, á la edad en que la mayoría de los muchachos sólo piensan en el trompo, en la caja de soldados y en hacer novillos para no soportar los correazos de un adusto dómine ó las explicaciones soporíferas de un catedrático de instituto, es un señuelo que despierta la general admiración y llena el local donde tiene lugar la exhibición del pequeño artista, cuyo indiscutible talento y cuya no menos indiscutible precocidad, le pronostican un porvenir venturoso.

Hay, indudablemente, en la sala de un teatro algo de contagioso. La frase del pensador alemán Federico Nietzsche «es en el teatro donde se llega á ser vecino», encierra una verdad en la que pocos han reparado. El ambiente especial que en la sala del teatro se respira, modifica los juicios más independientes; la atmósfera pesada, caliginosa, impregnada de efluvios de los más diversos temperamentos, llega á ejercer una sugestión dominadora de la mayoría sobre el menor número, que acaba rindiéndose al enemigo. Y si hay alguno ó algunos que conservando una rectitud serena é independiente, proclaman en alta voz su disentimiento del modo general de sentir, bien hallando bueno lo que para los otros es malo, ó viceversa, la protesta colectiva se exterioriza ruidosamente, como si se hubiera inferido una grave ofensa al honor de la mayoría. Escribir una psicología social de las masas en el teatro, llena de autoobservaciones y de observaciones sobre las personas que nos rodean, y de análisis, para llegar á una síntesis decisiva y concluyente, sería un tema lleno de interés que hasta ahora no se ha tratado, al menos que yo sepa, sino fragmentariamente. Y en este estudio se podría ver cómo pierden su independencia sometidos á la sugestión del medio ambiente, los más independientes cerebros, y allí se podría ver, asimismo, cómo de evoluciones en evoluciones, rápidas en unos casos y en otros por yustaposición ó estratificación, llegan las mentalidades, al cabo de dos horas de roce con el público que llena la sala, á conclusiones distintas y á veces opuestas de las que constituían su especial y privativo modo de ver.

Este hecho explica por qué los más rehacios á ciertas manifestaciones artísticas—y á veces antiartísticas, aunque con cierto barniz puramente epidérmico de artisticismo—son, salvo casos de fuerza cerebral mayor que les sostenga y mantenga en contra del común opinar, los primeros en aplaudir aquello que acogieran con cierta aversión. Y son estos mismos los que acaban sintiendo una admiración entusiasta por el niño precoz, de cuyos méritos dudaban.

El precoz es un fenómeno, no en cuanto á su inteligencia ó á su ejecución, sino únicamente en cuanto á la época en que sus facultades intelectivas mecánicas se desarrollan. ¡Cuánto niño precoz ha habido! Y es regla general, que hay un momento en que esta inteligencia ó estas facultades, tan prontamente hipertrofiadas, sufren un estancamiento súbito y se atrofian. Entonces, aquellos que iban detrás del niño precoz, le adelantan, suben por encima de él y son talentos y genios, mientras el niño precoz se encuentra adolescente, atrasado. ¡Y es entonces el extinguirse los aplausos y el marchitarse los laureles y el apagarse una fama unida á un nombre, pregonado entre admiraciones alrededor del mundo!

La admiración que despierta un niño precoz es, en cierto modo, semejante á la que lograra un compositor atendiendo al breve espacio en que compusiera una obra. Rossini hizo su *Barbero de Sevilla* en ocho días, según refieren los biógrafos del compositor italiano; Wagner invirtió veinticinco años en escribir la música de su Trilogía con Prólogo *El anillo del Nibelungo*. La distancia que separa al *Barbero de Sevilla* de *El anillo del Nibelungo*, es la que aparta al insigne pianista ó violinista de ocho ó diez años, de Paderewsky ó de Joachim. La reflexión, la laboriosidad, la madurez, valen infinitamente más que la facilidad espontánea, y despiertan una emoción estética, cuando van selladas por el genio, que no puede nunca lograr, ni menos superar, esta otra. Un niño precoz llegó á elevarse, andando los años, á las más altas cimas del arte: se llamaba Juan Wolfgang Mozart, y cultivó todos los géneros musicales, dejando en todos ellos obras maestras como lo prueban su sinfonía en *sol menor*, su *Don Juan* y su *misa de Requiem;* pero al lado de él, ¡cuántas lumbreras anticipadas han sido víctimas del olvido! En cambio, la mayoría de los grandes creadores musicales fueron genios más bien tardíos que precoces; demuéstranlo cumplidamente Beethoven, Schumann y Wagner. Y si produjeron obras en los comienzos de su adolescencia, después que llegaron á la madurez abominaron de ellas, negando su paternidad.

El niño prodigioso no se exhibe casi nunca atendiendo á miras artísticas, antes al contrario, el arte cede su paso al mercantilismo. Pero, á fuerza de prodigarse la precocidad, no está muy lejano el día en que, por la inevitable ley económica de la oferta y la demanda, acabe despertando un interés casi nulo. Y hay que felicitarse de ello, porque así irán ganando: el arte, que no será objeto de torturas; el niño precoz, que no estará sometido á la esclavitud del piano ó del violín, mientras los demás niños de su edad viven y juegan y se divierten; y el público, que educará su gusto, no escuchando al niño, cuya ejecución será admirable, atendiendo á la edad, pero cuya interpretación será, asimismo, fatal é inevitablemente defectuosa, sino oyendo al artista ya formado, dotado de temperamento exquisito, que ponga de relieve todas las bellezas depositadas por los grandes artistas en sus creaciones.

José SUBIRÁ



Los delegados al Congreso Pan-Americano, á la salida de la última sesión

—Los delegados al Congreso Pan Americano de Río Janeiro fueron obsequiados por el ministro de Agricultura señor Lauro Muller, con un paseo campestre que se efectuó en el Jardín Botánico el día 29 del pasado.

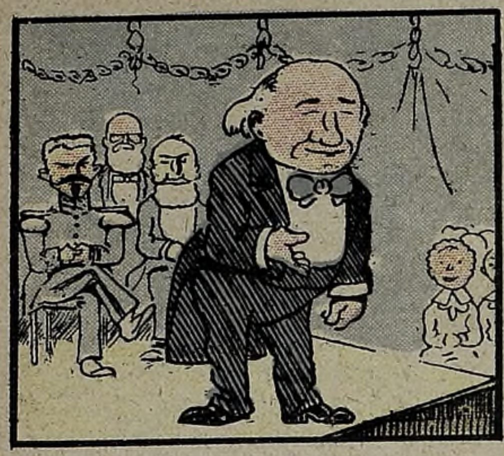


El ministro de Agricultura, el doctor Nabuco y los invitados al paseo campestre organizado por el primero en honor de los delegados, en el Jardín Botánico



Grupo de familias concurrentes al paseo campestre

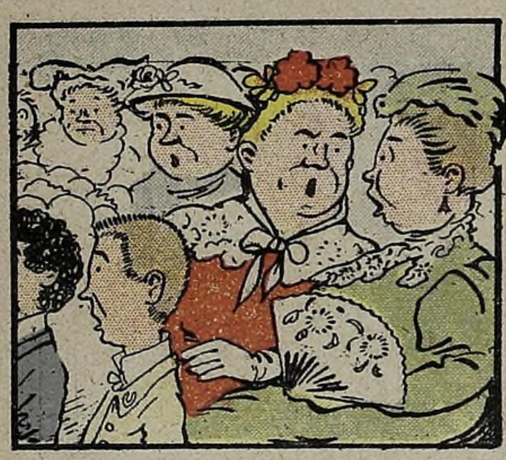
Reparto de premios



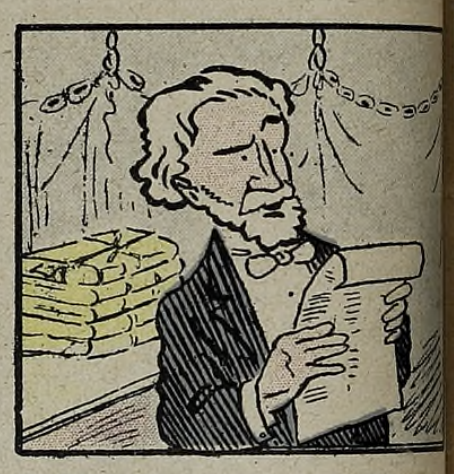
Después de la distribución ordinaria de premios en la escuela, el director se adelantó y dijo:



—Señoras y señores: Hemos resuel distribuir también premios entre l alumnos malos; es una novedad d nuestra invención.

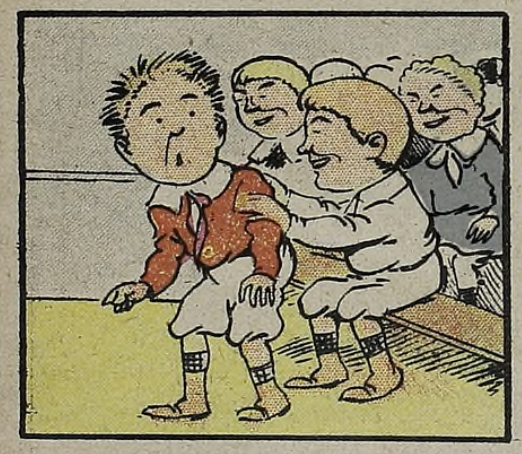


Las mamás se miraron unas á otras y á los alumnos malos se les pararon los pelos.



Á los pocos momentos, comenzó l lectura de la lista negra:

— Alumno Tirita, premio de mal conducta.



Tirita no sabe que hacer; querría mandarse mudar, pero sus compañeros le incitan á que se adelante.



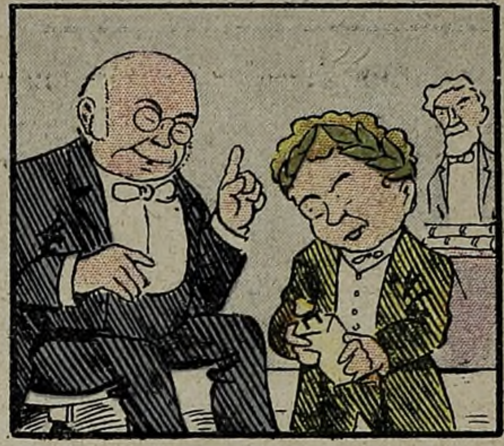
El nene recibió un par de zuecos para que reemplazara unos botines qu se había ido comiendo á pedacitos.

Reparto de premios



—Alumno Chupín, premio de golosina.

Chupín se presenta y recibe un frasco de aceite de hígado de bacalao con su gusto, es decir, no desnaturalizado por la habilidad farmacéutica.



En cuanto tomó en sus manos el bote, se puso de color hoja muerta y sintió un dolor agudo debajo del estómago.



—Alumno Sesotriste, premio de terquedad.

—Presente.



Á este, le entregaron un poco de pasto para que se lo repartiera con su pariente el animal más terco de la creación.



Y así continuó el reparto de premios. La gente se desternillaba de risa, hasta enseñar todas las muelas empastadas.



Pero la distribución tuvo un resultado excelente, pues al otro año todos se portaron bien y recibieron premios lindos.

CONCURSO DE REFRANES, PROVERBI[illegible] Y AGUDEZAS CRIOLL[illegible]

Con premios de los Cigarrillos "TRES CORONAS"



Qué calor con tanto viento; la ocurrencia el comisario hacerme encanar lloviendo.
Subcomisario.

Ñato.... masa se ha dormido con ventanas cerradas.
G. C.



Mirá qué lata pesada q' están cargando en l' esquina.
E. D. Jouve, Carcarañá, F. C. C A.



Remontale el barrilete y aflojale que co[illegible] y si no te alcanza el hilo, te subís á l'azo[illegible]
M. Pelc[illegible]



Mancarrón viejo, pasto verde
Montesinos.



Pa tu entierro no hay corona.
Javier G. López, La Pla[illegible]

NOTA:—Las bases de este concurso han sido publicadas en el n.° 98. Los premi[illegible] ofrecidos son los siguientes: Por cada refrán ó frase criolla que se publique: **Dos caj[illegible] de Cigarrillos TRES CORONAS.** El remitente de mayor número de frases publicadas dura[illegible]te cada mes: **Cinco cajas de Cigarrillos TRES CORONAS Reservados de 40 ctvs.** Los envío[illegible] indicando domicilio, deben dirigirse á la administración de P B T.

Casamiento eléctrico



A las 9 y 30 a. m. El vizconde la Trip acaba de perder en el club sus últimos pesos; pasa de los 35 años y no le queda más que un recurso: casarse.



«All right!» Sube á su automóvil y con la velocidad de 120 por hora, se hace conducir á la conocida agencia matrimonial de Casaca.



—¿Tiene usted disponible una señorita con 500.000 pesos de capital?

Casaca revisa sus libros.

—¡Ah!—dice—Aquí encuentro algo que quizás le convenga. El n.° 401-5.



Si quiere pasar al salón de audiciones, podrá escuchar su voz y juzgar de su ingenio por lo que dice.



Aquí tiene la sala del cinematógrafo, donde puede apreciar la gracia de sus movimientos, el gusto con que elige sus vestidos, etc.



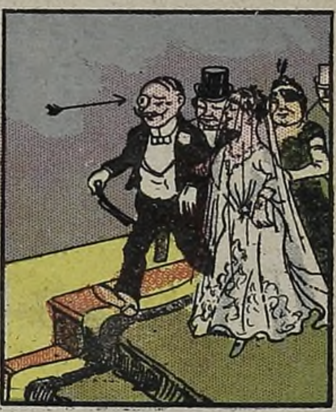
Admire ese traje de calle Ya ve que practica los sports. El automóvil, la bicicleta y demás, no tienen para ella secretos.



Total: que se arregla el negocio. El ómnibus eléctrico dé la agencia de Casaca lleva al domicilio de la futura á una modista, un peluquero y otro personal con la «toilette» de novia.



Media hora después, los novios y la familia están reunidos en la oficina del registro delante del aparato automático Casatorio, que registra sus declaraciones, lee los artículos del código y entrega el acta.



Una vez despachados, los felices esposos se retiran. Son las once y media y van á almorzar.

Derechos de Casaca: 5.000 pesotes. Tiempo invertido: 120 minutos.

Una canción cómica

Eramos una reunión de gente elegante y bien educada. Llevábamos nuestros mejores trajes; se hablaba bastante y todos éramos felices, excepto dos jóvenes estudiantes, acabados de llegar de Alemania; individuos vulgares que parecían inquietos é incómodos. La verdad es que éramos demasiado sutiles para ellos. Nuestra conversación brillante y pulida, y nuestros gustos aristocráticos no estaban á su alcance. No se encontraban en su centro entre nosotros y nunca debieron haber ido allí. Todo el mundo pensó así más tarde.

Se tocaban trozos de los maestros alemanes; se discutía de filosofía y ética; se flirteaba con graciosa dignidad, y hasta se hacía humorismo; humorismo fino, por supuesto.

Alguien recitó un poema en francés, después de cenar, y convinimos en que era muy hermoso; después una señora cantó una balada en español, que nos hizo llorar á dos ó tres, tan patética era. Entonces los dos jóvenes se levantaron y nos preguntaron si habíamos oído alguna vez á Herr Blossenn Boschen (quien acababa de llegar y se encontraba en aquel momento en el comedor) cantar su gran canción cómica en alemán.

Ninguno de nosotros le había oído, á lo que podíamos recordar. Los jóvenes dijeron que era el canto más cómico que se había escrito, y que si queríamos, traerían á Herr Blossenn Boschen, de quien sabían que lo cantaba muy bien. Dijeron que era tan gracioso, que una vez que Herr Blossenn Boschen lo cantó delante del emperador de Alemania, éste había tenido que ser conducido á su lecho.

Nos contaron que nadie lo podía cantar tan bien como Herr Blossenn Boschen. Era tal su seriedad, durante todo el tiempo que cantaba, que se diría que estaba recitando una tragedia, y eso, precisamente, era lo que lo hacía más gracioso. Según ellos, el profesor nunca había dejado traslucir, por su tono ó maneras, que cantase nada cómico (eso lo hubiera estropeado todo). Era su aire serio, casi patético, lo que lo hacía tan irresistiblemente divertido.

Les contestamos que deseábamos oirlo y que queríamos reír un rato; ellos se fueron abajo, al comedor, y volvieron con Herr Blossenn Boschen. Este parecía muy complacido de cantarlo, pues se sentó al piano sin más tardanza.

—¡Oh! se van á divertir—nos decían bajito los dos jóvenes alemanes, mientras que cruzaban el cuarto para instalarse detrás del profesor.

Herr Blossenn Boschen se acompañaba. El preludio no parecía precisamente el de un canto cómico. Era un aire triste y tétrico que le hacía á uno poner la carne de gallina; pero nos dijimos unos á otros que era el método alemán, y nos dispusimos á divertirnos.

Yo, por mi parte, no sé alemán; lo estudié en la escuela; pero lo olvidé todo dos años después de dejarla y desde entonces me he sentido mucho mejor. Sin embargo, en aquella ocasión no quería que la gente se enterara de mi ignorancia; así que decidí poner en práctica lo que creí una buena idea. No apartaría los ojos de los dos estudiantes y haría lo que ellos hicieran. Si ellos se sonreían, yo me sonreiría; si ellos reían á carcajadas, yo me reiría á carcajadas. También coloqué, de cuando en cuando, una risa medio reprimida, de mi cosecha, como si hubiera notado un chiste que para los otros pasara desapercibido. Esto me pareció bastante ingenioso de mi parte.

Noté, conforme el canto avanzaba, que gran parte de la gente parecía tener los ojos fijos en los dos jóvenes, ni más ni menos que como hacía yo. También ellos



sonreían cuando los jóvenes sonreían, y reían á carcajadas cuando éstos lo hacían así, y como lo hicieron muy á menudo durante el canto, la cosa marchaba perfectamente. Sin embargo el profesor alemán no parecía feliz. Al principio cuando empezamos á reír, la expresión de su cara fué la de una intensa sorpresa, como si la risa fuera el efecto que menos esperaba de su canto.

Nosotros encontramos esto muy cómico y pensamos que la mitad de la gracia se debía al modo trágico de cantar que tenía. El menor indicio de que él supiese lo cómico que resultaba lo hubiera echado todo á perder.

Como continuásemos riéndonos, su sorpresa se trocó en un aire de disgusto é indignación y nos miró á todos con aire amenazador (excepto á los dos jóvenes alemanes, á quienes no podía ver por encontrarse detrás de él). Esto nos hizo muchísima gracia y pensamos que aqu l canto nos iba á hacer morir de risa. Sólo la letra—dijimos,—es suficiente para hacer

desternillar de risa, pero unido á esa cómica seriedad, resulta la cosa más graciosa del mundo.

En el último verso, el profesor se excedió á sí mismo.

Nos miró con un gesto tal de reconcentrada ferocidad, que á no ser porque nos habían prevenido en cuanto al método alemán de cantar canciones cómicas, nos hubiéramos asustado.

En seguida arrojó un lamento de agonía, en medio de la triste música, que era como para hacer llorar á cualquiera que no estuviera iniciado en dicho método.

Terminó entre una carcajada general.

Le dijimos que que era la cosa más cómica que habíamos oído en nuestra vida, y añadimos que era muy extraño que á la vista de ejemplos como aquél, hubiera todavía la creencia, muy arraigada, de que los alemanes no tenían ningún sentimiento humorístico, y le preguntamos, por qué no traducía el canto al inglés para que la gente menos educada lo pudiera entender y supieran lo que era un canto verdade mente cómico.



Herr Blossenn Boschen se levantó entonces y protestó indignado. Nos echó ramentos en alemán (lengua que ju muy á propósito para este objeto), se p á danzar, sacudiendo los puños y nos mó todo lo que sabía en inglés. Nos que nunca bía sido tan sultado en da su vida.

Porque, se parece, el to no era canto cómi Era la histo de una jov que vivía en montañas d Hartz y que bía consagr su vida pa salvar el al de su ama éste hab muerto y ha encontrado espíritu de en el aire no estoy se ro de los de lles; pero algo muy tri

Fué una situación embarazosa p nosotros. No había respuesta. Miramos rededor, en busca de los dos jóvenes a res de la broma; pero éstos habían dej la casa silenciosamente tan pronto co terminó el canto.

Jerome K. Jerome.





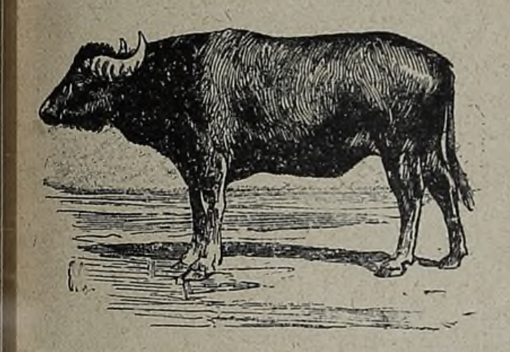
(CONTINUACION)

BUEY (*sus variedades*).—JACK (DE ASIA).—De cuernos afilados y menos retorcidos, que se elevan sobre su cabeza, cuerpo proporcionado á su alzada, piernas finas y movimientos vivos. Un vellón rico y sedoso desciende por ambos lados del cuerpo y cae al suelo. En el lomo el pelo es más corto. Su color es negro con ligeras manchas blancas. Se encuentra en las planicies elevadas de Asia, y se le caza para utilizar su pelo. En el Asia Central se encuentra domesticado. No puede salir de las regiones frías. Empléanlo como animal de carga y de silla; pero es poco dócil. Puede cargar hasta 125 kilos y atravesar así fácilmente los campos cubiertos de nieve, trepar las rocas escarpadas y llegar á 5.000 metros de altitud. Su carne es muy buena, su leche gruesa y aromática; el cuero muy fuerte, y su pelo sirve para hacer cuerdas.



Jack de Asia

BÚFALO. — Por su forma se aproxima mucho al buey. El pelo es negro, duro y no muy espeso. Sus especies son muy numerosas y se encuentran en Asia y en Africa. El búfalo de Cafrería es alto, tiene largos cuernos y vive en estado salvaje. Los indígenas le temen tanto como al león. Su caza es muy difícil. El búfalo ordinario tiene mayor importancia; su alzada es como la del buey, y sus cuernos son largos, fuertes, gruesos en la base y bastante afilados, dirigiéndose en su curva hacia arriba y adelante. El pelo es escaso, fuerte y suave, más largo en el lomo y de color obscuro. Es muy temible en estado salvaje y lucha con ventaja contra el tigre. Se encuentra en la India, y domesticado en Indostán, Afghanistam, Persia, Armenia, Siria, Palestina, Turquía, Grecia, Italia, Egipto y orillas del Danubio. Le agradan las comarcas cálidas y pantanosas. Nada muy bien y atraviesa los grandes ríos.

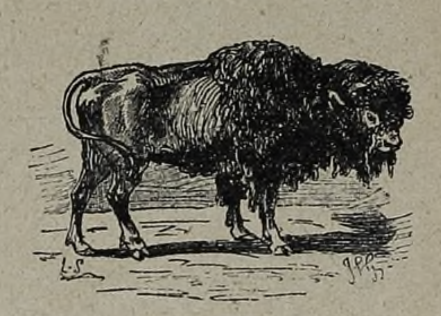


Búfalo de Asia y de Africa

El búfalo doméstico es manso, dócil, muy sobrio, trabajador, y se puede utilizar como animal de tiro y de carga.

Para la labor es tan bueno como el buey. Su carne es mediocre pero su grasa de superior calidad; la piel da un cuero muy sólido, y los cuernos sirven para la fabricación de muchos utensilios.

EL BISONTE. — Tiene cuernos pequeños, redondos, dirigidos hacia el frente y vueltos para arriba.



Bisonte de América

Su frente es ancha y encorvada, el pelo suave, largo y lanudo le cubre la cabeza y parte anterior del cuerpo. No ha sido domesticado. Se encuentra en América (búfalo), en el Cáucaso, en el Asia Central y en algunas selvas del centro de Europa, pero en muy corto número.

El más importante es el búfalo de América. Es un animal de gran talla (2 metros), que pesa de 600 á 1.000 kilos, peso muy superior al del buey ordinario. Es de color gris obscuro. Huyendo del hombre está hoy recluído á las grandes praderas del Oeste. Vive en rebaños inmensos Su carne es muy buena, y de su cuero hacen los indios, vestidos, tiendas y abrigos. Su lana, que es muy abundante, puede ser trabajada como la del carnero. También se utilizan los huesos, las crines, las pezuñas y las astas.



Buey de las estepas europeas




TRINCHIERI



JEROGLÍFICO CASI COMPRIMIDO

SUPRESIÓN DE LETRAS

● ● ● ● ● ●

Estos puntos que aquí ves
son, una cosa anhelada
por todas las señoritas
que no van para enclaustradas.
Si la primer letra borras
dejarás una palabra
que significa pobreza
y que al chacarero espanta.
Si del mismo modo quitas
una letra á esta palabra
encontrarás de seguro,
invasores que del Asia
envió la antigüedad.
Borra á la nueva palabra
una letra, y hallarás
toda una corriente de agua.
Si sacas de esta una letra
da un verbo invertido; y basta
para poner punto al juego
decir que, si le es borrada
una consonante á este
queda una cifra romana.

FRASE HECHA



CHARADA

Primera y *segunda* nombre
abreviado, como el *todo;*
segunda y *primera*, lleno
con un líquido que tomo.

PROBLEMA ARITMÉTICO

Buscar un número que multiplicado por los múltiplos de 3, dé resultados compuestos de cifras iguales.

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 101

A la *Reducción capital:*



A la *Pajarita logogrifo:*

MURCIÉLAGO

A las *Combinaciones naturalistas:*

MANORINA, PICOTERO, PIELAGO

A los *Comprimidos:*

I. PARAGUAY—II. ENTRAMBOS

SOLUCIONISTAS:—María E. Gotta, José Gané, Manuela La Blanca, Laura Rodríguez, Nélida Medina, Eulalia B. de C., Ramón Gasso, Delia Rua, Eulalia B. de C., Luis Bueno, Pablo Tissone, Ofilia, Sara R. Raffo, Juana Comighieri, Plácida Fernández, Sara Chiola, Amalia Canosa, Meresdel de Campoamor, Manuel Cosajero, T. Levanteal, Lavradores, Tolosa José, Ramón Otero, Carlos Lombardo, Corita Batlle, Ricardo Coceiro.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán **No están todos los que son, ni son todos los que están** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de suscripción gratuita* á esta Revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos antes mencionados es necesario acompañar esta hoja *entera* con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 15 del actual á esta redacción.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

¡Oh! muchísimo tiempo... una eternidad si yo pudiera... Y si entrara aquí un extraño... sería para proferir alabanzas de mí, elogiarme por mi adhesión; á mí, que soy el asesino de tu familia... y que te he vuelto mudo y miserable... Porque yo he sido... yo he sido; ¿lo oyes Tom Wil?... Yo sólo he sido quien lo ha hecho todo... yo sólo...

Gritaba el negro, rugiendo como un tigre, y saltaba en aquel aposento, lanzando aullidos que nada tenían de humano.

. . . .

Luego que se disipó este acceso frenético, se ocupó del colono, el cual, bajo tan espantoso golpe había perdido el sentido...



Levantóle, y le puso cuidadosamente en la cama, haciéndole respirar un poco de vinagre.

Tom Wil abrió los ojos con ademán atónito é inquieto. El pobre hombre creía haber tenido un maligno sueño. Así fué que, al encontrarse asistido de nuevo por los diligentes cuidados de su esclavo, sonrió al negro con admirable expresión de reconocimiento. Pero éste había visto en el semblante del colono todos sus pensamientos, y para no dejarle aquella ilusión consoladora, repitió apretándole la mano con violencia:

—Yo solo he sido, Tom Wil, quien ha quitado la vida á tu mujer y á tu hija... No lo has soñado, Tom Wil: yo he sido.

. . . .

Es más fácil imaginarse que escribir cuanto debió sufrir el desdichado colono. Así fué que desde aquel punto empezó á debilitarse su salud; pero á favor de los horribles cuidados de Atar-Gull, se sostuvo vacilante.

Una vez se negó el colono á tomar cosa alguna, queriendo terminar aquella vida de angustia y de tormento.

Entonces Atar-Gull, ayudado de dos vecinos, le hizo tragar á la fuerza algunas cucharadas de caldo, y el pobre Wil oyó exclamar á uno de los ayudantes del negro:—«¡Qué virtud debe tener este pobre mozo par servir á un viejo tan maniático!..»

En fin, al cabo de seis meses de tan horrible existencia, alteróse considerablemente la salud del colono, y comenzó á extraviarse su razón. Entonces llamó su esclavo á un médico.

Ahora bien, al salir de una de sus visitas fué cuando la señora Buñuelo le detuvo con su curiosidad, para adquirir noticias del viejo mudo.

Pero la razón del colono acabó de perderse en breve, y salvo algunos momentos de lucidez, durante los cuales se le representaba su espantosa posición en toda su crudeza dolorosa... se hallaba en un estado de completa demencia que muchas veces era furiosa...

Entonces recurrió Atar Gull á las ligaduras.

Por lo regular, á tales arrebatos de frenesí sucedían algunos momentos de calma.

El doctor salía en aquella ocasión, cuando terminaba uno de los accesos del desgraciado Wil.

III

EL BAUTISMO

Pocos días después de la visita del médico, toda la casa de la calle de Tirechape estaba en conmoción. Un rumor inconcebible, iba, venía, subía de piso en piso, y sobreponiéndose á todo la agria voz de la portera, se la oía chillar... regañando á unos y á otros.

—¡Habrá atajo de curiosos papamoscas! decía, ¡que no han de dejar á ese pobrecito de Dios morir en paz!

En efecto, el señor Wil estaba para exhalar el último suspiro á consecuencia de un acceso de locura, que llevando la parálisis á su estómago, le ponía en un terrible estado de debilidad y estupor.

Las ventanas de su habitación habían sido abiertas por orden del facultativo; porque el olor de las pociones y drogas ayudaba á condensar la mórbida atmósfera de aquel cuarto.

Atar-Gull, colocado de pie al extremo de la cama, y con los ojos constantemente fijos en los del moribundo, no quería perder ni la más insignificante de sus miradas...

Una expresión inconcebible de tristeza arrugaba la frente del negro, porque veía escapársele su presa.

Su víctima se moría.

¡Oh! ¡la mitad de los días que le quedaban hubiera dado por prolongar

otro tanto la existencia del colono! Pero Dios es justo...

En otro rincón de la estancia se hallaba sentado el doctor, entregado á sus pensamientos, y levantando algunas veces la cabeza, contemplaba á Atar-Gull con admiración...

—He ahí,—decía el Esculapio,— esos seres á los cuales rehusamos en nuestro frío y cruel egoísmo casi el título de hombres... á quienes condenamos á la horrorosa condición de esclavos, de bestias de carga... Y sin embargo, véase éste...¡ qué delicadeza de sacrificios! ¡qué solicitud en sus cuidados!... ¡Pobre hombre! ¡qué tristeza está impresa en su frente! ¡qué ansiedad en su mirar!... ¡oh! no apartará de él la vista ni un momento... ¡Oh, humanidad! humanidad! ¡cuán falsos son tus juicios!... ¡cuán crueles tus preocupaciones!



Largo rato habría pasado el honrado médico entregado á esta disertación mental, negrofilosófica, si un grito de Atar-Gull no hubiese interrumpido el giro de sus pensamientos.

Levantóse con precipitación, y se aproximó al moribundo...

—¿Qué hay? ¿qué hay? le dijo en inglés: Amigo mío, ¿cómo vamos?... ¡ánimo... ánimo!...

Volvió el colono la cabeza hacia él con los ojos secos y ardientes; y con un gesto tan furioso como su debilidad le permitía, señaló al negro... que se hallaba inmóvil y silencioso á los pies de la cama...

—Ya le veo, ya le veo, amigo mío,— dijo el doctor:—ya sé que es un criado digno y leal... Pero, de tal señor, tal sirviente; y con un amo como vos...

Los ojos del colono brillaron con un fuego inusitado, é hizo violentamente un gesto negativo, sacudiendo la cabeza, que al instante volvió á caer pesada y entorpecida sobre la almohada.

—Sí, sí, vos sois un buen amo,—repuso imperturbablemente el Galeno.— Tan buen amo como él buen esclavo... Como él buen amigo, quise decir.

Quebrantado el señor Wil por la fiebre y el dolor, no pudo hacer el más leve movimiento, para significar lo mal que se comprendían los sentimientos de su alma. Tan sólo sus ojos se llenaron de lágrimas, y los alzó al cielo con una mirada que parecía decir:

—Dios mío, tú lo oyes... tú que s bes la verdad... muestra tu ira, Se

El Señor no manifestó su ira, y doctor, interpretando á su man aquel llanto y aquella invocaci tácita, añadió:

—¡Oh! sí, llorad de reconocimien y recomendad al cielo á este bu esclavo... Querido amigo, eso es m natural... Esas lágrimas son dulc ¿no es verdad?

Y el buen del médico alargó la m no á Atar-Gull, enjugándose los o humedecidos...

—No me atrevo, señor doctor,—d el negro con humildad ..

—Nada temáis, querido amigo m nada temáis, porque yo me honro e trechando la mano d un hombre mod de virtud y de h roísmo,—decía doctor abrazando Atar-Gull.

Este espectácu fué superior á l fuerzas del colono

Su rostro, de pá do y macilento q estaba, se tornó e carnado como la e carlata y amorat do...

Abriéronse su ojos, y la pupila s escondió bajo el pá pado... Hizo oir u especie de alari gutural, ronco y m tálico... Su boca r bosó espumas... y s miembros se pus ron rígidos...

—Le vuelve á e trar el acceso, s ñor doctor, dijo el negro. ¡Pronto, l ligaduras!

—No, dijo tristemente el médic nó; es inútil; este espasmo, esa te sión van á consumir el resto de s fuerzas, porque tan débil como est se acerca su última hora. ¿Para q ocultároslo, amigo mío?... Dentro d una hora tal vez... no volveréis á v á vuestro amo... nunca... Vamos calma... entrad en razón... escuch me...

Pero Atar Gull no le escuchaba.

—Ya... ya...—decía aullando y r volcándose por el suelo:—morirse y él... y no hace un año que está aq conmigo... Pero no... eso no pue ser...

Y levantándose terrible, amenaza dor, con los ojos inflamados, asió doctor con su fuerte y poderosa m no, y gritó furioso, levantando u silla sobre el calvo cráneo del sabio

—¡Yo no quiero que muera todavía no! no es tiempo... ¿lo oyes?... no tiempo... y si muere te mato.

Y blandía la silla con extraordina ria violencia.

(Continuará).

PBT

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL 9 DE SEPTIEMBRE DE 1906

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

1.ª CARRERA
á la 1.30 p. m.

Premio PITANGA

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Distancia: 1.200 m. Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 30

Macario	1	**Hautaine**	tordilla	3	54	Ovación	Hibride	ch. blan. á l. nar. g. neg.
Beausoleil	2	**Briota**	alazana	3	54	Combate	Briona	ch. lila, alama. y g. negra
Indécis	3	**Last Mirin**	oscura	3	54	Saint Mirin	Cautiva	ch. azul y pun. r. v. g. a.
Siva	4	**Flor de T'bol**	alazana	3	54	Ercildoune	Coqueta	ch negra gorra punzó
Prosperidad	5	**Próspera**	zaina	3	54	Tonic	Iris	ch. escocés, man. y g. vio.
Rayon D'or	6	**Brecha**	zaina cª	3	54	Ovación	Breda	ch. oro alm. n g. o. y n.
Printemps	7	**Printaniére**	zaina nª	3	54	Neápolis	Crinolette	ch. n. y p. á r. h. g. n.b.o.
Reyna	8	**Valdivia**	zaina	3	54	Cartouche II	Vocal	ch g. y t. á r. h. m. y g.t.
Chivilcoy	9	**Bravata**	zaina	3	54	Bolívar	Bretagne	ch. blan. á lunar. g. verde
Winchester	10	**O. Or'nge Girl**	alazana	3	54	Orange	Uruguaya	ch. pun ban. y g. negra
La Confianza	11	**Jarana**	zaina	3	54	Millenium	Mínima	ch. viol. m. ban. y g. blan
Polvorín	12	**Cordita**	alazana	3	54	Pillito	Verte Bonne	ch. tur. c. b. p. y g. negr.
Cramer	13	**Cápsula**	zaina	3	54	Cartouche II	Pólvora	ch. punz. á luna. g. blanca
María Isabel	14	**Distraída**	alazana	3	54	Osmond	Diosma	ch. gran . man. y g. verde
Monte Carlo	15	**Tarantela**	alazana	3	54	Camors	Tilimuque	ch. gra. m. y g. verde nilo
Lincoln	16	**Constancia**	zaina	3	54	San Martín	Conq'tadora	ch. y g. verde
Sylvia	17	**C'tina ex Iris**	zaina	3	54	Simonside	Ingrata	ch. ver. m. viol. g. blan.
Saint Simon	18	**La Borghi**	oscura	3	54	Valero	Pigüé	ch. viol. m. y g. gris per.
Morlan	19	**Charada**	zaina	3	54	Neápolis	Chara II	ch. viol. á lun. y g. nar.
Hidalguía	20	**Trompeta**	alazana	3	54	Ovación	Thalía	ch. blan. cue. bot. y g. lila
Solitario	21	**Colombienne**	alazana	3	54	Tonic	Violette	ch. bl. y neg. á r. v. g. b.
Pampero	22	**Pintora**	alazana	3	54	Neápolis	Pitanga	ch. cel. m. á braz. g. azul
Dorrego	23	**Salta**	coloradª	3	54	Simonside	Gitana II	ch. y gorra azul

2.ª CARRERA
á la 2.00 p. m.

Premio FANTASÍA

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado.—Peso: 54 kilos

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Suzette	1	**Dulce**	alazán	3	54	Ranquel	Winsome	ch. naranja, b. y g. celeste
Atucha	2	**Paquin**	colorad°	3	54	Saint Mirin	Modista	ch. cereza, mg. y g. gris
Winchester	3	**Vigilante**	zaino	3	54	Cartouche II	Voluptas	ch. punzó, b. y g. negra
LasMercedes	4	**Gladiador**	zaino	3	54	Kendal	Parva	ch. oro, m. bl., g. á cas.
Idem	5	**Flying Boy**	zaino	3	54	Orbit	Calandria	ídem
LaConfianza	6	**Olavarria**	alazán	3	54	Millenium	Frusleria	ch. viol., m., b. y g.blanca
Idem	7	**Notable**	zaino c°	3	54	Millenium	Avanzada	ídem
Idem	8	**Llano**	zaino	3	54	Millenium	Ténébreuse	ídem
Monte Carlo	9	**Monte Carlo**	zaino	3	54	Camors	Marise	ch. gran.,m.y g.verde nilo
Mahoma	10	**Montonero**	zaino	3	54	Neápolis	Dalriada	ch. y g.viol.,m.r.,al y b.o.
Talismán	11	**Choele-Choel**	zaino	3	54	Porteño	Friolera	ch. naranja, g. negra

3.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio CUBA

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad que, habiendo ganado más de $ 5.000 no haya ganado más de $ 20.000

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.500 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 35

Montrose	1	**Montrose**	zaino	5	62	Carrasco	L. Sterling	ch. punzó, b. bl., g. verde
Griffon	2	**Ornamento**	alazán	4	58	Orville	Enchantress	ch. y gorra celeste
Belgrano	3	**Peregrino**	alazán	4	58	Don Pepe	M. Woffingt.	ch. y g. bl y cer á r. hor.
Polvorín	5	**Prefecto**	zaino	4	58	Cartouche II	Pandora	ch. turq., c., b., p. y g. n.
Bonheur	4	**Litógrafo**	alazán	4	57	Camors	Langosta	ch. nar. y bl. á r h., g. n.
La Confianza	6	**Hinojo**	alazán	4	57	Millenium	Regalada	ch. violeta, m., b. y g. bl.
San Luis	7	**Leviathan**	zaino	5	57	Neápolis	Lady Silvio	ch. vd., bl. y cl. á r. h., g. b.
Pasteur	8	**Brumario**	alazán	5	56	Stiletto	La Rachel	ch. cer., b. o., g. cer. y o.
Italia	9	**Bergerac**	zaino	4	56	Bolívar	Moissonneu.	ch. pun., g. pun. ver. y b.
Alacrán	10	**Tero**	zaino	5	55	Chilliarch	Saguita	ch. sol., m. neg., g. verde
Winchester	11	**Consuelo**	oscura	4	55	Saint Mirin	Condenada	ch. punzó, b. y g. negra
La Susana	12	**Perillán**	colorad°	5	54	Neápolis	Picardía	ch. y g. blanca, b. granate
María Isabel	13	**Desquite**	zaino c°	4	54	Alacrán	Binchuca	ch. granate, m. y g. verde
Las Blancas	14	**Nene**	zaino	4	54	Brandzen	Mestiza N.° 1	ch. turq. y b. á r. v., g. o.
Porteño	15	**Porteñito**	zaino	4	53	Don Pepe	Fire Queen	ch gris c., bot. y g. azul
Lowland Boy	16	**Nob'se Oblige**	zaino c°	4	53	Lowland Boy	Defensa	ch. turq. m y g. granate
Disraeli	17	**San Jorge**	zaino	4	53	Mariscal	Sta. Eugenia	ch. granate á lun., g. lila
Santa María	18	**Explosión**	oscuro	4	53	Napoleón	Cábula	ch. o. á lun. n., m o. g.n.
E. Frazer	19	**Bonnie Lad**	alazán	5	52	Saint Mirin	Linfa	ch. amarilla, m. y g.negra
Cora	20	**Bon Type**	colorad°	6	52	Buenos Aires	Belle Etoile	ch. y gorra marrón

4.ª CARRERA
á las 3.00 p. m.

Premio NEBULOSA

Para productos de 3 años, ganadoras de una ó dos carreras.—Peso: 52 kilos.—Recargo de 3 kilos á los ganadores de dos carreras. Los ganadores de clásicos llevarán un excedente de 2 kilos

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Rivadavia	1	Whiski	zaino	3	55	Wagram	Orgia	ch. gris. banda y g. gr
Franco	2	Excelsior	alazán	3	55	Stiletto	Veta	ch. bl. y ma. á r. h. g. n
Reyna	3	Pucho	zaino	3	55	Avril	Marea	ch. g. y t. á r. h. m. y g.
Don Gonzalo	4	Boreal	alazán	3	55	Kendal	Asteria	ch. gran., gorra verde
Indécis	5	Pimental	tordillo	3	52	Saint Mirin	Mostaza	ch. az. y pun. á r. v. gr.
Idem	6	Bálsamo	zaino	3	52	Batt	Bécasse	idem
Porteño	7	Caimán	zaino	3	52	Alacrán	La Gazza	ch. gris, cll. b. y gor. azul
La Confianza	8	Llano	zaino	3	52	Millenium	Ténébreuse	ch. viol. m. b. y g. bl.
Idem	9	Olavarria	alazán	3	52	Millenium	Frusleria	idem
Lagrange	10	Cervantes	zaino	3	52	Pillito	Caprice	ch. naranja, g. violeta
Arroyo	11	Morgán	colorado	3	52	Ercildoune	Financiera	ch. ver. m. y g. oro
Pifete	12	Ivresse	zaina	3	50	Simonside	Ivette	ch bl. alam. y g. negra

5.ª CARRERA
á las 3.30 p. m.

CLÁSICO ETOILE

Para toda yegua.—Peso por edad

Premio: $ 6.000 y el 80 % de las entradas á la 1.ª, el 20 % de éstas á la 2.ª, 300 á la 3.ª y 600 al criador

Distancia: 1.600 m. Entrada: $ 30

Ayuí	1	Miss Darell	zaina	3	50	Simonside	L. Ormonde	ch. oro, gorra granate
Don Gonzalo	2	La Favorita	alazana	3	50	Kendal	Iena	ch. granate, gorra verde
El Jockey	3	Prim'ra Tiple	zaina	4	58	Tonic	Corista	ch. oro, gorra verde
Lagrange	4	Breva	alazana	6	60	Orbit	Britannia	ch. naranja, gorra violeta
Idem	5	Tizona	alazana	4	58	Kendal	Daga	ídem
Las Pitas	6	Culsalmond	zaina	4	58	Ayrshire	Almond	ch. verde, m. viol., g á cs.
Lowland Boy	7	La Niñita	alazana	3	50	Stiletto	Promise	ch. turq., m. y g. granate
C. Hatteras	8	Mosca Muerta	alazana	3	50	Pillito	Morena	ch. azul, m. y g. punzó
Montiel	9	Divonne	zaina	3	50	Pride	Rhodalind	ch. blanca, gorra azul
Petite Ecurie	10	Fraxinella	alazana	3	50	Kendal	Dámara	ch. bl., al. oro. g. bl. y oro
Titán	11	Bandolera	zaina c.ª	3	50	Kendal	Bandana	ch. verde, gorra granate
Villanueva	12	Segura	zaina	3	50	Simonside	Corina	ch. r. c. bot. p y g. neg.
Zibiaurre	13	Geisha	colorд.ª	3	50	Stiletto	Aguila	ch. blanca, á lun. g. azul

6.ª CARRERA
á las 4 p. m.

Premio PRIMERA TIPLE

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad, ganador de más de $ 20.000

Distancia: 1.700 m. Premio: $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Rivadavia	1	Ben d'Or	alazán	5	62	Bolívar	Bettina	ch. gris, ban. y g. granate
Solitario	2	Fray Mocho	colord.°	4	57	Acherón	Muñeca	ch. bl. y n. á r. ver. g. bl.
Lagrange	3	Fernet	alazán	4	54	Camors	Fugitive	ch naranja, gorra viol.
Griffon	4	Bijou d'Or	zaino n°	4	53	St. Anthony	Brilliant	ch. y g. celeste
Belgrano	5	Granuja	alazán	5	51	Stiletto	Bebé	ch y g. bl. y c. á r horiz.
Bonheur	6	Guayaba	zaino	5	48	Neápolis	Gibelotte	ch. n. y á b. r. hor g. na
Polvorín	7	Prefecto	zaina	4	48	Cartouche II	Pandora	ch. tur. cue. pu. y g. neg.

7.ª CARRERA
á las 4.30 p. m.

Premio PARTÍCULA

Handicap para todo caballo ganador

Distancia: 2.500 m. Premio: $ 4.500 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 45

Santa Rosa	1	Macbeth	zaino	6	55	Stiletto	Africa	ch solferino g. verde
Villanueva	2	Simulacro	tordillo	4	48	Simonside	Cinisca	ch. rosa, cll. b. p. y g. ne.
El Jockey	3	Minuit	alazana	5	48	Amianto	Mimí	ch. oro, gorra verde
Polvorín	4	Prefecto	zaino	4	47	Cartouche II	Pandora	ch. turq., c., b. p. y g. n.
Las Blancas	5	Alférez	alazán	4	47	Brandzen	Raquel	ch. tur. y b á r ver. g. o.
Zubiaurre	6	Huaiquuimill	zaina	4	45	Buenos Aires	Lanza Seca	ch. bl. á lun. gorra azul
Ayuí	7	Bey	rosillo	4	40	Mariscal	Bibí	ch. oro, g. granate

Movimiento de trenes.—F. C. Buenos Aires y Rosario

TRENES ESPECIALES

Salidas de la Estación Retiro......... 11.50, 12.20, 12.35, 1.15, 1.25. 1.35, 2.15, 2.50.

Regresos del Hipódromo Argentino... 5.10, 5.20, 5.37, 6.17 p. m.

También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.



HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4282 (Central)

PECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



Valija Postal

Venerable 2.°, Buenos Aires—Su cuento, ó lo que sea, está lleno de vulgaridades, plagado de lugares comunes, rebosando pretensiones y cuajado de galicismos. *Es por eso que* (como usted dice) no me parece en manera alguna publicable.

C. L. O., Buenos Aires.—

«Todo lo puede el Amor...»
¡Bah! no lo crea, señor;
puesto á escribir, dudo que
pudiera hacerlo peor
¡ay! que usté.

E. P., Buenos Aires.—«Qué le parecen estos versos, son publicables?»

Veamos una muestra:

«El símbolo del color
de las aguas de la mar
es lo que anhelamos todos
al empezar *ha* amar.

Y ahora soy yo el que le pregunto á usted: ¿le parecen publicables esos versos?

Emilio, Buenos Aires.—Fíjese un poco, que la cosa vale la pena: al verso

«De Vida, Amor y Luz, Salud y Fuerza (y Paz»

para ser endecasílabo le sobra algo. Atención:

«De Vida, Amor y Luz, Salud y Fuerza...
ó así:
De Vida, Amor y Luz, Salud... y Paz,
ó así:
De Vida, Amor... Salud y Fuerza y Paz,
ó así:
De Vida... y Luz, Salud y Fuerza y Paz,
ó así:
...De Amor y Luz, Salud y Fuerza y Paz,

en fin, de cualquier manera tendrá las sílabas justas, menos como usted le manda. ¿Qué le quitamos, el Amor, ó la Luz, ó la Salud, ó la Fuerza ó la Paz? Elija. Aunque, bien mirado, lo mejor es quitárselo todo.

Glauco, Buenos Aires.—

Si á convencerle no basto
yo solo de su zoncera,
quédese usted á la espera
de lo que diga el canasto.

M. R., Buenos Aires.—Muchas gracias.

T. R., Buenos Aires.—¿A qué concurso se refiere usted? ¿No será una equivocación?

Abel, Adrogué.—

¡No! No me siento llamado
al papel de redentor:
¿que por qué? Por el temor
de salir crucificado...
¡y aun de ponerlo peor!

C. U. S., Córdoba.—

Sí que es, la situación que hoy Chile (aguanta
deplorable, á fe mía;
pero los versos en que usted la canta
son ¡ay! más deplorables todavía.

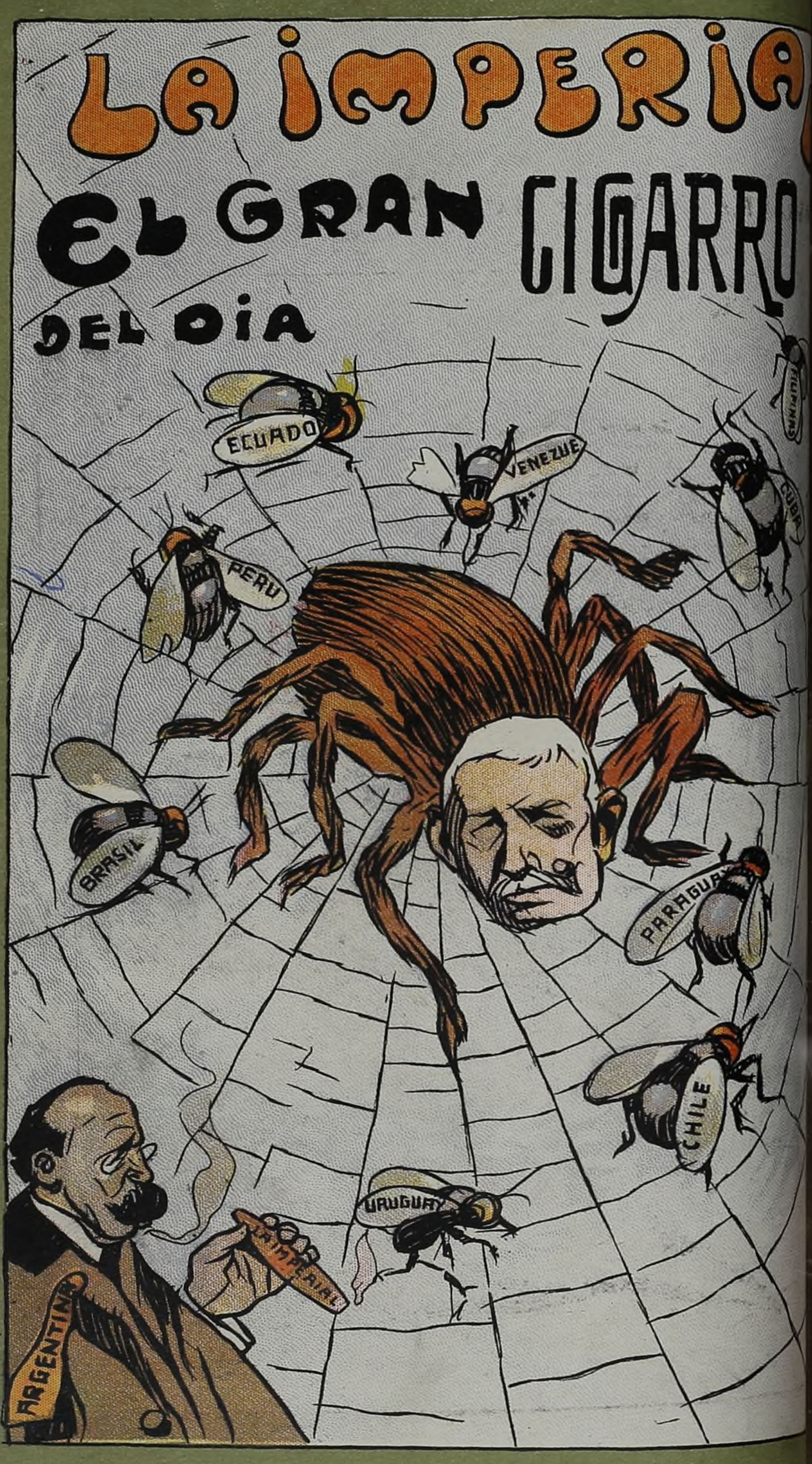
J. P. A., Maipú.—

Un plagio, y malo además,
¿publicar eso? ¡jamás!

Auro, Paraná.—

Aunque decirlo me duele,
no me lo callo, á fe mía;
también á plagio me huele
el soneto que usté envía.

T. Ruño, Bahía Blanca.—¡Caramba! no puede ser y lo siento, pero ya perdió toda actualidad.



PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50